
Quarterly Bulletin

Fourth Quarter 2013



مصرف لبنان
BANQUE DU LIBAN

- **Business Survey**
- **Statistical Annex**



مصرف لبنان
BANQUE DU LIBAN

BUSINESS SURVEY

Fourth Quarter 2013

<http://www.bdl.gov.lb/pub/index.htm>

METHODOLOGY

The main purpose of the Business Survey conducted by the Banque du Liban on a quarterly basis which consists of gathering the opinions of enterprise managers on the evolution of their businesses, is to depict the evolution of a number of key economic variables (Production, Demand, Investment Expenditures, Inventories, Order Books...) during the quarter under review compared to the same quarter of the previous year.

For a given variable, a balance of opinion is obtained by calculating the difference between the proportion of surveyed managers estimating that there has been an improvement in a said variable out of all surveyed managers and the proportion of those who report a decline in the variable. For example, if 47% of interviewed industrials have noted an improvement in their production, and 25% have revealed a decline, while the remainder revealed no change compared to the same period of the previous year, then the balance of opinion will be: $47 - 25 = 22$.

It is important to note that the balance of opinion does not represent a growth rate but should be taken as an indicator of the evolution in economic trends.

METHODOLOGIE

L'objectif de l'enquête de conjoncture trimestrielle menée par la Banque du Liban qui consiste à relever l'opinion des dirigeants d'entreprises sur la marche de leurs affaires, est de saisir l'évolution de différentes variables clés de l'économie (Production, Demande, Dépenses d'Investissements, Stocks, Commandes...) au cours du trimestre qui vient de s'achever par rapport au même trimestre de l'année précédente.

Pour chacune des variables relevées, un solde d'opinion est obtenu par la différence entre la proportion de chefs d'entreprises interrogés estimant qu'il y a eu une progression et celle pour lesquels il y a eu fléchissement dans l'évolution de ladite variable. Par exemple, si 47% des industriels ont vu la tendance de leur production à la hausse et 25% à la baisse, alors que les restants n'ont marqué aucun changement relativement à la même période de l'année précédente, le solde d'opinion sera égal à $47-25=22$.

Il est important de noter que le solde d'opinion n'est pas synonyme du taux de croissance de la variable analysée, mais un indicateur de l'évolution de la tendance économique.

منهجية

يهدف استطلاع الأوضاع الاقتصادية إلى جمع آراء أصحاب المؤسسات حول سير أعمالهم، بغية رصد التطور في عدد من المتغيرات (الإنتاج، الطلب، حجم الاستثمارات، المخزون، الطلبات الخ.) خلال فصل معين مقارنة بالفصل المماثل من السنة السابقة.

ومن الجدير ذكره أن حصيلة الآراء تُحتسب، لكل من المتغيرات، كفرق بين نسبة أصحاب المؤسسات المشاركين في الاستطلاع الذين أشاروا إلى تحسن في تطور المتغير المعني، ونسبة الذين أشاروا إلى وجود تراجع. على سبيل المثال، إذا أشار 47% من الصناعيين المشاركين في الاستطلاع إلى تحسن في إنتاجهم، وأشار 25% منهم إلى تراجع في الإنتاج، وقال الآخرون منهم انهم لم يلاحظوا تغيراً مقارنة بالفترة نفسها من العام السابق، تكون حصيلة الآراء عندئذ $47 - 25 = 22$.

ولا يجب اعتبار حصيلة الآراء مرادفة لنسبة النمو في المتغيرات الخاضعة للاستطلاع، بل هي مؤشر على اتجاه في التغير الحاصل لكل منها.

SECTORIAL NOMENCLATURE

NOMENCLATURE SECTORIELLE

تصنيف القطاعات

INDUSTRIAL ENTERPRISES	ENTREPRISES INDUSTRIELLES	المؤسسات الصناعية
I- Intermediary Goods	I- Biens Intermédiaires	أ- صناعة السلع الوسيطة
Metallurgy and processing of metals	Métallurgie & transformation des métaux	صناعات معدنية وتحويل المعادن
Chemistry, rubber and plastic	Produits chimiques, caoutchouc & plastique	صناعات كيميائية، مطاطية وصناعة البلاستيك
Mineral products	Produits minéraux	صناعات معدنية
Paper and wood	Bois et papier	صناعة الخشب والورق
Electrical and electronic components	Composantes électriques & électroniques	صناعة القطع الكهربائية والإلكترونية
Textiles	Textile	صناعة المنسوجات والأقمشة
Fuel and fuel oils production	Production de combustibles et carburants	صناعة المحروقات
Production & distribution of water, gas & electricity	Production et distribution d'eau, de gaz et d'électricité	صناعة وتوزيع المياه، الغاز والكهرباء
II- Capital Goods	II- Biens d'Équipement	ب- صناعة السلع الإنتاجية
Mechanical equipments	Biens d'équipement mécanique	صناعة المعدات الميكانيكية
Electrical and electronic equipments	Biens d'équipement électrique et électronique	صناعة المعدات الكهربائية والإلكترونية
Car manufacturing	Automobile	صناعة السيارات
Shipbuilding, railway & aeronautical construction	Construction navale, aéronautique et ferroviaire	صناعات بحرية، جومائية وحديدية
III- Consumer Goods	III- Biens de Consommation Courante	ت- صناعة السلع الاستهلاكية
Clothing, leather and articles thereof	Habillement, cuir et ind. diverses	صناعة الملابس والجلود وصناعات أخرى
Publishing, printing works and reproduction	Edition, imprimerie, reproduction	طباعة ونشر
Pharmacies, perfumeries and cleaning products	Pharmacie, parfumerie et produits d'entretien	أدوية، مستحضرات تجميل و عطور
Food & alcohol	Ind. alimentaires et boissons	تصنيع المواد الغذائية والمشروبات
IV- Durable Goods	IV- Biens de Consommation Durable	ث- صناعة السلع المعمرة
Furniture	Meubles	مفروشات
Jewelry	Bijouterie	صناعة الحلى والمجوهرات
Air conditioning	Air conditionné	تكيف هوائي

COMMERCIAL ENTERPRISES	ENTREPRISES COMMERCIALES	المؤسسات التجارية
I- Foodstuffs	I- Produits Alimentaires	أ- تجارة سلع غذائية
Cereal	Céréales	حبوب
Live animals, animal products & meat	Animaux et viandes	لحوم وحيوانات حية
Fruits and vegetables	Fruits et légumes	خضار وفاكهة
Table wines	Vin de table	نبيذ على أنواعه
Fine wines	Vin fin	نبيذ ممتاز
Grocer's shops	Epicerie	سمانة وبقالة
Cacao	Cacao	ككاو
Coffee	Café	بن
II- Non-Foodstuffs	II- Produits Non-Alimentaires	ب- تجارة سلع غير غذائية
Hardware trade	Quincaillerie	خرضوات
Electrical & electronic appliances and parts thereof	Matériel électrique et électronique	أدوات كهربائية وإلكترونية
Spare parts and accessories for cars	Pièces détachées et accessoires pour automobiles	قطع غيار سيارات وإكسسوارات تابعة لها
Imports of vehicle and other transport equipments	Importation de véhicules	سيارات مستوردة
Textiles and textiles articles	Textiles	أقمشة
Clothes - shoes	Habillement - chaussures	ألبسة، وأحذية
Pharmaceuticals	Droguerie et produits pharmaceutiques	مستحضرات طبية، عطور ومستحضرات تجميل
Libraries - book stores	Librairie - papeterie	كتب وقرطاسية
Watches and jewellery	Horlogerie - bijouterie	ساعات، مجوهرات وحلى
Miscellaneous trading articles	Commerce divers	تجارة مختلفة
III- Interindustrial Products	III- Produits Inter-Industriels	ت- تجارة سلع وسيطة للصناعة
Cotton, wool & silk	Coton, laine & soie	قطن، صوف وحريريات
Wood, bulk paper and carton	Bois, papier & cartons en l'état	خشب، ورق وكرتون
Reprocessing of used paper	Récupération de vieux papiers	استعادة الأوراق القديمة
Reprocessing of iron and non-iron metals	Récupération de ferraille & métaux non ferreux	استعادة الحديد والمعادن غير الحديدية
Metals	Métaux	معادن
Agricultural equipments	Matériel agricole	مواد زراعية
Industrial equipment and other supplies for industries	Equipements & fournitures pour l'industrie	معدات ولوازم للصناعة
Office equipment and stationery	Matériel & mobilier de bureau	معدات ومفروشات مكتبية
Construction equipments & machinery	Matériaux de construction	مواد بناء

Balance of Opinion: aggregate results*

(in percent)

	Q3-10	Q4-10	Q1-11	Q2-11	Q3-11	Q4-11	Q1-12
INDUSTRY							
Evolution of Opinions**							
Production	27	18	-21	-11	0	-11	-24
demand (total)	22	4	-29	-11	-4	-14	-24
foreign demand	6	9	-19	-13	-12	-12	-25
number of employees	14	7	-6	-4	0	-5	-11
volume of investments	24	18	4	0	-2	2	-4
Situation at the End of Quarter***							
inventories of finished goods	8	1	-9	-2	-3	-11	-11
inventories of raw materials	6	0	0	5	3	-3	-7
registered orders	5	-8	-24	-14	-11	-15	-16
COMMERCE							
Evolution of Opinions**							
sales volume	16	0	-27	-4	-12	-5	-12
number of employees	12	11	1	2	0	1	1
Situation at the End of Quarter***							
inventories of finished goods	11	10	-4	4	4	-2	3
CONSTRUCTION AND PUBLIC WORK							
Evolution of Opinions**							
general activity	6	-2	-11	-9	-3	-7	-21
construction	11	5	-9	-7	2	-7	-16
public work	-11	-19	-25	-28	-12	-13	-33
portfolio of projects	5	-2	-7	-14	-6	-13	-7
construction costs	49	46	52	35	44	32	34
number of employees	7	6	11	-1	0	-6	1
investments (% of yes)	35%	39%	30%	35%	32%	35%	29%

Balance of Opinion: regional results*

(in percent)

	Q1-13				Q2-13			
	Beirut & Mount-Leb	North	South	Bekaa	Beirut & Mount-Leb	North	South	Bekaa
INDUSTRY								
Evolution of Opinions**								
Production	-6	-24	39	-17	-7	-30	34	5
demand (total)	-10	-21	27	-15	-12	-28	23	0
foreign demand	-12	-52	-46	-9	-5	-40	-32	5
number of employees	6	-43	0	-6	1	-39	6	1
volume of investments	4	-26	-10	14	2	-21	11	20
Situation at the End of Quarter***								
inventories of finished goods	2	-25	-28	22	4	-35	-36	8
inventories of raw materials	5	-17	-34	22	5	-16	-30	6
registered orders	-10	-43	33	0	-9	-46	20	8
COMMERCE								
Evolution of Opinions**								
sales volume	-16	-37	22	-22	-16	-43	22	-13
number of employees	5	-33	1	3	5	-15	0	-7
Situation at the End of Quarter***								
inventories of finished goods	3	-33	-17	21	-1	-40	0	25
CONSTRUCTION AND PUBLIC WORK								
Evolution of Opinions**								
general activity	-27	-43	0	-4	-13	-16	-19	2
construction	-29	-36	-7	0	-12	-16	-7	-11
public work	-30	-63	60	0	-8	-30	80	19
portfolio of projects	-34	-44	6	37	-19	-14	0	33
construction costs	18	35	31	55	17	68	44	43
number of employees	-12	-31	-7	-12	-5	-8	-25	8
investments (% of yes)	17%	62%	36%	84%	11%	57%	36%	80%

* The balance of opinion is the difference between the proportion of managers (out of total surveyed managers) estimating that there has been an improvement in the said variable and the proportion of those who have reported a decline in the variable.

** Evolution of opinions on the quarter (compared to the same quarter of the previous year).

*** Situation at the end of quarter compared to level judged as 'normal'.

استطلاع الآراء: التطورات الإجمالية*

(بالنسبة المئوية)

Q2-12	Q3-12	Q4-12	Q1-13	Q2-13	Q3-13	Q4-13	
							الصناعة
							تطور الآراء**
-11	-2	-8	-8	-5	5	-4	الإنتاج
-11	-4	-8	-10	-9	2	-5	الطلب الاجمالي
-19	-15	-22	-24	-13	-13	-16	الطلب من الخارج
-2	-4	-6	-8	-7	-8	-6	عدد الموظفين
9	1	-8	0	3	-2	-4	حجم الإستثمار
							الوضع الحالي في آخر الفصل***
-6	-7	-14	-3	-8	-7	-14	المخزون من السلع المصنعة
-5	-4	-4	0	-3	-7	-7	المخزون من المواد الأولية
-11	-10	-19	-11	-11	-5	-14	الطلبات المسجلة
							التجارة
							تطور الآراء**
-13	-6	-13	-17	-17	-11	-14	حجم المبيع
-2	-2	-3	-4	-1	-6	-6	عدد الموظفين
							الوضع الحالي في آخر الفصل***
-2	-4	1	-3	-4	-3	-6	المخزون من السلع
							البناء والأشغال العامة
							تطور الآراء**
-10	-3	-21	-24	-11	-8	-20	مجمل الأعمال
-5	-10	-19	-23	-12	-6	-20	بناء
-22	6	-14	-27	-3	-8	-16	أشغال عامة
-7	-14	-25	-19	-6	-12	-14	حجم المشاريع
37	38	31	31	37	30	18	كلفة البناء
1	-1	-13	-16	-5	-5	-4	عدد الموظفين
37%	36%	39%	38%	33%	36%	35%	حجم الإستثمار (% نعم)

استطلاع الآراء: التطورات حسب المناطق*

(بالنسبة المئوية)

Beirut & Mount-Leb	Q3-13			Beirut & Mount-Leb	Q4-13			
	North	South	Bekaa		North	South	Bekaa	
								الصناعة
								تطور الآراء**
-1	-12	34	28	-13	-13	51	1	الإنتاج
-8	-5	22	26	-13	-18	46	2	الطلب الاجمالي
-12	-36	-35	17	-12	-35	-48	14	الطلب من الخارج
1	-39	-3	1	0	-28	0	1	عدد الموظفين
-7	-20	1	19	4	-29	-8	-1	حجم الإستثمار
								الوضع الحالي في آخر الفصل***
-8	-10	-34	10	-1	-25	-55	-6	المخزون من السلع المصنعة
-7	-13	-33	10	3	-9	-52	-6	المخزون من المواد الأولية
-12	-24	23	22	-21	-35	21	11	الطلبات المسجلة
								التجارة
								تطور الآراء**
-18	-25	27	4	-14	-32	10	-8	حجم المبيع
0	-25	3	-7	3	-29	-2	-7	عدد الموظفين
								الوضع الحالي في آخر الفصل***
2	-26	-7	7	6	-34	-10	-4	المخزون من السلع
								البناء والأشغال العامة
								تطور الآراء**
-22	12	13	-6	-29	-17	-19	-2	مجمل الأعمال
-26	19	13	4	-27	-28	-19	9	بناء
-23	8	40	0	-30	29	0	-30	أشغال عامة
-21	-1	0	-4	-23	-20	-31	19	حجم المشاريع
22	65	44	4	18	33	-13	12	كلفة البناء
-13	25	0	-21	-12	-6	-25	25	عدد الموظفين
13%	67%	18%	88%	6%	57%	45%	100%	حجم الإستثمار (% نعم)

* تشكل حصيلة الآراء الفرق ما بين نسبة المؤسسات التي أجابت بالارتفاع أو التحسن وتلك التي اعتبرت أنّ الوضع إلى الانخفاض أو التراجع.

** تطور الآراء (بالنسبة للفترة نفسها من العام المنصرم).

*** الوضع الحالي في آخر الفصل بالنسبة إلى المعدل "العادي".

Sectorial Results

INDUSTRY	Q1-13				Q2-13			
	Intermediary Goods	Capital Goods	Consumer Goods	Durables	Intermediary Goods	Capital Goods	Consumer Goods	Durables
Evolution of Opinions*								
Production	-6	-20	4	-48	13	-23	-10	-24
demand (total)	-5	-26	2	-48	9	-23	-14	-30
foreign demand	-32	-14	-18	-33	-8	-25	-10	-17
number of employees	-9	-9	-3	-20	-4	-7	-7	-14
volume of investments	2	-7	3	-21	13	-5	2	-8
Situation at the End of Quarter**								
inventories of finished goods	-8	-13	3	-19	2	-29	-7	-20
inventories of raw materials	2	-18	4	-3	11	-18	-5	-12
registered orders	-10	-16	-1	-40	5	-32	-8	-39

COMMERCE	Q1-13			Q2-13		
	Foodstuff	Non-Foodstuff	Inter-industrial Goods	Foodstuff	Non-Foodstuff	Inter-industrial Goods
Evolution of Opinions*						
sales volume	2	-26	-20	-5	-23	-19
number of employees	4	-6	-8	-3	-1	-3
Situation at the End of Quarter**						
inventories of finished goods	0	0	-12	-10	3	-11

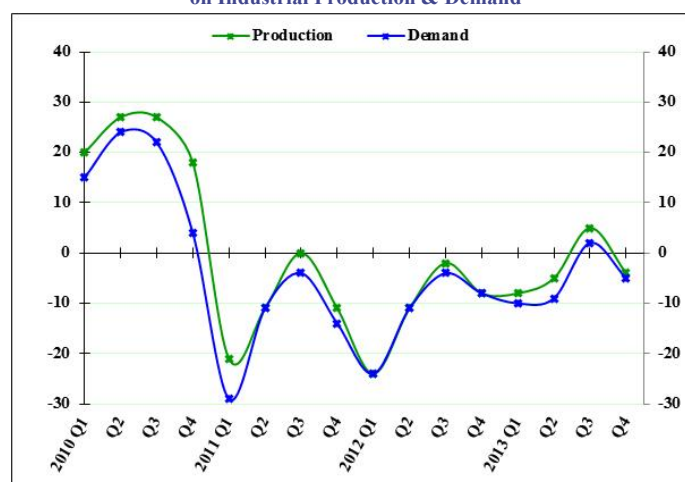
CONSTRUCTION AND PUBLIC WORK	Q1-13		Q2-13	
	Construction	Public Works	Construction	Public Works
Evolution of Opinions*				
general activity	-23	-27	-12	-3
portfolio of projects	-17	-17	-6	-8
construction costs	31	28	37	37
number of employees	-16	-21	-5	-9
investments (% of yes)	39%	35%	34%	38%

* Evolution of opinions on the quarter (compared to the same quarter of the previous year).

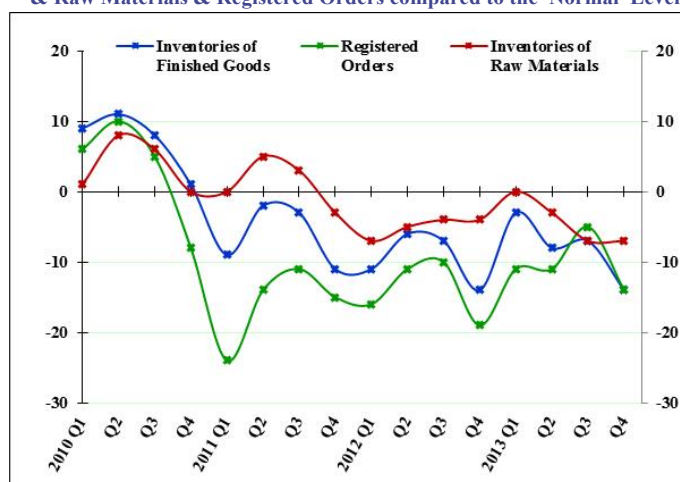
** Situation at the end of quarter compared to level judged as 'normal'.

Evolution of opinions 2010-2013

Evolution of Opinions on Industrial Production & Demand



Evolution of Opinions on Levels of Inventories of Finished Goods & Raw Materials & Registered Orders compared to the 'Normal' Level



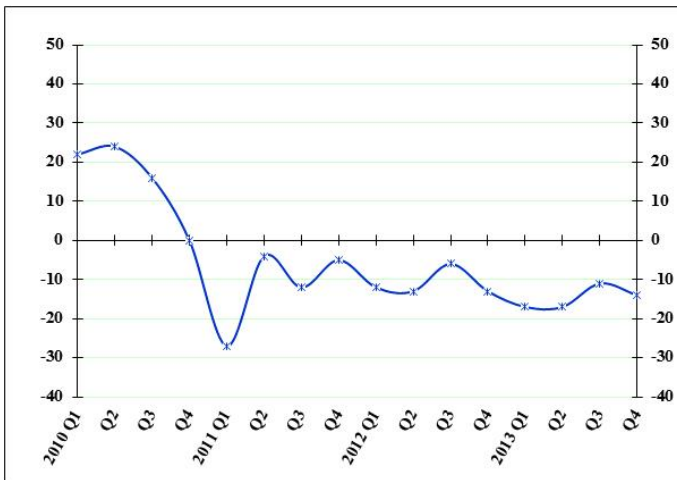
التطورات حسب القطاعات

Q3-13				Q4-13				الصناعة
السلع الوسيطة	السلع الانتاجية	السلع الاستهلاكية	السلع المعمرة	السلع الوسيطة	السلع الانتاجية	السلع الاستهلاكية	السلع المعمرة	
25	-31	15	-42	12	-29	3	-41	تطور الآراء* الإنتاج
18	-26	10	-38	6	-30	3	-43	الطلب الإجمالي
-5	-27	-6	-40	-11	-29	-13	-24	الطلب من الخارج
-1	-23	-3	-30	0	-22	-1	-24	عدد الموظفين
4	-18	6	-30	2	-22	0	-21	حجم الاستثمار
-9	-23	1	-22	-13	-19	-8	-30	الوضع الحالي في آخر الفصل** المخزون من السلع المصنعة
-6	-23	-2	-11	-6	-14	-3	-15	المخزون من المواد الأولية
7	-32	5	-43	-2	-35	-8	-45	الطلبات المسجلة
المنتجات الغذائية			السلع الوسيطة للصناعة	المنتجات الغذائية		السلع الوسيطة للصناعة	التجارة	
المنتجات الغذائية	المنتجات غير الغذائية	السلع الوسيطة للصناعة	المنتجات الغذائية	المنتجات غير الغذائية	السلع الوسيطة للصناعة	تطور الآراء* حجم المبيع عدد الموظفين		
8	-21	-9	6	-21	-20	الوضع الحالي في آخر الفصل** المخزون من السلع		
-2	-6	-9	3	-8	-12			
6	-7	-4	0	-11	-1			
بناء		أشغال عامة	بناء		أشغال عامة	البناء والأشغال العامة		
بناء	أشغال عامة	بناء	أشغال عامة	تطور الآراء* مجمل الأعمال حجم المشاريع تكلفة البناء عدد الموظفين حجم الاستثمار (% نعم)				
-6	-8	-20	-16					
-8	-9	-13	-5					
31	29	19	26					
-1	-6	-3	-2					
37%	37%	34%	41%					

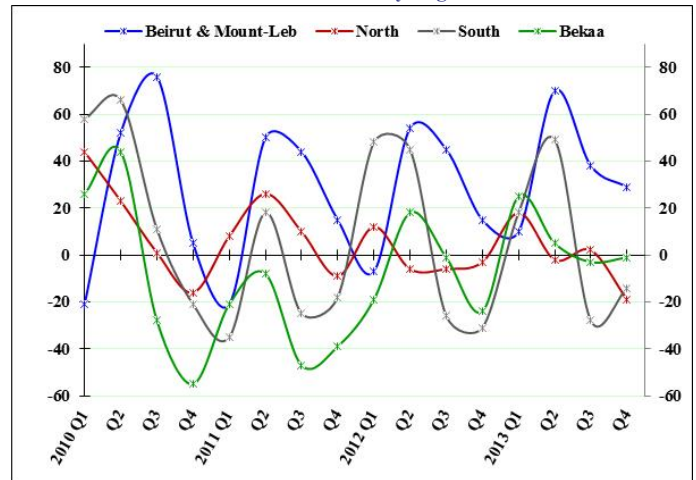
* تطور الآراء (بالنسبة للفترة نفسها من العام المنصرم).
** الوضع الحالي في آخر الفصل بالنسبة إلى المعدل "العادي".

Evolution of opinions 2010-2013

Evolution of Opinions on Sales Volume in the Commercial Sector



Evolution of Opinions on Sales Volume by Region





STATISTICAL ANNEX

Fourth Quarter 2013



STATISTICAL ANNEX

FOURTH QUARTER - 2013

1 MAIN ECONOMIC INDICATORS	12
2 BANKING AND FINANCIAL SYSTEM STRUCTURE	14
2.1 Banking and financial system structure	14
2.2 Staff Organization	16
2.2.1 Classification of employees according to level of education.....	16
2.2.2 Classification of employees according to ranks and level of education	18
3 MONETARY AND FINANCIAL STATISTICS	20
3.1 Monetary Statistics.....	20
3.1.1 Balance sheet of Banque du Liban	20
3.1.2 Consolidated balance sheet of commercial banks	22
3.1.3 Monetary survey.....	24
3.1.4 Consolidated balance sheet of investment banks.....	26
3.1.5 Consolidated balance sheet of financial institutions.....	26
3.1.6 Monthly changes of net foreign assets in the financial sector	26
3.2 Interest Rates.....	28
3.2.1 Weighted-average interest rates on Lebanese Pound & US Dollar: commercial banks	28
3.2.2 Primary market rates on Treasury bills.....	28
3.3 Deposits.....	30
3.3.1 Commercial banks: private sector deposits by type.....	30
3.3.2 Commercial banks: regional distribution of private sector deposits.....	30
3.4 Credits	32
3.4.1 Commercial banks: regional distribution of credits.....	32
3.4.2 Sectorial distribution of beneficiaries and utilized credits in the financial sector	32
3.4.3 Distribution of utilized credits in the financial sector by type.....	34
3.4.4 Number of beneficiaries by utilized credit amount	34
3.4.5 Distribution of utilized credits by amount	34
3.4.6 Subsidized-Interest Loans	36
3.4.7 Utilized credits benefiting from deductions in banks liabilities subject to reserve requirements	38
3.4.8 Utilized credits benefiting from deductions in reserve requirements	40
3.5 Payment Instruments.....	42
3.5.1 Currency issued by denomination	42
3.5.2 Banks' clearing in Lebanese pounds and foreign currencies	42
3.5.3 Number of outstanding payment cards	42
3.5.4 Distribution of payment cards by category.....	44
3.5.5 Geographical distribution of ATMs	44
3.5.6 Points of sales.....	44



STATISTICAL ANNEX

FOURTH QUARTER - 2013

4 PUBLIC FINANCE STATISTICS.....	46
4.1 Public sector operations: revenues and expenditures.....	46
4.2 Outstanding debt.....	46
4.3 Treasury bills in circulation.....	48
4.4 Distribution of treasury bills by subscriber.....	48
5 FINANCIAL MARKETS: SELECTED INDICATORS.....	50
5.1 Beirut Stock Exchange (BSE): total volume and value of traded shares.....	50
5.2 Traded shares in the BSE: prices, volume and value.....	50
5.3 Lebanese Republic Eurobonds listed on the BSE.....	52
5.4 Index and market capitalization.....	52
5.5 Different financial instruments.....	52
5.6 Value of local and EuroCD's issued by Lebanese banks.....	52
5.7 Closing price of Lebanese banks & BDL certificates of deposits marketed abroad.....	52
5.8 Lebanese republic eurobonds.....	54
5.9 Lebanese banks eurobonds.....	54
6 EXTERNAL SECTOR.....	56
6.1 Balance of payments.....	56
6.2 Imports.....	58
6.2.1 Imports by groups of countries.....	58
6.2.2 Imports by origin.....	58
6.2.3 Imports by products.....	58
6.3 Exports.....	60
6.3.1 Exports by groups of countries.....	60
6.3.2 Exports by destination.....	60
6.3.3 Exports by products.....	60
6.4 Documentary Credits.....	62
6.4.1 Financing of imports according to type.....	62
6.4.2 Financing of exports according to type.....	62
6.5 Portfolio Investment.....	64
6.5.1 Net Assets.....	64
6.5.2 Net Assets by Sector.....	64
6.5.3 Net Assets by Country of Investment.....	64
7 EXCHANGE RATES OF MAJOR FOREIGNCURRENCIES PER UNIT.....	66

1 MAIN ECONOMIC INDICATORS

(Year-on-year changes in %)

	Q2-11	Q3-11	Q4-11	Q1-12	Q2-12	Q3-12	Q4-12
Coincident Indicator [1]							
Index	263.4	247.3	261.9	259.5	266.7	240.4	259.6
Year-on-year changes	3.96%	4.61%	2.01%	3.73%	1.24%	-2.78%	-0.85%
Cleared Cheques in LBP [1]							
(in millions)	5,218,242	5,224,182	5,494,496	5,411,504	5,476,881	5,693,598	5,991,925
Year-on-year changes	6.93%	0.30%	1.75%	-2.40%	4.96%	8.99%	9.05%
Cleared Cheques in Foreign Currencies [1]							
(in millions of USD)	13,695	16,130	14,720	13,777	13,792	14,388	14,078
Year-on-year changes	-1.35%	20.28%	13.73%	3.56%	0.71%	-10.80%	-4.36%
Requests for Information at the "Centrale des Risques" [1]							
Total	57,494	51,459	50,210	62,221	65,291	60,884	60,616
Year-on-year changes	15.38%	15.64%	16.30%	21.86%	13.56%	18.32%	20.72%
Construction Permits [2]							
(in square meters)	5,129,470	3,617,050	3,996,199	3,607,999	3,985,148	3,228,196	3,859,574
Year-on-year changes	10.81%	-23.51%	-10.45%	-3.06%	-22.31%	-10.75%	-3.42%
Cement Deliveries [3]							
(in tons)	1,626,101	1,502,642	1,385,709	992,092	1,594,685	1,336,354	1,385,421
Year-on-year changes	10.05%	17.25%	2.03%	-4.18%	-1.93%	-11.07%	-0.02%
Collected Real Estate Fees [4]							
(in millions of LBP)	208,461	219,339	273,156	217,772	220,210	218,185	277,247
Year-on-year changes	-17.61%	-0.61%	13.10%	4.54%	5.64%	-0.53%	1.50%
Total Imports (c.i.f.) [5]							
(in millions of LBP)	7,012,561	7,807,850	8,674,486	9,010,643	7,397,834	7,766,063	7,915,443
Year-on-year changes	10.86%	12.36%	20.45%	30.52%	5.49%	-0.54%	-8.75%
Total Exports (f.o.b.) [5]							
(in millions of LBP)	1,753,075	1,678,141	1,561,221	1,739,735	1,535,413	1,698,283	1,787,130
Year-on-year changes	12.68%	23.55%	0.25%	20.83%	-12.42%	1.20%	14.47%
Trade Balance [5]							
(in millions of LBP)	(5,259,486)	(6,129,709)	(7,113,265)	(7,270,908)	(5,862,421)	(6,067,780)	(6,128,314)
Year-on-year changes	10.27%	9.64%	26.03%	33.07%	11.46%	-1.01%	-13.85%
Electricity Production (EDL network) [6]							
(in millions of kWh)	3,094	3,429	2,857	2,963	2,628	2,664	2,711
Year-on-year changes	6.99%	-0.87%	-4.38%	-1.80%	-15.04%	-22.31%	-5.12%
Imports of Petroleum Derivatives* [7]							
(in metric tons)	1,292,304	1,554,912	1,621,384	1,646,652	1,295,099	1,936,630	1,742,370
Year-on-year changes	5.80%	-3.96%	26.35%	17.20%	0.22%	24.55%	7.46%
Freight at the Port of Beirut [8]							
Total (tons)	1,737,874	1,803,016	1,683,689	1,674,822	1,885,197	1,891,049	1,914,537
Year-on-year changes	-1.98%	19.31%	5.91%	4.63%	8.48%	4.88%	13.71%
Freight incoming (tons)	1,462,207	1,597,291	1,450,934	1,443,452	1,636,494	1,641,823	1,653,683
Freight outgoing (tons)	232,187	182,580	201,052	190,828	215,082	212,809	230,878
Transit & free zone (tons)	43,480	23,145	31,703	40,542	33,621	36,417	29,976
Flow of Passengers (B.I.A.) [9]							
Total	1,404,360	1,859,709	1,365,334	1,242,379	1,516,324	1,810,310	1,381,401
Year-on-year changes	3.54%	2.58%	4.21%	21.24%	7.97%	-2.66%	1.18%
Arrival	758,472	874,103	692,945	594,869	802,018	821,737	666,594
Year-on-year changes	2.65%	3.06%	4.96%	21.47%	5.74%	-5.99%	-3.80%
Departure	632,482	969,365	658,749	632,048	700,654	976,323	708,982
Year-on-year changes	4.25%	1.41%	3.12%	21.50%	10.78%	0.72%	7.63%
Transit	13,406	16,241	13,640	15,462	13,652	12,250	5,825
Year-on-year changes	24.00%	82.32%	21.67%	4.29%	1.83%	-24.57%	-57.30%

Sources: [1] BDL, [2] Association of Engineers (Beirut, Tripoli), [3] Cement Companies, [4] Ministry of Finance, [5] Customs Council, [6] EDL, [7] General Directorate of Petroleum, [8] Port of Beirut, [9] Beirut International Airport

* Include imports of public and private sectors.

١ مؤشرات اقتصادية رئيسية

(التغيرات السنوية، بالنسب المئوية)

Q1-13	Q2-13	Q3-13	Oct-13	Nov-13	Dec-13	Q4-13	
269.5	270.1	246.9	270.5	278.8	267.9	272.4	المؤشر الاقتصادي العام [١]
3.84%	1.27%	2.69%	5.83%	6.90%	2.06%	4.92%	المؤشر نسبة التغير (%)
5,733,997	6,593,710	6,541,085	2,285,043	2,187,470	2,353,601	6,826,115	مقاصة الشكات باليرة اللبنانية [١]
5.96%	20.39%	14.88%	12.14%	12.84%	16.76%	13.92%	(بملايين الليرات اللبنانية) نسبة التغير (%)
13,457	13,900	13,943	4,700	4,582	4,728	14,009	مقاصة الشكات بالعملة الأجنبية [١]
-2.32%	0.78%	-3.09%	-0.70%	-1.99%	1.22%	-0.49%	(بملايين الدولارات) نسبة التغير (%)
68,367	73,933	65,881	22,764	21,319	16,746	60,829	طلبات الاستعلام
9.88%	13.24%	8.21%	-1.04%	4.30%	-2.48%	0.35%	لدى مركزية المخاطر [١] المجموع نسبة التغير (%)
2,856,548	3,478,986	3,365,940	1,123,897	901,515	1,197,897	3,223,309	رخص البناء [٢]
-20.83%	-12.70%	4.27%	-2.52%	-17.67%	-25.67%	-16.49%	(بالأمتار الربعية) نسبة التغير (%)
1,127,446	1,528,759	1,559,172	625,810	613,347	376,082	1,615,239	الإسمنت المسلم [٣]
13.64%	-4.13%	16.67%	13.54%	31.27%	2.47%	16.59%	(بالطن) نسبة التغير (%)
156,529	235,499	233,235	90,802	76,626	111,308	278,737	الرسوم العقارية المستوفاة [٤]
-28.12%	6.94%	6.90%	5.41%	6.36%	-6.51%	0.54%	(بملايين الليرات اللبنانية) نسبة التغير (%)
8,313,735	7,961,500	7,705,886	2,650,184	2,671,904	2,709,348	8,031,436	مجموع المستوردات (سيف) [٥]
-7.73%	7.62%	-0.77%	-0.92%	10.46%	-3.98%	1.47%	(بملايين الليرات اللبنانية) نسبة التغير (%)
1,797,044	1,687,291	1,278,376	410,048	396,672	365,993	1,172,712	مجموع الصادرات (فوب) [٥]
3.29%	9.89%	-24.73%	-38.20%	-27.71%	-36.34%	-34.38%	(بملايين الليرات اللبنانية) نسبة التغير (%)
(6,516,690)	(6,274,209)	(6,427,510)	(2,240,136)	(2,275,232)	(2,343,355)	(6,858,724)	الميزان التجاري [٥]
-10.37%	7.02%	5.93%	11.37%	21.66%	4.30%	11.92%	(بملايين الليرات اللبنانية) نسبة التغير (%)
2,659	2,857	3,351	1,101	1,036	1,092	3,230	انتاج الطاقة الكهربائية (شبكة مؤسسة كهرباء لبنان) [٦]
-10.24%	8.71%	25.78%	23.32%	19.36%	15.01%	19.14%	(مليون ك.و.س) نسبة التغير (%)
1,553,427	1,719,912	1,332,835	474,762	356,361	636,915	1,468,039	استيراد المشتقات النفطية* [٧]
-5.66%	32.80%	-31.18%	-10.97%	-33.00%	-5.95%	-15.74%	(بالطن المتري) نسبة التغير (%)
1,922,547	2,174,075	2,087,459	638,821	684,331	766,757	2,089,909	حركة النقل البحري في مرفأ بيروت [٨]
14.79%	15.32%	10.39%	3.00%	7.05%	17.05%	9.16%	المجموع (طن) نسبة التغير (%)
1,711,742	1,854,232	1,802,013	557,951	605,974	699,035	1,862,960	الحمولة المفرغة (طن)
209,229	316,249	285,074	80,870	78,357	67,722	226,949	الحمولة المشحونة (طن)
1,576	3,594	372	0	0	0	0	ترانزيت ومنطقة حرة (طن)
1,370,863	1,601,652	1,847,691	524,730	407,869	510,067	1,442,666	حركة المسافرين في مطار بيروت الدولي [٩]
10.34%	5.63%	2.06%	10.93%	-1.15%	2.89%	4.46%	المجموع نسبة التغير (%)
631,505	794,652	876,789	262,316	193,931	268,641	724,888	١ - القادمون نسبة التغير (%)
6.16%	-0.92%	6.70%	17.34%	1.05%	6.97%	8.75%	٢ - المغادرون نسبة التغير (%)
735,081	803,043	967,091	261,452	213,000	239,742	714,194	٣ - العابرون (ترانزيت) نسبة التغير (%)
16.30%	14.61%	-0.95%	6.01%	-2.77%	-1.45%	0.74%	نسبة التغير (%)
4,277	3,957	3,811	962	938	1,684	3,584	٣ - العابرون (ترانزيت) نسبة التغير (%)
-72.34%	-71.02%	-68.89%	-62.36%	-41.59%	23.55%	-35.13%	نسبة التغير (%)

المصدر: [١] مصرف لبنان، [٢] نقابة المهندسين في بيروت وطرابلس، [٣] شركات الترابية، [٤] وزارة المالية، [٥] إدارة الجمارك العامة، [٦] مؤسسة كهرباء لبنان، [٧] المديرية العامة للنفط، [٨] مرفأ بيروت، [٩] مطار بيروت الدولي
* يتضمن الاستيراد من قبل القطاعين العام والخاص.

2 BANKING AND FINANCIAL SYSTEM STRUCTURE

2.1 Banking and financial system structure

(End of period)

	Dec-05	Dec-06	Dec-07	Dec-08	Dec-09	Dec-10	Dec-11
COMMERCIAL BANKS							
Total Number	54	54	54	53	53	54	54
<i>o/w foreign banks</i>	<i>10</i>	<i>10</i>	<i>10</i>	<i>9</i>	<i>9</i>	<i>11</i>	<i>12</i>
Number of Branches	825	830	847	861	885	912	948
<i>o/w foreign banks</i>	<i>38</i>	<i>34</i>	<i>34</i>	<i>29</i>	<i>30</i>	<i>31</i>	<i>31</i>
Distribution of Branches by Region*							
Beirut & Suburbs	449	454	458	469	481	495	507
Mount Lebanon	147	147	150	154	160	166	178
North Lebanon	82	82	83	86	88	92	97
South Lebanon	86	85	91	91	93	95	100
Bekaa	61	62	65	61	63	64	66
Lebanese banks' branches abroad **	21	26	32	34	36	40	42
INVESTMENT BANKS							
Total Number	10	9	12	12	12	13	15
Number of Branches	12	14	17	17	17	18	20
FINANCIAL INSTITUTIONS							
Total Number	33	38	43	45	47	50	53
Number of Branches	37	43	48	50	52	55	58
FINANCIAL INTERMEDIARIES							
Total Number	9	9	10	11	11	11	14
LEASING COMPANIES							
Total Number	3	3	2	2	2	2	2

* Basic Circular no 85.

** Including offshore banking unit (OBU) and four branches under liquidation.

٢ هيكلية الجهاز المصرفي والمالي

١.٢ هيكلية الجهاز المصرفي والمالي

(نهاية الفترة)

Jun-12	Sep-12	Dec-12	Mar-13	Jun-13	Sep-13	Dec-13	
							المصارف التجارية
54	54	54	56	56	56	56	العدد الإجمالي
12	12	12	14	14	14	14	منها: مصارف أجنبية
942	948	962	963	971	976	985	عدد الفروع
30	30	30	30	30	29	30	منها: مصارف أجنبية
							توزيع الفروع حسب المحافظات*
500	504	514	515	520	522	529	بيروت وضواحيها
180	180	182	182	183	185	187	جبل لبنان
97	97	98	98	97	98	97	لبنان الشمالي
101	103	103	103	105	105	106	لبنان الجنوبي
64	64	65	65	66	66	66	البقاع
50	50	51	50	51	51	51	فروع المصارف اللبنانية في الخارج **
							مصارف الأعمال
16	17	17	17	17	17	17	العدد الإجمالي
21	22	22	22	22	22	22	عدد الفروع
							المؤسسات المالية
53	54	53	53	53	54	55	العدد الإجمالي
58	60	59	60	68	69	70	عدد الفروع
							مؤسسات الوساطة المالية
13	13	12	12	12	13	12	العدد الإجمالي
							شركات الإيجار التمويلي
2	1	1	1	1	0	0	العدد الإجمالي

* تعميم أساسي رقم ٨٥.
** تتضمن الوحدات المصرفية أوفشور وأربعة فروع قيد التصفية.

2.2 Staff Organization

2.2.1 Classification of employees according to level of education

(End of period)

	Number of Employees عدد الموظفين			University Degree شهادة جامعية		
	Male	Female	Total	Male	Female	Total
Commercial Banks						
2004	8,561	6,629	15,190	3,952	4,146	8,098
2005	8,822	6,824	15,646	4,226	4,349	8,575
2006	9,098	7,024	16,122	4,560	4,630	9,190
2007	9,587	7,564	17,151	5,111	5,264	10,375
2008	10,010	8,180	18,190	5,555	5,928	11,483
2009	10,569	8,679	19,248	6,178	6,499	12,677
2010	11,175	9,312	20,487	6,907	7,205	14,112
2011	11,194	9,501	20,695	7,111	7,515	14,626
2012	11,634	9,901	21,535	7,483	7,901	15,384
2013	11,971	10,294	22,265	7,896	8,399	16,295
Medium & Long-Term Banks						
2004	143	82	225	74	48	122
2005	169	93	262	107	57	164
2006	180	101	281	111	62	173
2007	216	134	350	138	98	236
2008	261	160	421	188	124	312
2009	275	186	461	191	148	339
2010	448	321	769	313	274	587
2011	439	300	739	304	257	561
2012	460	300	760	324	258	582
2013	472	299	771	324	253	577
Financial Institutions						
2004	279	197	476	179	143	322
2005	307	238	545	193	175	368
2006	375	275	650	251	216	467
2007	460	346	806	300	272	572
2008	539	384	923	364	314	678
2009	577	394	971	411	320	731
2010	543	344	887	388	273	661
2011	638	390	1,028	464	324	788
2012	674	398	1,072	481	329	810
2013	693	426	1,119	475	343	818
Financial Intermediaries						
2004	43	23	66	28	19	47
2005	46	29	75	30	25	55
2006	28	15	43	16	11	27
2007	41	24	65	29	21	50
2008	68	30	98	53	24	77
2009	80	41	121	69	36	105
2010	91	40	131	79	31	110
2011	130	73	203	108	61	169
2012	127	60	187	109	52	161
2013	135	69	204	119	58	177
Leasing Companies						
2004	8	6	14	5	5	10
2005	10	6	16	7	5	12
2006	13	6	19	10	5	15
2007	11	3	14	8	3	11
2008	9	4	13	6	4	10
2009	8	3	11	5	3	8
2010	8	4	12	5	4	9
2011	8	4	12	5	4	9
2012	4	0	4	3	0	3
2013	0	0	0	0	0	0

٢.٢ هيكلية جهاز الموظفين
١٠٢٠٢ توزيع الموظفين حسب الشهادات
(نهاية الفترة)

Baccalaureate شهادة البكالوريا			Below Baccalaureate ما دون البكالوريا			
Male	Female	Total	Male	Female	Total	
2,374	1,850	4,224	2,235	633	2,868	المصارف التجارية ٢٠٠٤
2,323	1,802	4,125	2,273	673	2,946	٢٠٠٥
2,326	1,765	4,091	2,212	629	2,841	٢٠٠٦
2,291	1,653	3,944	2,185	647	2,832	٢٠٠٧
2,295	1,651	3,946	2,160	601	2,761	٢٠٠٨
2,285	1,611	3,896	2,106	569	2,675	٢٠٠٩
2,300	1,636	3,936	1,968	471	2,439	٢٠١٠
2,230	1,552	3,782	1,853	434	2,287	٢٠١١
2,203	1,531	3,734	1,948	469	2,417	٢٠١٢
2,123	1,457	3,580	1,952	438	2,390	٢٠١٣
						مصارف التسليف المتوسط والطويل الأجل
31	30	61	38	4	42	٢٠٠٤
24	32	56	38	4	42	٢٠٠٥
25	34	59	44	5	49	٢٠٠٦
27	28	55	51	8	59	٢٠٠٧
34	26	60	39	10	49	٢٠٠٨
40	24	64	44	14	58	٢٠٠٩
53	30	83	82	17	99	٢٠١٠
52	29	81	83	14	97	٢٠١١
53	29	82	83	13	96	٢٠١٢
67	37	104	81	9	90	٢٠١٣
						المؤسسات المالية
44	37	81	56	17	73	٢٠٠٤
48	43	91	66	20	86	٢٠٠٥
46	37	83	78	22	100	٢٠٠٦
74	59	133	86	15	101	٢٠٠٧
76	54	130	99	16	115	٢٠٠٨
69	57	126	97	17	114	٢٠٠٩
96	52	148	59	19	78	٢٠١٠
109	51	160	65	15	80	٢٠١١
123	57	180	70	12	82	٢٠١٢
145	68	213	73	15	88	٢٠١٣
						مؤسسات الوساطة المالية
7	4	11	8	0	8	٢٠٠٤
5	2	7	11	2	13	٢٠٠٥
3	2	5	9	2	11	٢٠٠٦
6	3	9	6	0	6	٢٠٠٧
8	6	14	7	0	7	٢٠٠٨
5	5	10	6	0	6	٢٠٠٩
6	6	12	6	3	9	٢٠١٠
14	8	22	8	4	12	٢٠١١
11	7	18	7	1	8	٢٠١٢
12	6	18	4	5	9	٢٠١٣
						شركات الإيجار التمويلي
1	1	2	2	0	2	٢٠٠٤
0	1	1	3	0	3	٢٠٠٥
0	1	1	3	0	3	٢٠٠٦
0	0	0	3	0	3	٢٠٠٧
0	0	0	3	0	3	٢٠٠٨
0	0	0	3	0	3	٢٠٠٩
0	0	0	3	0	3	٢٠١٠
0	0	0	3	0	3	٢٠١١
0	0	0	1	0	1	٢٠١٢
0	0	0	0	0	0	٢٠١٣

2.2.2 Classification of employees according to ranks and level of education

(End of period)

	Commercial Banks المصارف التجارية					Medium & Long-Term Banks مصارف التسليف المتوسط والطويل الأجل				
	2009	2010	2011	2012	2013	2009	2010	2011	2012	2013
Males										
Managers and supervisors	2,530	2,485	2,510	2,533	2,652	71	77	73	82	98
Division chief	1,228	1,349	1,379	1,498	1,575	54	59	60	60	63
Clerks	5,645	6,185	6,108	6,357	6,472	110	239	236	248	242
Subordinated staff	1,166	1,156	1,197	1,246	1,272	40	73	70	70	69
Females										
Managers and supervisors	1,438	1,396	1,469	1,500	1,606	17	19	24	29	36
Division chief	1,410	1,597	1,640	1,750	1,869	41	57	49	46	56
Clerks	5,802	6,286	6,349	6,599	6,778	126	243	225	223	206
Subordinated staff	29	33	43	52	41	2	2	2	2	1
TOTAL (males+females)										
Managers and supervisors	3,968	3,881	3,979	4,033	4,258	88	96	97	111	134
Division chief	2,638	2,946	3,019	3,248	3,444	95	116	109	106	119
Clerks	11,447	12,471	12,457	12,956	13,250	236	482	461	471	448
Subordinated staff	1,195	1,189	1,240	1,298	1,313	42	75	72	72	70
University Degree										
Managers and supervisors	3,021	3,094	3,230	3,314	3,565	82	89	90	104	128
Division chief	1,815	2,098	2,221	3,247	2,603	86	107	101	99	107
Clerks	7,819	8,888	9,149	9,601	10,094	169	387	365	375	339
Subordinated staff	22	32	26	32	33	2	4	5	4	3
Baccalaureate										
Managers and supervisors	691	626	612	588	566	6	7	7	7	6
Division chief	587	651	621	635	650	7	7	8	7	12
Clerks	2,332	2,367	2,225	2,177	2,027	45	61	58	60	78
Subordinated staff	286	292	324	334	337	6	8	8	8	8
Below Baccalaureate										
Managers and supervisors	256	161	137	131	127	0	0	0	0	0
Division chief	236	197	177	176	191	2	2	0	0	0
Clerks	1,296	1,216	1,083	1,178	1,129	22	34	38	36	31
Subordinated staff	887	865	890	932	943	34	63	59	60	59

٢٠٢٠٢ توزيع الموظفين حسب الرتب والشهادات

(نهاية الفترة)

Financial Institutions المؤسسات المالية					Financial Intermediaries مؤسسات الوساطة المالية					Leasing Companies شركات الإيجار التمويلي					
2009	2010	2011	2012	2013	2009	2010	2011	2012	2013	2009	2010	2011	2012	2013	
ذكور															
61	72	71	79	74	9	13	16	13	13	2	2	2	1	0	أعلى من رئيس مصلحة
70	74	90	97	102	25	28	36	35	36	1	1	1	1	0	رئيس مصلحة
362	337	419	445	462	38	41	69	73	79	3	3	3	1	0	ما دون رئيس مصلحة
84	60	58	53	55	8	9	9	6	7	2	2	2	1	0	حاجب - سائق - حارس
إناث															
10	13	18	16	11	2	2	2	2	1	0	0	0	0	0	أعلى من رئيس مصلحة
59	60	70	68	81	12	8	12	14	17	0	0	0	0	0	رئيس مصلحة
318	258	292	304	325	27	27	55	43	49	3	4	4	0	0	ما دون رئيس مصلحة
7	13	10	10	9	0	3	4	1	2	0	0	0	0	0	حاجب - سائق - حارس
971	887	1,028	1,072	1,119	121	131	203	187	204	11	12	12	4	0	مجموع (ذكور+ إناث)
71	85	89	95	85	11	15	18	15	14	2	2	2	1	0	أعلى من رئيس مصلحة
129	134	160	165	183	37	36	48	49	53	1	1	1	1	0	رئيس مصلحة
680	595	711	749	787	65	68	124	116	128	6	7	7	1	0	ما دون رئيس مصلحة
91	73	68	63	64	8	12	13	7	9	2	2	2	1	0	حاجب - سائق - حارس
جامعية															
70	83	86	91	82	11	15	18	15	14	2	2	2	1	0	أعلى من رئيس مصلحة
124	127	153	155	175	35	34	46	47	51	1	1	1	1	0	رئيس مصلحة
535	450	547	563	560	59	61	105	99	112	5	6	6	1	0	ما دون رئيس مصلحة
2	1	2	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	حاجب - سائق - حارس
بكالوريا															
1	2	2	3	2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	أعلى من رئيس مصلحة
5	7	6	10	8	2	2	2	2	2	0	0	0	0	0	رئيس مصلحة
101	120	138	151	192	6	7	19	16	11	0	0	0	0	0	ما دون رئيس مصلحة
19	19	14	16	11	2	3	1	0	5	0	0	0	0	0	حاجب - سائق - حارس
ما دون البكالوريا															
0	0	1	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	أعلى من رئيس مصلحة
0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	رئيس مصلحة
44	25	26	35	35	0	0	0	1	5	1	1	1	0	0	ما دون رئيس مصلحة
70	53	52	46	52	6	9	12	7	4	2	2	2	1	0	حاجب - سائق - حارس

3 MONETARY AND FINANCIAL STATISTICS

3.1 Monetary Statistics

3.1.1 Balance sheet of Banque du Liban

(end of period, in millions of LBP)

	Dec-11	Dec-12	Jan-13	Feb-13	Mar-13	Apr-13	May-13
Gold	21,709,035	23,083,315	23,292,550	22,120,276	22,248,459	20,496,443	19,674,378
Foreign Currencies	46,453,416	45,183,502	46,672,862	45,743,658	45,766,025	46,218,373	47,275,411
Claims on Private Sector	380,137	380,168	383,531	381,639	378,658	389,245	394,477
Loans to Commercial Banks	2,047,185	2,386,288	2,388,890	2,378,505	2,379,734	2,379,891	2,510,931
Loans to Investment Banks & Financial Institutions	51,680	51,680	51,680	51,680	51,680	51,680	70,199
Loans to Public Sector	139,791	55,351	43,276	43,444	43,629	5,431	5,454
Securities Portfolio	19,846,910	24,989,862	24,558,908	25,390,165	25,747,591	26,917,567	25,636,983
Fixed Assets	357,665	386,646	382,852	385,023	371,262	373,130	374,617
Unclassified Assets	14,986,466	19,096,171	19,613,774	19,960,644	20,606,291	21,069,856	21,545,482
ASSETS = LIABILITIES	105,972,285	115,612,983	117,388,323	116,455,034	117,593,329	117,901,616	117,487,932
Currency in Circulation outside BDL	3,283,296	3,638,535	3,375,478	3,348,672	3,558,295	3,619,697	3,666,090
Commercial Banks Deposits	68,787,881	76,018,427	77,744,528	78,857,356	80,095,769	80,932,445	81,386,115
Investment Banks & Financial Institutions Deposits	963,819	1,092,340	1,033,556	1,152,287	1,150,419	1,155,578	1,242,550
Private Sector Deposits	42,417	49,160	54,423	63,873	65,535	65,343	51,558
Public Sector Deposits	7,984,647	8,907,914	8,957,181	8,484,100	7,779,183	8,806,579	8,503,517
Valuation Adjustment	13,284,690	14,707,909	15,026,059	13,706,078	13,731,435	12,070,926	11,220,925
Securities other than Shares	3,015,000	3,015,000	3,015,000	2,713,500	2,713,500	2,713,500	2,692,169
Foreign Liabilities	328,832	325,547	325,908	325,705	325,705	326,432	324,622
Special Long Term Liabilities	2,503,319	2,201,534	2,201,937	2,050,309	2,050,686	2,051,051	2,050,327
Capital Accounts	4,555,767	5,080,138	5,080,133	5,080,129	5,080,124	5,018,749	5,018,747
Unclassified Liabilities	1,222,617	576,479	574,120	673,025	1,042,678	1,141,316	1,331,312

٣ إحصاءات نقدية ومالية

١.٣ إحصاءات نقدية

١.١.٣ ميزانية مصرف لبنان

(نهاية الفترة، بملايين الليرات اللبنانية)

Jun-13	Jul-13	Aug-13	Sep-13	Oct-13	Nov-13	Dec-13	
16,727,705	18,526,434	19,420,654	18,574,880	18,487,293	17,340,322	16,738,753	ذهب
47,811,738	47,136,537	46,729,899	48,284,927	48,021,854	47,914,866	47,807,684	عملات أجنبية
393,203	404,357	403,858	402,410	404,376	405,656	401,220	سلفات للقطاع الخاص
2,580,278	2,855,928	2,885,057	3,049,485	3,109,340	3,204,575	3,363,250	سلفات للمصارف التجارية
73,772	73,772	75,234	99,707	99,707	101,771	102,577	سلفات للمؤسسات المالية ولمصارف الأعمال
5,477	0	0	0	0	0	0	قروض للقطاع العام
25,856,983	25,448,291	25,669,159	23,677,048	23,842,850	23,733,999	23,845,731	محفظة الأوراق المالية
375,265	378,468	407,866	409,427	409,847	410,065	379,183	قيم ثابتة
22,098,943	22,639,624	23,150,980	23,997,453	24,485,578	24,916,075	23,461,982	موجودات غير مصنفة
115,923,364	117,463,411	118,742,707	118,495,337	118,860,845	118,027,329	116,100,380	الموجودات = المطلوبات
3,753,447	3,801,444	3,916,715	3,890,949	3,886,723	3,840,487	3,983,303	النقد المتداول خارج مصرف لبنان
81,495,141	80,832,199	81,792,902	79,886,501	80,548,834	79,904,423	80,638,200	ودائع المصارف التجارية
1,345,820	1,250,288	1,192,699	1,129,804	1,253,429	1,265,656	1,394,724	ودائع المؤسسات المالية ومصارف الأعمال
54,541	52,524	47,534	48,073	46,744	49,140	50,107	ودائع القطاع الخاص
9,530,261	9,634,753	8,984,888	11,128,734	10,663,653	11,477,139	11,032,490	ودائع القطاع العام
8,294,915	10,165,308	11,058,784	10,301,178	10,258,031	9,097,673	8,426,072	فروقات القطع
2,605,186	2,605,186	2,605,186	2,605,186	2,605,186	2,605,186	2,605,186	أوراق مالية غير الأسهم
324,586	324,521	324,521	324,520	330,670	328,011	327,938	الالتزامات خارجية
2,050,671	2,051,027	1,899,572	1,899,903	1,900,246	1,899,550	1,899,858	الالتزامات أخرى طويلة الأجل
5,018,739	5,018,734	5,018,729	5,018,724	5,018,719	5,018,715	5,134,217	أموال خاصة
1,450,057	1,727,427	1,901,177	2,261,765	2,348,610	2,541,349	608,285	مطلوبات غير مصنفة

3.1.2 Consolidated balance sheet of commercial banks

(end of period, in millions of LBP)

	Dec-11	Dec-12	Jan-13	Feb-13	Mar-13	Apr-13	May-13
Reserves	71,535,365	79,604,035	81,244,528	81,681,350	83,531,500	84,311,138	84,620,588
- Vault Cash	392,308	425,353	445,242	438,951	487,827	510,345	541,631
- Deposits with Banque du Liban	71,143,057	79,178,682	80,799,286	81,242,399	83,043,673	83,800,793	84,078,957
Claims on Private Sector	51,594,421	57,052,430	57,494,388	57,756,715	58,606,735	58,376,945	58,689,023
- In Lebanese Pounds	12,820,497	14,652,990	14,801,434	14,903,835	15,011,930	15,054,325	15,312,420
- In Foreign Currencies	38,773,924	42,399,440	42,692,954	42,852,880	43,594,805	43,322,620	43,376,603
Claims on Public Sector	44,055,065	46,930,482	47,015,411	48,615,117	48,068,284	48,679,217	48,646,997
- Treasury Bills in LBP	24,849,293	27,107,064	26,394,926	26,305,538	25,721,736	25,087,258	24,900,189
- Treasury Bills in Foreign Currencies	19,100,155	19,719,671	20,520,702	22,211,254	22,245,505	23,496,992	23,617,988
- Other Claims	105,617	103,747	99,783	98,325	101,043	94,967	128,820
Foreign Assets	38,436,316	39,446,903	39,012,824	37,998,206	38,009,718	36,307,125	37,493,311
- Claims on Non Resident Private Sector	7,763,934	8,452,006	8,416,382	8,496,279	8,786,714	8,066,922	8,273,166
- Claims on Non Resident Financial Sector	22,054,481	21,701,965	21,482,899	20,299,137	19,833,085	19,095,396	20,159,528
- Other Foreign Assets	8,617,901	9,292,932	9,113,543	9,202,790	9,389,919	9,144,807	9,060,617
Fixed Assets	5,130,838	5,566,342	5,572,585	5,563,353	5,601,334	5,687,877	5,704,033
Unclassified Assets	1,166,195	363,307	474,484	494,172	506,953	462,946	941,852
ASSETS = LIABILITIES	211,918,200	228,963,499	230,814,220	232,108,913	234,324,524	233,825,248	236,095,804
Resident Private Sector Deposits	142,385,440	152,124,124	152,644,733	153,400,990	154,951,142	155,406,883	156,194,976
- Demand Deposits in LBP	3,200,585	3,808,110	3,788,968	3,821,340	3,893,636	3,996,848	4,057,993
- Time & Saving Deposits in LBP	52,188,108	57,491,319	57,935,013	58,363,938	58,346,003	58,451,642	58,679,806
- Deposits in Foreign Currencies	86,996,747	90,824,695	90,920,752	91,215,712	92,711,503	92,958,393	93,457,177
Public Sector Deposits	2,999,089	4,008,047	3,842,677	3,763,568	3,786,435	3,912,067	4,265,362
Non Resident Private Sector Deposits	32,053,889	36,310,994	36,630,321	36,998,491	38,167,740	37,695,285	39,848,738
- In Lebanese Pounds	4,056,615	4,996,605	5,033,598	5,124,223	5,012,207	5,017,543	5,043,475
- In Foreign Currencies	27,997,274	31,314,389	31,596,723	31,874,268	33,155,533	32,677,742	34,805,263
Non Resident Financial Sector Deposits	8,763,700	8,897,281	9,395,294	9,615,682	8,967,869	8,729,898	7,703,063
Bonds	661,357	395,894	395,197	403,943	405,037	414,101	423,283
Capital Accounts	16,161,542	19,057,757	19,052,633	19,050,556	19,052,524	19,405,332	19,923,532
- Tier I	15,327,482	17,894,938	17,893,193	17,894,152	17,979,497	18,193,701	18,778,437
- Tier II	834,060	1,162,819	1,159,440	1,156,404	1,073,027	1,211,631	1,145,095
Unclassified Liabilities	8,893,183	8,169,402	8,853,365	8,875,683	8,993,777	8,261,682	7,736,850

٢٠١٣ الميزانية الموحدة للمصارف التجارية

(نهاية الفترة، بملايين الليرات اللبنانية)

Jun-13	Jul-13	Aug-13	Sep-13	Oct-13	Nov-13	Dec-13	
84,714,758	83,917,086	84,790,725	81,679,064	82,535,444	81,820,456	82,533,140	الموفورات
597,546	578,778	572,306	592,274	611,834	578,690	575,763	- أوراق نقدية ونقود صغيرة
84,117,212	83,338,308	84,218,419	81,086,790	81,923,610	81,241,766	81,957,377	- ودائع لدى مصرف لبنان
59,372,527	59,952,749	60,696,801	61,138,629	61,807,860	62,259,591	62,565,288	ديون على القطاع الخاص
15,484,711	15,689,139	15,897,153	16,112,391	16,343,059	16,609,862	16,756,898	- بالليرة
43,887,816	44,263,610	44,799,648	45,026,238	45,464,801	45,649,729	45,808,390	- بالعملة الأجنبية
49,421,241	49,561,007	49,840,291	54,515,415	55,169,180	56,571,990	56,785,564	ديون على القطاع العام
25,790,176	25,866,956	25,943,161	28,337,323	28,296,728	29,839,072	30,113,508	- سندات الخزينة بالليرة
23,488,421	23,548,161	23,767,115	26,042,175	26,754,816	26,613,612	26,544,289	- سندات الخزينة بالعملة الأجنبية
142,644	145,890	130,015	135,917	117,636	119,306	127,767	- ديون أخرى
38,406,147	38,300,543	37,438,492	36,318,029	36,331,030	37,065,081	40,137,330	ديون على الخارج
8,220,360	8,143,440	7,998,169	8,029,060	8,290,325	8,309,356	8,861,686	- غير مقيمين
20,801,383	20,634,287	19,921,832	18,404,964	18,020,458	18,744,113	21,040,540	- قطاع مالي غير مقيم
9,384,404	9,522,816	9,518,491	9,884,005	10,020,247	10,011,612	10,235,104	- موجودات خارجية أخرى
5,710,807	5,707,627	5,761,433	5,815,110	5,798,560	5,818,763	5,920,684	القيم الثابتة
476,124	461,365	506,155	612,509	511,756	553,294	525,862	موجودات غير مصنفة
238,101,604	237,900,377	239,033,897	240,078,756	242,153,830	244,089,175	248,467,868	الموجودات = المطلوبات
156,868,713	156,935,004	158,298,640	158,731,692	159,417,292	159,884,051	162,395,846	ودائع القطاع الخاص المقيم
4,121,882	4,031,144	4,194,356	4,332,767	4,093,284	4,178,903	4,144,357	- تحت الطلب بالليرة
58,633,902	58,645,679	58,741,806	58,777,589	59,320,851	59,729,475	60,327,965	- ودائع أخرى بالليرة
94,112,929	94,258,181	95,362,478	95,621,336	96,003,157	95,975,673	97,923,524	- ودائع بالعملة الأجنبية
4,208,714	4,073,569	4,227,414	4,313,127	4,326,470	4,364,530	4,462,605	ودائع القطاع العام
41,014,279	40,816,132	39,759,839	39,291,826	39,721,225	40,840,577	42,933,520	ودائع القطاع الخاص غير المقيم
5,030,197	4,926,445	4,919,392	4,904,082	4,948,241	5,022,658	5,062,818	- ودائع بالليرة
35,984,082	35,889,687	34,840,447	34,387,744	34,772,984	35,817,919	37,870,702	- ودائع بالعملة الأجنبية
7,484,853	7,379,720	7,428,765	7,357,252	7,746,184	7,655,595	7,555,008	التزامات تجاه القطاع المالي غير المقيم
423,569	417,754	426,965	428,801	441,122	453,333	398,413	سندات دين
20,397,038	20,436,954	20,544,214	21,216,744	21,339,593	21,244,992	21,409,896	الأموال الخاصة
19,288,348	19,340,147	19,450,802	19,459,782	19,639,701	19,548,384	19,618,693	- أموال خاصة أساسية
1,108,690	1,096,807	1,093,412	1,756,962	1,699,892	1,696,608	1,791,203	- أموال خاصة مساندة
7,704,438	7,841,244	8,348,060	8,739,314	9,161,944	9,646,097	9,312,580	مطلوبات غير مصنفة

3.1.3 Monetary survey

(end of period, in millions of LBP)

	Dec-11	Dec-12	Jan-13	Feb-13	Mar-13	Apr-13	May-13
Currency in Circulation	2,890,988	3,213,182	2,930,236	2,909,721	3,070,468	3,109,352	3,124,459
Demand Deposits in LBP	3,247,363	3,890,389	3,844,092	3,889,431	3,967,987	4,057,339	4,135,076
M1	6,138,351	7,103,571	6,774,328	6,799,152	7,038,455	7,166,691	7,259,535
Other Deposits in LBP	52,504,652	57,973,456	58,465,846	58,956,493	58,931,727	59,051,056	59,317,786
M2	58,643,003	65,077,027	65,240,174	65,755,645	65,970,182	66,217,747	66,577,321
Deposits in Foreign Currencies	87,639,661	91,401,779	91,422,774	91,771,226	93,267,382	93,519,409	94,036,222
Bonds	292,922	318,174	317,521	324,757	325,525	333,013	340,593
M3	146,575,586	156,796,980	156,980,469	157,851,628	159,563,089	160,070,169	160,954,136
Treasury Bills held by Non Banking System	7,789,000	7,882,000	8,359,000	8,377,000	8,682,000	8,976,000	8,893,000
M4= M3+TB's	154,364,586	164,678,980	165,339,469	166,228,628	168,245,089	169,046,169	169,847,136
Counterparts of the Money Supply							
M3							
Foreign Assets (Net)	65,463,652	64,437,379	65,336,349	63,887,844	63,348,020	61,717,394	60,665,578
- Gold	21,709,035	23,083,315	23,292,550	22,120,276	22,248,459	20,496,443	19,674,378
- Foreign Currencies	43,754,617	41,354,064	42,043,799	41,767,568	41,099,561	41,220,951	40,991,200
Claims on Public Sector (Net)	50,909,143	54,596,379	53,902,166	54,930,946	55,604,224	55,531,970	55,743,248
Claims on Private Sector	54,163,819	59,690,151	60,135,534	60,094,564	60,941,603	60,722,401	60,832,105
- Claims in LBP	13,201,626	15,054,642	15,206,052	15,306,561	15,411,675	15,464,657	15,746,484
- Claims in Foreign Currencies	40,962,193	44,635,509	44,929,482	44,788,003	45,529,928	45,257,744	45,085,621
Valuation Adjustment	(13,284,690)	(14,707,909)	(15,026,059)	(13,706,078)	(13,731,435)	(12,070,926)	(11,220,925)
Other Items (Net)	(10,676,338)	(7,219,020)	(7,367,521)	(7,355,648)	(6,599,323)	(5,830,670)	(5,065,870)
Total M3	146,575,586	156,796,980	156,980,469	157,851,628	159,563,089	160,070,169	160,954,136

٣٠١٠٣ الوضع النقدي
(نهاية الفترة، بملايين الليرات اللبنانية)

Jun-13	Jul-13	Aug-13	Sep-13	Oct-13	Nov-13	Dec-13	
3,155,901	3,222,666	3,344,409	3,298,675	3,274,889	3,261,797	3,407,540	أوراق نقدية متداولة
4,194,244	4,097,601	4,260,064	4,403,269	4,160,453	4,246,340	4,212,851	ودائع تحت الطلب بالليرة
7,350,145	7,320,267	7,604,473	7,701,944	7,435,342	7,508,137	7,620,391	M1
59,288,588	59,274,135	59,360,323	59,371,338	59,979,868	60,401,897	61,128,985	ودائع أخرى بالليرة
66,638,733	66,594,402	66,964,796	67,073,282	67,415,210	67,910,034	68,749,376	M2
94,786,242	94,866,080	95,918,486	96,134,962	96,577,144	96,550,610	98,498,841	ودائع بالعملات الأجنبية
343,070	335,652	343,261	344,676	355,393	366,025	322,649	سندات دين
161,768,045	161,796,134	163,226,543	163,552,920	164,347,747	164,826,669	167,570,866	M3
8,922,000	7,715,000	9,049,000	9,102,000	9,252,000	9,261,000	9,236,000	سندات خزينة للقطاع غير المصرفي
170,690,045	169,511,134	172,275,543	172,654,920	173,599,747	174,087,669	176,806,866	M4 = M3 + TB's
							العوامل المؤثرة في الكتلة النقدية M3
57,410,851	58,305,707	58,892,399	58,944,119	57,753,067	56,205,198	56,555,440	ديون على الخارج (صافية)
16,727,705	18,526,434	19,420,654	18,574,880	18,487,293	17,340,322	16,738,753	- ذهب
40,683,146	39,779,273	39,471,745	40,369,239	39,265,774	38,864,876	39,816,687	- عملات أجنبية
56,577,341	56,760,004	57,802,263	58,332,315	58,373,769	58,845,175	59,568,177	ديون على القطاع العام (صافية)
61,517,908	62,109,284	62,854,299	63,319,152	65,249,112	65,677,051	65,948,969	ديون على القطاع الخاص
15,921,074	16,136,638	16,345,615	16,583,878	16,816,493	17,086,640	17,230,046	- ديون بالليرة
45,596,834	45,972,646	46,508,684	46,735,274	48,432,619	48,590,411	48,718,923	- ديون بالعملات الأجنبية
(8,294,915)	(10,165,308)	(11,058,784)	(10,301,178)	(10,258,031)	(9,097,673)	(8,426,072)	فروقات قطع
(5,443,140)	(5,213,553)	(5,263,634)	(6,741,488)	(6,770,170)	(6,803,082)	(6,075,648)	بنود أخرى (صافية)
161,768,045	161,796,134	163,226,543	163,552,920	164,347,747	164,826,669	167,570,866	المجموع

3.1.4 Consolidated balance sheet of investment banks

(in millions of LBP)

	Dec-11	Dec-12	Jan-13	Feb-13	Mar-13	Apr-13	May-13
Assets							
Cash and Banks	2,889,059	2,617,046	2,612,541	2,589,152	2,572,585	2,623,980	2,676,619
Claims on Private Sector	1,728,911	1,781,012	1,792,209	1,761,118	1,791,280	1,810,132	1,789,264
Claims on Public Sector	1,197,665	1,148,665	1,114,823	1,094,035	1,079,973	1,085,819	1,075,432
Other Items	482,550	509,465	521,242	546,256	549,629	551,494	553,859
Total	6,298,185	6,056,188	6,040,815	5,990,561	5,993,467	6,071,425	6,095,174
Liabilities							
Private Sector Deposits:	3,519,357	3,282,853	3,289,144	3,184,194	3,168,243	3,164,803	3,104,584
<i>Resident Deposits in LBP</i>	<i>1,393,145</i>	<i>1,279,430</i>	<i>1,279,879</i>	<i>1,287,488</i>	<i>1,274,428</i>	<i>1,316,992</i>	<i>1,253,563</i>
<i>Resident Deposits in Foreign Currencies</i>	<i>1,515,617</i>	<i>1,540,288</i>	<i>1,537,726</i>	<i>1,453,619</i>	<i>1,456,004</i>	<i>1,443,113</i>	<i>1,430,903</i>
<i>Non Resident Deposits in LBP</i>	<i>165,018</i>	<i>112,062</i>	<i>108,861</i>	<i>107,397</i>	<i>114,943</i>	<i>121,044</i>	<i>108,003</i>
<i>Non Resident Deposits in Foreign Currencies</i>	<i>445,577</i>	<i>351,073</i>	<i>362,678</i>	<i>335,690</i>	<i>322,868</i>	<i>283,654</i>	<i>312,115</i>
Liabilities to the Public Sector	427,129	244,724	259,820	266,192	264,726	276,474	283,849
Liabilities to the Financial Sector	841,791	859,041	776,721	814,042	813,155	887,929	880,582
Capital Accounts	1,223,326	1,397,216	1,451,694	1,451,798	1,451,880	1,475,280	1,488,553
Other Items	286,582	272,354	263,436	274,335	295,463	266,939	337,606

3.1.5 Consolidated balance sheet of financial institutions

(in millions of LBP)

	Dec-11	Dec-12	Jan-13	Feb-13	Mar-13	Apr-13	May-13
Assets							
Cash and Banks	643,678	714,402	715,014	754,299	771,918	877,700	841,768
Claims on Private Sector	811,407	960,336	952,712	979,280	1,044,088	1,104,140	1,148,840
Claims on Public Sector	160,735	207,294	187,254	239,301	180,728	188,543	182,495
Other Items	34,473	59	1,700	944	209	1,706	2,775
TOTAL	1,650,293	1,882,091	1,856,680	1,973,824	1,996,943	2,172,089	2,175,878
Liabilities							
Liabilities to the Private Sector	341,886	327,854	349,966	378,323	428,513	473,067	476,938
Liabilities to the Financial Sector	717,167	876,018	829,062	885,327	872,208	1,010,649	1,005,798
Other Financial Liabilities	24,542	27,591	27,358	27,379	28,907	28,929	28,955
Capital Accounts	469,603	535,456	546,768	546,780	545,494	545,717	555,753
Other Items	97,095	115,172	103,526	136,015	121,821	113,727	108,434

3.1.6 Monthly changes of net foreign assets in the financial sector*

(end of period, in millions of USD)

	Jan	Feb	Mar	Apr	May	Jun
2000	(126.2)	100.3	(104.8)	20.0	80.2	(114.4)
2001	(24.4)	268.1	(98.1)	(149.6)	(279.3)	(96.5)
2002	(167.4)	(222.5)	(296.8)	(349.5)	211.1	73.3
2003	648.3	50.8	1,470.7	(107.9)	272.9	80.7
2004	79.4	123.6	(192.1)	(19.5)	205.7	67.5
2005	7.2	(784.6)	(172.4)	(475.0)	(180.5)	497.6
2006	390.9	(38.1)	309.5	758.8	413.7	727.0
2007	(310.3)	147.4	62.5	261.3	174.0	(541.9)
2008	(259.2)	542.7	(497.4)	73.1	(416.1)	639.7
2009	364.3	300.1	(366.7)	839.1	521.3	443.3
2010	(44.3)	758.5	263.9	424.4	(194.8)	105.8
<i>Banque du Liban</i>	<i>1,184.0</i>	<i>252.9</i>	<i>340.8</i>	<i>177.7</i>	<i>159.9</i>	<i>104.6</i>
<i>Banks</i>	<i>(1,228.3)</i>	<i>505.6</i>	<i>(76.9)</i>	<i>246.7</i>	<i>(354.7)</i>	<i>1.2</i>
2011	(772.1)	103.3	269.6	(198.6)	(445.2)	563.8
<i>Banque du Liban</i>	<i>(367.9)</i>	<i>97.7</i>	<i>65.0</i>	<i>119.1</i>	<i>(249.6)</i>	<i>(108.4)</i>
<i>Banks</i>	<i>(404.2)</i>	<i>5.6</i>	<i>204.6</i>	<i>(317.7)</i>	<i>(195.6)</i>	<i>672.2</i>
2012	(289.8)	(134.1)	50.7	(542.9)	(81.5)	(23.4)
<i>Banque du Liban</i>	<i>(103.0)</i>	<i>(26.6)</i>	<i>246.9</i>	<i>794.7</i>	<i>(16.2)</i>	<i>252.4</i>
<i>Banks</i>	<i>(186.8)</i>	<i>(107.5)</i>	<i>(196.2)</i>	<i>(1,337.6)</i>	<i>(65.3)</i>	<i>(275.8)</i>
2013	382.5	(91.7)	(353.0)	44.3	(130.8)	(233.4)
<i>Banque du Liban</i>	<i>1,179.9</i>	<i>1,001.2</i>	<i>(18.9)</i>	<i>660.7</i>	<i>(173.4)</i>	<i>(192.2)</i>
<i>Banks</i>	<i>(797.4)</i>	<i>(1,092.9)</i>	<i>(334.1)</i>	<i>(616.4)</i>	<i>42.6</i>	<i>(41.2)</i>

* Net of valuation changes.

According to the IMF, the Non-Resident Deposit accounts have a negative impact on the calculation of the Balance of Payments and represent USD 3.5 billions during 2013.

٤٠١٠٣ الميزانية المجمعة لمصارف الأعمال

(بملايين الليرات اللبنانية)

Jun-13	Jul-13	Aug-13	Sep-13	Oct-13	Nov-13	Dec-13	
							الموجودات
2,741,923	2,655,799	2,661,002	2,621,572	2,697,898	2,704,369	2,896,712	النقد والمصارف
1,794,329	1,706,530	1,708,350	1,719,254	1,727,710	1,776,122	1,813,273	الديون على القطاع الخاص
1,006,332	999,177	999,247	1,051,198	904,829	872,648	743,735	الديون على القطاع العام
537,175	536,418	537,230	536,905	541,838	557,216	554,951	بنود أخرى
6,079,759	5,897,924	5,905,829	5,928,929	5,872,275	5,910,355	6,008,671	المجموع
							المطلوبات
3,087,546	2,964,089	2,957,456	2,938,140	2,871,440	2,868,129	2,933,280	ودائع القطاع الخاص
1,161,815	1,144,965	1,138,612	1,109,685	1,033,057	1,033,869	1,037,839	ودائع المقيمين بالليرة
1,524,922	1,417,938	1,414,139	1,431,563	1,449,343	1,445,964	1,464,327	ودائع المقيمين بالعملات الأجنبية
110,848	103,682	101,819	97,821	97,624	98,183	98,998	ودائع غير المقيمين بالليرة
289,961	297,504	302,886	299,071	291,416	290,113	332,116	ودائع غير المقيمين بالعملات الأجنبية
282,627	239,371	273,954	286,301	290,411	292,484	290,816	مطلوبات من القطاع العام
871,407	873,612	850,723	878,866	879,315	889,744	901,123	مطلوبات من القطاع المالي
1,503,921	1,509,012	1,509,017	1,508,998	1,508,964	1,513,249	1,507,212	حساب الرساميل
334,258	311,840	314,679	316,624	322,145	346,749	376,240	بنود أخرى

٥٠١٠٣ الميزانية المجمعة للمؤسسات المالية

(بملايين الليرات اللبنانية)

Jun-13	Jul-13	Aug-13	Sep-13	Oct-13	Nov-13	Dec-13	
							الموجودات
784,789	812,360	891,436	926,478	859,042	857,603	849,096	النقد والمصارف
1,124,843	1,243,080	1,186,089	1,222,261	1,117,263	1,110,744	1,121,079	الديون على القطاع الخاص
181,326	182,071	177,354	170,822	188,837	181,192	183,714	الديون على القطاع العام
1,078	-383	267	-3,152	-2,785	-7,786	-4,205	بنود أخرى
2,092,036	2,237,128	2,255,146	2,316,409	2,162,357	2,141,753	2,149,684	المجموع
							المطلوبات
428,926	524,278	482,818	513,222	422,263	389,350	395,073	مطلوبات من القطاع الخاص
959,992	1,005,542	1,066,185	1,082,576	1,015,740	1,019,997	1,009,531	مطلوبات من القطاع المالي
29,227	29,247	29,273	29,123	29,149	29,161	29,905	مطلوبات مالية أخرى
567,889	581,865	582,636	586,969	586,426	587,407	596,764	حساب الرساميل
106,002	96,196	94,234	104,519	108,779	115,838	118,411	بنود أخرى

٦٠١٠٣ تغيّر الموجودات الخارجية الصافية لدى القطاع المالي*

(نهاية الفترة، بملايين الدولارات الأميركية)

Jul	Aug	Sep	Oct	Nov	Dec	Cumulative Total	
100.4	70.0	(48.0)	(67.8)	(65.3)	(133.5)	(289.1)	٢٠٠٠
5.3	(260.0)	(358.0)	(368.8)	(61.0)	253.4	(1,168.9)	٢٠٠١
367.9	103.3	44.5	554.0	113.2	1,133.1	1,564.2	٢٠٠٢
522.1	271.3	65.8	68.6	(88.4)	131.1	3,386.0	٢٠٠٣
313.0	(98.8)	(183.5)	(425.2)	(102.4)	400.8	168.5	٢٠٠٤
359.2	404.5	152.3	54.2	286.6	598.1	747.2	٢٠٠٥
(1,188.8)	234.5	639.8	697.6	18.8	(169.2)	2,794.5	٢٠٠٦
361.6	135.1	290.3	45.4	546.9	864.3	2,036.6	٢٠٠٧
1,528.4	402.1	199.8	231.3	302.8	714.3	3,461.5	٢٠٠٨
1,246.0	1,019.6	475.1	1,167.1	279.9	1,610.0	7,899.1	٢٠٠٩
993.7	446.7	186.4	(185.1)	(673.4)	1,242.7	3,324.5	٢٠١٠
403.5	364.0	82.2	(359.0)	(345.1)	835.6	3,201.1	مصرف لبنان
590.2	82.7	104.2	173.9	(328.3)	407.1	123.4	المصارف
(307.3)	(450.8)	(301.7)	(589.8)	(558.9)	691.5	(1,996.2)	٢٠١١
602.8	1,692.5	116.3	(175.9)	399.2	79.9	2,270.7	مصرف لبنان
(910.1)	(2,143.3)	-418	(413.9)	(958.1)	611.6	(4,266.9)	المصارف
(321.7)	(496.7)	(92.2)	(97.0)	179.6	312.1	(1,536.9)	٢٠١٢
(237.8)	119.4	-261.9	57.0	729.2	(973.2)	580.9	مصرف لبنان
(83.9)	(616.1)	169.7	(154.0)	(549.6)	1,285.3	(2,117.8)	المصارف
(575.1)	(223.0)	503.8	(793.7)	(192.0)	533.9	(1,128.2)	٢٠١٣
(789.5)	(298.8)	908.8	(272.4)	(26.6)	(132.6)	1,846.2	مصرف لبنان
214.4	75.8	(405.0)	(521.3)	(165.4)	666.5	(2,974.4)	المصارف

* بعد تصحيح فروقات القطع.

وفقاً لصندوق النقد الدولي، إن حسابات ودائع غير المقيمين أثرت سلباً على احتساب ميزان المدفوعات مشكلة ٣.٥ مليار دولار خلال العام ٢٠١٣.

3.2 Interest Rates

3.2.1 Weighted-average interest rates on Lebanese Pound & US Dollar: commercial banks

(in percent)

	Dec-11	Dec-12	Jan-13	Feb-13	Mar-13	Apr-13	May-13
Lebanese Pounds							
Lending Rates*							
Discount & Loans	7.38	7.07	7.32	7.47	7.28	7.27	7.35
Deposit Rates*							
Checking & Current Accounts	1.05	1.16	1.13	0.78	0.89	0.69	0.72
Savings at Call	2.73	2.93	2.84	1.83	2.31	2.03	2.06
Savings & Term Deposits	5.91	5.78	5.82	5.83	5.79	5.82	5.86
Average Rate on Deposits	5.63	5.41	5.43	5.46	5.44	5.43	5.49
Interbank Rates on Call							
Lowest Rate	2.75	2.75	2.75	2.75	2.75	2.75	2.75
Highest Rate	2.75	2.75	2.75	2.75	3.00	3.25	3.00
End of Period Rate	2.75	2.75	2.75	2.75	2.75	2.75	2.75
US Dollar							
Lending Rates*							
Discount & Loans	7.02	6.87	6.98	7.05	6.95	6.90	6.97
Deposit Rates*							
Checking & Current Accounts	0.44	0.26	0.25	0.21	0.22	0.20	0.20
Savings at Call	0.93	0.88	1.18	1.11	0.84	1.15	0.82
Savings & Term Deposits	3.31	3.35	3.35	3.38	3.41	3.41	3.38
Average Rate on Deposits	2.83	2.86	2.88	2.94	2.97	2.97	2.90
Libor 3 months							
Period Average	0.56	0.31	0.30	0.29	0.28	0.28	0.27

* Weighted-average rate of interest during the period (Basic circular no 18)

3.2.2 Primary market rates on Treasury bills

(end of period, in percent)

	Dec-11	Dec-12	Jan-13	Feb-13	Mar-13	Apr-13	May-13
3 months							
Nominal Rate	3.89	4.38	4.38	4.39	4.39	4.38	4.39
Effective Rate	3.93	4.43	4.43	4.44	4.44	4.43	4.44
6 months							
Nominal Rate	4.40	4.87	4.87	4.87	4.87	4.87	4.87
Effective Rate	4.50	4.99	4.99	4.99	4.99	4.99	4.99
12 months							
Nominal Rate	4.59	5.08	5.08	5.08	5.08	5.08	5.08
Effective Rate	4.81	5.35	5.35	5.35	5.35	5.35	5.35
24 months							
Coupon Rate	5.34	5.84	5.84	5.84	5.84	5.84	5.84
36 months							
Coupon Rate	5.94	6.50	6.50	6.50	6.50	6.50	6.50
4 years							
Coupon Rate							
5 years							
Coupon Rate	6.18	6.74	6.74	6.74	6.74	6.74	6.74
Repo Rates	10.00	10.00	10.00	10.00	10.00	10.00	10.00

N.B : In March 2010, the Ministry of Finance suspended the issuance of Treasury Bills and Bonds.

٢٠٣ معدلات الفائدة

١٠٢٠٣ المتوسط المثقل لمعدلات الفائدة على الليرة اللبنانية والدولار الأمريكي لدى المصارف التجارية
(بالنسبة المئوية)

Jun-13	Jul-13	Aug-13	Sep-13	Oct-13	Nov-13	Dec-13	
							بالليرة اللبنانية
							معدل الفائدة المدينة* الحسم والسلفات
7.87	7.13	7.24	7.36	7.59	7.01	7.29	
							معدل الفائدة الدائنة*
0.68	0.64	0.65	0.69	0.61	0.74	0.75	حسابات شيكات وحسابات جارية
2.00	2.10	2.12	2.18	2.14	2.23	2.14	إخار تحت الطلب
5.79	5.84	5.87	5.78	5.85	5.86	5.83	إخار وحسابات لأجل
5.39	5.43	5.47	5.37	5.44	5.47	5.44	متوسط المعدلات الدائنة
							معدلات القروض بين المصارف
2.75	2.75	2.75	2.75	2.75	2.75	2.75	السعر الأدنى
15.00	2.75	2.75	2.75	3.00	2.75	2.75	السعر الأعلى
2.75	2.75	2.75	2.75	2.75	2.75	2.75	السعر نهاية الفترة
							بالدولار الأمريكي
							معدل الفائدة المدينة* الحسم والسلفات
6.97	7.02	7.16	6.95	6.85	6.88	6.88	
							معدل الفائدة الدائنة*
0.18	0.23	0.17	0.20	0.19	0.20	0.17	حسابات شيكات وحسابات جارية
0.81	0.83	0.80	0.82	0.84	0.82	0.80	إخار تحت الطلب
3.35	3.38	3.42	3.41	3.43	3.46	3.44	إخار وحسابات لأجل
2.86	2.89	2.91	2.91	2.94	2.97	2.95	متوسط المعدلات الدائنة
							ليبور ٣ أشهر
0.27	0.27	0.26	0.25	0.24	0.24	0.24	متوسط الفترة

* المتوسط المثقل لمعدلات الفائدة خلال الفترة، تعميم للمصارف رقم ١٨.

٢٠٢٠٣ معدلات فائدة الإصدار على سندات الخزينة (نهاية الفترة، بالنسبة المئوية)

Jun-13	Jul-13	Aug-13	Sep-13	Oct-13	Nov-13	Dec-13	
							سندات لثلاثة أشهر
4.39	4.39	4.39	4.39	4.39	4.39	4.39	الفائدة الاسمية
4.44	4.44	4.44	4.44	4.44	4.44	4.44	الفائدة الفعلية
							سندات لستة أشهر
4.87	4.87	4.87	4.87	4.87	4.87	4.87	الفائدة الاسمية
4.99	4.99	4.99	4.99	4.99	4.99	4.99	الفائدة الفعلية
							سندات لسنة
5.08	5.08	5.08	5.08	5.08	5.08	5.08	الفائدة الاسمية
5.35	5.35	5.35	5.35	5.35	5.35	5.35	الفائدة الفعلية
							سندات لـ ٢٤ شهر
5.84	5.84	5.84	5.84	5.84	5.84	5.84	فائدة القسيمة
							سندات لـ ٣٦ شهر
6.50	6.50	6.50	6.50	6.50	6.50	6.50	فائدة القسيمة
							سندات لـ ٤ سنوات
							فائدة القسيمة
							سندات لـ ٥ سنوات
6.74	6.74	6.74	6.74	6.74	6.74	6.74	فائدة القسيمة
10.00	10.00	10.00	10.00	10.00	10.00	10.00	فائدة الريبو

ملاحظة: أوقفت وزارة المالية في آذار ٢٠١٠ إصداراتها لسندات الخزينة.

3.3 Deposits

3.3.1 Commercial banks: private sector deposits by type

(end of period, in millions of LBP)

	Dec-11	Dec-12	Jan-13	Feb-13	Mar-13	Apr-13	May-13
Deposits of Residents in LBP	55,388,693	61,299,429	61,723,981	62,185,278	62,239,639	62,448,490	62,737,799
Checking and Current Accounts	3,200,585	3,808,110	3,788,968	3,821,340	3,893,636	3,996,848	4,057,993
Sight Saving Accounts	700,223	744,283	748,474	742,447	743,737	747,111	744,288
Term Saving and Deposits	51,459,005	56,703,861	57,116,289	57,544,373	57,534,678	57,646,824	57,855,588
Miscellaneous Creditor Accounts	28,880	43,175	70,250	77,118	67,588	57,707	79,930
Deposits of Residents in Foreign Currencies	86,996,747	90,824,695	90,920,752	91,215,712	92,711,503	92,958,393	93,457,177
Checking and Current Accounts	13,807,998	13,923,783	13,700,102	13,578,110	13,732,382	13,688,434	13,613,870
Sight Saving Accounts	2,210,041	2,141,953	2,129,791	2,117,270	2,096,977	2,099,744	2,125,596
Term Saving and Deposits	70,539,545	74,481,139	74,780,135	75,200,963	76,355,976	76,511,443	77,117,792
Miscellaneous Creditor Accounts	439,163	277,820	310,724	319,369	526,168	658,772	599,919
Deposits of Non Residents in LBP	4,056,615	4,996,605	5,033,598	5,124,223	5,012,207	5,017,543	5,043,475
Checking and Current Accounts	72,477	113,268	94,833	102,992	99,286	107,595	106,390
Sight Saving Accounts	27,121	28,614	28,555	28,197	29,650	28,557	29,066
Term Saving and Deposits	3,949,736	4,854,235	4,909,320	4,992,520	4,882,511	4,880,537	4,900,993
Miscellaneous Creditor Accounts	7,281	488	890	514	760	854	7,026
Deposits of Non-Residents in Foreign Currencies	27,997,274	31,314,389	31,596,723	31,874,268	33,155,533	32,677,742	34,805,263
Checking and Current Accounts	3,456,717	3,666,007	3,552,101	3,499,906	3,505,680	3,365,766	3,465,153
Sight Saving Accounts	296,416	306,525	308,339	362,455	347,114	351,713	350,518
Term Saving and Deposits	24,012,163	27,003,001	27,312,675	27,440,668	29,009,281	28,660,747	30,646,474
Miscellaneous Creditor Accounts	231,978	338,856	423,608	571,239	293,458	299,516	343,118
Total Deposits in LBP	59,445,308	66,296,034	66,757,579	67,309,501	67,251,846	67,466,033	67,781,274
Total Deposits in Foreign Currencies	114,994,021	122,139,084	122,517,475	123,089,980	125,867,036	125,636,135	128,262,440
GRAND TOTAL	174,439,329	188,435,118	189,275,054	190,399,481	193,118,882	193,102,168	196,043,714

3.3.2 Commercial banks: regional distribution of private sector deposits

(in percent)

	Sep-10	Dec-10	Mar-11	Jun-11	Sep-11	Dec-11	Mar-12
By Region							
Beirut & Suburbs	69.03	69.34	68.94	68.92	68.76	69.04	69.08
Mount Lebanon	12.93	12.79	13.02	13.07	13.19	13.20	13.23
Bekaa	5.05	5.00	5.03	5.09	5.15	5.09	5.08
South Lebanon	6.78	6.69	6.79	6.73	6.69	6.57	6.52
North Lebanon	6.21	6.18	6.22	6.20	6.21	6.10	6.09
Total	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00
By Beneficiary							
Beirut & Suburbs	49.64	49.52	49.43	49.30	49.07	49.12	49.21
Mount Lebanon	17.06	17.25	17.24	17.33	17.42	17.37	17.33
Bekaa	7.74	7.90	7.90	7.85	7.97	7.93	7.94
South Lebanon	11.95	11.77	11.76	11.74	11.78	11.76	11.68
North Lebanon	13.61	13.56	13.67	13.78	13.76	13.82	13.84
Total	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00

٣.٣ الودائع

١.٣.٣ ودايع القطاع الخاص لدى المصارف التجارية

(نهاية الفترة، بملايين الليرات اللبنانية)

Mar-13	Apr-13	May-13	Jun-13	Jul-13	Aug-13	Sep-13	
62,755,784	62,676,823	62,936,162	63,110,356	63,414,135	63,908,378	64,472,322	ودائع المقيمين بالليرة
4,121,882	4,031,144	4,194,356	4,332,767	4,093,284	4,178,903	4,144,357	حسابات دائنة تحت الطلب
734,005	728,799	736,725	745,757	748,369	763,387	766,070	حسابات الادخار تحت الطلب
57,847,755	57,861,083	57,948,147	57,969,848	58,518,498	58,909,926	59,490,036	ودائع وحسابات ادخار لأجل
52,142	55,797	56,934	61,984	53,984	56,162	71,859	حسابات دائنة مختلفة
94,112,929	94,258,181	95,362,478	95,621,336	96,003,157	95,975,673	97,923,524	ودائع المقيمين بالعملة الأجنبية
14,108,390	13,775,459	14,376,602	14,458,877	14,058,248	13,749,113	14,330,035	حسابات دائنة تحت الطلب
2,113,494	2,126,485	2,128,577	2,099,330	2,098,713	2,107,128	2,117,801	حسابات الادخار تحت الطلب
77,639,239	77,673,717	78,036,078	78,559,648	79,549,738	79,870,396	81,249,583	ودائع وحسابات ادخار لأجل
251,806	682,520	821,221	503,481	296,458	249,036	226,105	حسابات دائنة مختلفة
5,030,197	4,926,445	4,919,392	4,904,082	4,948,241	5,022,658	5,062,818	ودائع غير المقيمين بالليرة
105,818	104,328	106,159	105,434	107,729	110,016	123,397	حسابات دائنة تحت الطلب
30,142	30,247	30,491	30,350	31,117	32,423	32,346	حسابات الادخار تحت الطلب
4,887,135	4,791,280	4,782,589	4,768,114	4,809,220	4,880,086	4,906,920	ودائع وحسابات ادخار لأجل
7,102	590	153	184	175	133	155	حسابات دائنة مختلفة
35,984,082	35,889,687	34,840,447	34,387,744	34,772,984	35,817,919	37,870,702	ودائع غير المقيمين بالعملة الأجنبية
3,393,798	3,536,848	3,501,393	3,324,365	3,376,800	3,565,272	3,604,693	حسابات دائنة تحت الطلب
358,123	369,742	357,554	362,885	361,754	359,501	352,108	حسابات الادخار تحت الطلب
31,993,338	31,726,492	30,732,644	30,473,164	30,818,006	31,678,990	33,680,046	ودائع وحسابات ادخار لأجل
238,823	256,605	248,856	227,330	216,424	214,156	233,855	حسابات دائنة مختلفة
67,785,981	67,603,268	67,855,554	68,014,438	68,362,376	68,931,036	69,535,140	مجموع الودائع بالليرة
130,097,011	130,147,868	130,202,925	130,009,080	130,776,141	131,793,592	135,794,226	مجموع الودائع بالعملة الأجنبية
197,882,992	197,751,136	198,058,479	198,023,518	199,138,517	200,724,628	205,329,366	المجموع العام

٢.٣.٣ المصارف التجارية: التوزع الجغرافي للودائع

(بالنسبة المئوية)

Jun-12	Sep-12	Dec-12	Mar-13	Jun-13	Sep-13	Dec-13	
							حسب المحافظة
69.03	68.89	69.06	69.24	69.51	69.15	69.69	بيروت وضواحيها
13.31	13.41	13.41	13.36	13.31	13.52	13.33	جبل لبنان
5.03	5.06	5.03	5.01	4.92	4.95	4.85	البقاع
6.53	6.55	6.49	6.42	6.35	6.46	6.36	لبنان الجنوبي
6.10	6.09	6.01	5.97	5.90	5.92	5.78	لبنان الشمالي
100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	المجموع
							حسب المودعين
49.00	48.53	48.01	47.76	47.66	47.66	47.50	بيروت وضواحيها
17.44	17.65	17.56	17.51	17.45	17.56	17.61	جبل لبنان
7.99	8.18	8.39	8.57	8.50	8.50	8.47	البقاع
11.68	11.63	11.70	11.86	11.83	11.62	11.83	لبنان الجنوبي
13.89	14.01	14.34	14.30	14.56	14.66	14.59	لبنان الشمالي
100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	المجموع

3.4 Credits

3.4.1 Commercial banks: regional distribution of credits

(in percent)

	Sep-10	Dec-10	Mar-11	Jun-11	Sep-11	Dec-11	Mar-12
By Region							
Beirut & Suburbs	80.58	80.56	80.53	79.98	80.22	79.98	80.03
Mount Lebanon	8.25	8.43	8.44	8.81	8.80	8.97	9.06
Bekaa	3.16	3.11	3.13	3.17	3.05	2.98	2.93
South Lebanon	4.04	3.97	4.01	4.09	4.01	4.12	4.19
North Lebanon	3.97	3.92	3.89	3.95	3.92	3.95	3.79
Total	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00
By Beneficiary							
Beirut & Suburbs	56.67	56.42	56.24	56.16	55.86	56.07	55.84
Mount Lebanon	15.64	15.84	16.12	16.14	16.27	15.84	15.91
Bekaa	6.40	6.31	6.29	6.39	6.44	6.41	6.44
South Lebanon	8.36	8.43	8.42	8.48	8.48	8.58	8.69
North Lebanon	12.93	13.00	12.93	12.83	12.95	13.10	13.12
Total	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00

3.4.2 Sectorial distribution of beneficiaries and utilized credits in the financial sector

(end of period, in millions of LBP)

	Dec-12	Beneficiaries	Mar-13	Beneficiaries	Jun-13	Beneficiaries	Sep-13
Agriculture	683,265	0.85%	725,088	0.87%	751,017	0.88%	823,111
Industry	8,438,468	3.40%	8,345,831	3.37%	8,640,909	3.37%	8,778,212
Manufacturing	7,780,162	3.13%	7,864,081	3.08%	8,110,879	3.08%	8,174,045
Mining and Quarrying	92,309	0.05%	79,945	0.05%	76,344	0.05%	98,320
Electricity and Gas	565,997	0.22%	401,805	0.23%	453,686	0.24%	505,847
Construction	12,267,172	1.61%	12,713,148	1.65%	13,114,534	1.65%	13,554,085
Trade and Services	25,413,581	12.56%	26,042,336	12.58%	26,006,931	12.61%	27,019,906
Wholesale Trade	10,566,920	3.11%	11,052,610	3.09%	11,075,661	3.06%	11,651,357
Retail Trade	3,985,415	3.57%	4,062,216	3.66%	4,339,837	3.74%	4,477,895
Transport & Storage	2,454,599	0.79%	2,494,042	0.80%	2,205,052	0.80%	2,229,366
Real Estate, Rent and Employment Services	5,386,016	3.20%	5,376,132	3.15%	5,373,214	3.11%	5,488,102
Hotels & Restaurants	2,092,389	0.62%	2,210,352	0.61%	2,105,669	0.61%	2,306,663
Educational Services	928,242	1.28%	846,984	1.27%	907,498	1.29%	866,523
Financial Intermediation	5,127,227	0.70%	5,097,000	0.67%	4,421,563	0.67%	4,050,092
Others	2,208,670	3.88%	2,235,631	3.81%	2,143,762	3.87%	2,117,043
Other Community & Personal Service Activities	1,031,745	1.28%	1,016,934	1.28%	904,578	1.29%	844,368
Health & Social Work	950,737	0.68%	982,219	0.67%	991,455	0.67%	1,027,339
Public Administration & Defense	208,575	1.87%	215,347	1.82%	227,897	1.86%	227,708
Extra Territorial Organizations	8,808	0.02%	7,688	0.02%	7,754	0.02%	7,301
Private Households with Employed Persons	8,805	0.03%	13,443	0.03%	12,078	0.03%	10,327
Individuals	19,368,128	77.01%	20,137,301	77.05%	20,865,233	76.96%	21,323,757
o/w housing loans	10,957,342	17.86%	11,238,246	17.76%	11,818,652	17.81%	12,256,415
TOTAL	73,506,511	100.00%	75,296,335	100.00%	75,943,949	100.00%	77,666,206

Source: Basic Circular No 75 Centrale des Risques.

٣.٤ التسليفات

٣.٤.١ المصارف التجارية: التوزع الجغرافي للتسليفات
(بالنسبة المئوية)

Jun-12	Sep-12	Dec-12	Mar-13	Jun-13	Sep-13	Dec-13	
							حسب المحافظة
79.83	79.37	79.35	79.14	78.39	78.06	78.03	بيروت وضواحيها
9.14	9.53	9.66	9.81	10.31	10.60	10.77	جبل لبنان
2.94	2.99	2.92	2.98	3.05	3.05	2.98	البقاع
4.26	4.24	4.23	4.22	4.32	4.39	4.35	لبنان الجنوبي
3.83	3.87	3.84	3.85	3.93	3.90	3.87	لبنان الشمالي
100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	المجموع
							حسب المستفيد
55.54	54.55	54.33	53.60	53.98	53.47	53.23	بيروت وضواحيها
15.94	16.29	16.33	16.36	16.47	16.70	16.64	جبل لبنان
6.45	6.68	6.60	6.62	6.71	6.84	6.75	البقاع
8.82	8.88	8.97	8.84	8.94	8.83	8.99	لبنان الجنوبي
13.25	13.60	13.77	14.58	13.90	14.16	14.39	لبنان الشمالي
100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	المجموع

٣.٤.٢ توزع المستفيدين وتسليفات القطاع المالي المستعملة على القطاعات الاقتصادية
(نهاية الفترة، بملايين الليرات اللبنانية)

Beneficiaries	Oct-13	Beneficiaries	Nov-13	Beneficiaries	Dec-13	Beneficiaries	
0.88%	809,176	0.87%	816,378	0.87%	824,344	0.88%	الزراعة
3.33%	8,758,740	3.34%	8,797,607	3.34%	9,007,219	3.34%	الصناعة
3.04%	8,081,408	3.04%	8,064,315	3.04%	8,238,448	3.04%	صناعات تحويلية
0.05%	105,800	0.05%	112,161	0.05%	112,510	0.05%	استخراج الفحم والمعادن
0.24%	571,532	0.24%	621,131	0.24%	656,261	0.25%	كهرباء وغاز وماء
1.65%	13,635,836	1.66%	13,800,377	1.67%	13,839,853	1.67%	مقاولات وبناء
12.54%	27,102,781	12.52%	27,091,760	12.56%	27,501,101	12.68%	تجارة وخدمات
3.01%	11,625,706	3.00%	11,603,230	3.01%	11,909,042	2.99%	تجارة الجملة
3.77%	4,538,700	3.78%	4,512,309	3.82%	4,446,775	3.93%	تجارة المفروق
0.78%	2,198,794	0.78%	2,145,482	0.78%	2,135,776	0.79%	النقل والتخزين والمقاولات
3.10%	5,573,478	3.09%	5,642,262	3.08%	5,805,008	3.08%	خدمات عقارية وأعمال تأجير وتوظيف
0.61%	2,308,305	0.61%	2,341,838	0.61%	2,358,546	0.61%	فنادق ومطاعم
1.27%	857,798	1.28%	846,639	1.27%	845,954	1.27%	خدمات ثقافية
0.66%	4,219,993	0.66%	4,130,927	0.67%	4,315,444	0.69%	الوساطة المالية
3.94%	2,102,891	3.95%	2,122,901	3.98%	2,081,578	4.00%	مختلفة
1.35%	849,885	1.36%	845,663	1.38%	812,577	1.39%	جمعيات أخرى وخدمات شخصية
0.67%	1,002,817	0.66%	1,024,293	0.67%	1,011,938	0.67%	الصحة وأعمال اجتماعية
1.88%	234,682	1.88%	237,782	1.89%	239,076	1.90%	الإدارة العامة والنقاع
0.02%	6,610	0.02%	6,854	0.02%	9,744	0.02%	منظمات إقليمية وهيئات
0.02%	8,897	0.02%	8,309	0.03%	8,243	0.03%	اسر توظف عمال
77.00%	21,718,330	77.00%	21,974,339	76.91%	22,207,101	76.74%	الأفراد
17.71%	12,445,152	17.77%	12,651,954	17.89%	12,866,299	18.13%	منها: قروض سكنية
100.00%	78,347,747	100.00%	78,734,289	100.00%	79,776,640	100.00%	المجموع

المصدر: تعميم اساسي رقم ٧٥ مركزية المخاطر

3.4.3 Distribution of utilized credits in the financial sector by type

(end of period, in millions of LBP)

	Dec-11	Dec-12	Jan-13	Feb-13	Mar-13	Apr-13	May-13
Type of Credit							
Advances against Cash Collateral/Bk Guarantees*	8,616,763	10,138,622	10,160,887	10,250,089	10,011,245	9,779,353	9,564,375
Advances against Financial Values	2,928,544	2,618,096	2,568,265	2,519,780	2,743,686	1,988,674	1,980,872
Advances against Real Estate	18,617,993	22,457,728	22,668,203	22,976,601	23,176,487	23,320,606	23,590,491
Advances against other Real Guarantees	4,363,809	4,513,389	4,432,251	4,419,427	4,547,071	4,467,484	4,477,230
Advances against Personal Guarantees	11,706,010	13,213,137	13,142,482	13,199,726	13,258,471	13,362,724	13,482,009
Overdrafts	20,012,700	20,565,539	21,029,953	21,381,641	21,559,375	21,502,498	21,971,899
TOTAL	66,245,819	73,506,511	74,002,041	74,747,264	75,296,335	74,421,339	75,066,876
Off Balance Sheet Liabilities							
Financing Commitments	2,739,681	3,372,584	3,300,714	3,126,482	3,209,712	3,195,153	3,088,228
Letters of Undertaking	4,342,407	4,394,823	4,452,357	4,394,904	4,276,144	4,245,253	4,377,038
Forward Operations	639,000	487,116	518,861	602,526	639,066	597,555	652,421
Commitments on Notes	2,656,892	2,773,200	2,846,150	2,814,786	2,825,411	2,852,391	2,839,654
Commitments on Financial Instruments	22,226	33,270	42,478	45,576	44,176	47,746	43,790
Other Commitments	655,109	13,306	14,801	18,623	23,050	32,160	14,263
Endorsement and Guarantees	102,716,734	114,011,895	115,568,869	116,401,604	116,759,381	117,632,465	118,726,461
TOTAL	113,772,049	125,086,194	126,744,230	127,404,501	127,776,940	128,602,723	129,741,855
GRAND TOTAL	180,017,868	198,592,705	200,746,271	202,151,765	203,073,275	203,024,062	204,808,731

Source: Basic Circular No 75 Centrale des Risques

* or TBs or other Acceptable Government Securities.

3.4.4 Number of beneficiaries by utilized credit amount

(end of period)

Credit amount (in millions of LBP)	Dec-11	Dec-12	Jan-13	Feb-13	Mar-13	Apr-13	May-13
Less than 5	22,780	26,094	27,241	28,940	30,363	30,807	31,569
5 - 25	234,222	243,949	243,753	244,199	245,428	246,474	247,822
25 - 100	92,404	100,826	101,496	102,677	103,512	104,789	106,082
100 - 500	41,193	48,672	49,327	49,724	50,086	50,872	51,513
500 - 1000	4,489	5,066	5,090	5,101	5,142	5,180	5,287
1000 - 5000	4,487	4,876	4,886	4,897	4,909	4,935	4,968
5000 - 10000	911	975	1,001	1,012	1,027	1,011	1,025
More than 10000	913	1,027	1,031	1,031	1,031	1,051	1,048
Total number of beneficiaries	401,399	431,485	433,825	437,581	441,498	445,119	449,314

Source: Basic Circular No 75 Centrale des Risques

3.4.5 Distribution of utilized credits by amount

(end of period)

Credit amount (in millions of LBP)	Dec-11	Dec-12	Jan-13	Feb-13	Mar-13	Apr-13	May-13
Less than 5	53,691	60,681	62,630	65,917	68,322	69,086	70,066
5 - 25	3,115,553	3,262,096	3,266,359	3,274,737	3,296,361	3,317,902	3,340,213
25 - 100	4,427,770	4,774,373	4,798,646	4,838,330	4,872,183	4,911,438	4,963,876
100 - 500	8,033,073	9,569,804	9,699,324	9,779,092	9,847,297	10,005,514	10,148,659
500 - 1000	3,110,867	3,492,382	3,509,066	3,515,572	3,554,984	3,580,136	3,653,104
1000 - 5000	9,720,943	10,598,970	10,568,427	10,530,446	10,618,201	10,719,382	10,750,397
5000 - 10000	6,418,096	6,850,143	7,004,831	7,092,828	7,244,494	7,042,679	7,192,208
More than 10000	31,365,826	34,898,062	35,092,758	35,650,342	35,794,493	34,775,202	34,948,353
Total amount	66,245,819	73,506,511	74,002,041	74,747,264	75,296,335	74,421,339	75,066,876

Source: Basic Circular No 75 Centrale des Risques

٣٠٤٠٣ توزع تسليفات القطاع المالي المستعملة حسب طبيعتها

(نهاية الفترة، بملايين الليرات اللبنانية)

Jun-13	Jul-13	Aug-13	Sep-13	Oct-13	Nov-13	Dec-13	
9,598,073	9,465,005	9,333,749	9,467,514	9,615,977	9,619,797	10,358,738	قروض مقابل ضمانات نقدية أو كفالات مصرفية*
1,970,181	1,916,437	1,864,175	2,038,292	2,141,049	1,917,584	1,918,558	قروض مقابل قيم مالية
24,111,621	24,518,822	24,718,107	24,993,876	25,284,228	25,671,184	25,815,815	قروض مقابل تأمين عقاري
4,545,508	4,501,819	4,405,603	4,536,244	4,678,992	4,644,101	4,429,854	قروض مقابل ضمانات عينية أخرى
13,907,638	14,110,387	14,354,115	14,404,181	14,603,231	14,651,517	14,521,220	قروض بكفالات شخصية
21,810,928	21,758,137	22,274,805	22,226,099	22,024,270	22,230,106	22,732,455	قروض مكشوفة
75,943,949	76,270,607	76,950,554	77,666,206	78,347,747	78,734,289	79,776,640	المجموع
							التزامات خارج الميزانية
3,137,267	2,980,583	2,766,113	2,703,853	2,667,081	2,914,480	2,941,308	تعهدات تمويل
4,312,944	4,393,386	4,316,281	4,339,401	4,448,619	4,560,297	4,647,245	تعهدات بتوقيع
768,183	765,154	830,389	885,976	1,004,257	1,136,381	1,097,645	عمليات لأجل
2,852,713	2,879,762	2,795,426	2,767,221	2,832,818	2,842,349	2,875,404	تعهدات على سندات
49,373	91,489	93,731	88,991	80,389	87,223	69,899	تعهدات على أدوات مالية
15,414	13,986	18,546	20,093	21,343	17,741	17,735	تعهدات أخرى
119,030,111	119,488,405	119,727,753	120,514,581	121,307,809	122,875,279	123,519,503	تكفل وكفالات
130,166,005	130,612,765	130,548,239	131,320,116	132,362,316	134,433,750	135,168,739	المجموع
206,109,954	206,883,372	207,498,793	208,986,322	210,710,063	213,168,039	214,945,379	المجموع العام

المصدر: تعميم اساسي رقم ٧٥ مركزية المخاطر
* أو سندات خزينة أو حكومية مقبولة.

٤٠٤٠٣ توزع عدد المستفيدين من التسليفات المستعملة حسب قيمتها

(نهاية الفترة)

Jun-13	Jul-13	Aug-13	Sep-13	Oct-13	Nov-13	Dec-13	قيمة التسليفات (بملايين الليرات اللبنانية)
32,547	33,024	33,610	34,136	34,521	34,829	34,704	أقل من ٥
248,694	250,162	250,713	251,199	252,370	252,966	251,618	من ٥ إلى ٢٥
106,966	107,497	108,181	109,391	110,152	110,471	109,734	من ٢٥ إلى ١٠٠
52,154	52,884	53,506	54,285	54,975	55,823	56,435	من ١٠٠ إلى ٥٠٠
5,330	5,446	5,437	5,463	5,551	5,654	5,674	من ٥٠٠ إلى ١٠٠٠
5,016	5,032	5,071	5,069	5,129	5,172	5,209	من ١٠٠٠ إلى ٥٠٠٠
1,034	1,020	1,022	1,033	1,030	1,053	1,036	من ٥٠٠٠ إلى ١٠٠٠٠
1,070	1,074	1,079	1,088	1,104	1,102	1,125	أكثر من ١٠٠٠٠
452,811	456,139	458,619	461,664	464,832	467,070	465,535	المجموع العام للمستفيدين

المصدر: تعميم اساسي رقم ٧٥ مركزية المخاطر

٥٠٤٠٣ توزع التسليفات المستعملة حسب قيمتها

(نهاية الفترة)

Jun-13	Jul-13	Aug-13	Sep-13	Oct-13	Nov-13	Dec-13	قيمة التسليفات (بملايين الليرات اللبنانية)
71,854	72,694	73,446	74,676	74,983	75,320	74,164	أقل من ٥
3,357,499	3,380,611	3,388,562	3,403,333	3,422,528	3,432,017	3,416,712	من ٥ إلى ٢٥
4,997,668	5,018,654	5,048,894	5,097,509	5,124,261	5,141,750	5,111,638	من ٢٥ إلى ١٠٠
10,293,898	10,441,783	10,573,254	10,750,718	10,887,616	11,063,868	11,190,985	من ١٠٠ إلى ٥٠٠
3,680,103	3,769,750	3,757,878	3,777,907	3,829,776	3,902,150	3,899,322	من ٥٠٠ إلى ١٠٠٠
10,800,608	10,891,876	10,974,217	10,934,709	11,054,782	11,081,407	11,180,217	من ١٠٠٠ إلى ٥٠٠٠
7,242,340	7,136,709	7,188,464	7,247,040	7,184,266	7,345,321	7,243,597	من ٥٠٠٠ إلى ١٠٠٠٠
35,499,979	35,558,530	35,945,839	36,380,314	36,769,535	36,692,456	37,660,005	أكثر من ١٠٠٠٠
75,943,949	76,270,607	76,950,554	77,666,206	78,347,747	78,734,289	79,776,640	المجموع العام

المصدر: تعميم اساسي رقم ٧٥ مركزية المخاطر

3.4.6 Subsidized-Interest Loans*

(in billions of LBP)

	2006	%	2007	%	2008	%	2009	%	2010
A- Subsidized-Medium & Long Term									
Loans**									
Industry	174.7	73.2	127.1	68.6	197.2	59.7	277.6	58.4	560.2
Tourism	56.0	23.5	53.8	29.0	111.2	33.6	171.0	36.0	219.1
Agriculture	8.0	3.4	4.4	2.4	22.2	6.7	26.8	5.6	35.9
Specialized technologies	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Handicrafts									
TOTAL	238.7	100.0	185.4	100.0	330.5	100.0	475.4	100.0	815.2
B-Subsidized-Interest Loans guaranteed by Kafalat									
Industry	38.7	56.0	76.0	63.6	103.4	58.6	100.9	54.7	128.2
Tourism	11.3	16.4	13.8	11.5	26.6	15.1	30.9	16.8	51.8
Agriculture	19.1	27.6	29.8	24.9	46.3	26.2	52.6	28.5	62.1
Specialized technologies	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Handicrafts	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
TOTAL	69.1	100.0	119.6	100.0	176.4	100.0	184.5	100.0	242.1
C-Subsidized-Interest Loans under the Protocol signed with the European Bank for Investment									
Industry	0.0	0.0	26.2	95.6	51.6	67.1	23.2	94.0	1.8
Tourism	2.1	100.0	1.2	4.4	25.3	32.9	1.5	6.0	0.0
Agriculture	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Specialized technologies	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Handicrafts	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
TOTAL	2.1	100.0	27.4	100.0	76.9	100.0	24.7	100.0	1.8
D-Subsidized-Interest Loans granted by Leasing companies									
Industry	5.0	100.0	16.1	100.0	13.3	100.0	18.9	100.0	15.8
Tourism	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Agriculture	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Specialized technologies	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Handicrafts	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
TOTAL	5.0	100.0	16.1	100.0	13.3	100.0	18.9	100.0	15.8
E-Subsidized-Interest Loans granted by IFC									
Industry			0.8	100.0	37.5	82.7	23.4	85.5	1.5
Tourism			0.0	0.0	5.5	12.0	2.2	8.1	0.0
Agriculture			0.0	0.0	2.4	5.2	1.8	6.5	0.0
Industry-Tourism			0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
TOTAL			0.8	100.0	45.3	100.0	27.3	100.0	1.5
F- Subsidized-Interest Loans to finance working capital									
Tourism					15.5	100.0	0.0	0.0	0.0
TOTAL					15.5	100.0	0.0	0.0	0.0
G- Subsidized-Interest Loans granted by Agence Française de Développement AFD									
Industry					1.5	100.0	4.8	100.0	1.0
TOTAL					1.5	100.0	4.8	100.0	1.0
Total Subsidized-Interest Loans									
Industry	218.4	69.4	246.2	70.5	404.4	61.3	448.8	61.0	708.6
Tourism	69.4	22.0	68.8	19.7	184.0	27.9	205.6	28.0	270.8
Agriculture	27.1	8.6	34.2	9.8	70.8	10.7	81.1	11.0	98.0
Industry-Tourism							0.0	0.0	0.0
Specialized technologies	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Handicrafts	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
TOTAL	314.9	100.0	349.2	100.0	659.3	100.0	735.6	100.0	1,077.5

* This table is subject to revisions due to loans redeemed, cancelled or rejected.

** Subsidized-interest loans other than the ones stated in sections B, C, D, E, F & G.

٦٠٤٠٣ التسليفات المدعومة فوائدها*

(بمليارات الليرات اللبنانية)

	%	2011	%	2012	%	Jan-Dec 13	%	1997-Dec 13	%
أ- التسليفات المتوسطة والطويلة الأجل المدعومة فوائدها**									
الصناعة	68.7	583.6	52.8	442.9	54.2	323.3	52.6	3,590.9	59.0
السياحة	26.9	449.5	40.7	312.3	38.2	237.8	38.7	2,149.5	35.3
الزراعة	4.4	72.3	6.5	62.6	7.7	53.4	8.7	342.6	5.6
تقنيات متخصصة	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
حرفي									
المجموع	100.0	1,105.4	100.0	817.9	100.0	614.5	100.0	6,083.0	100.0
ب- التسليفات المضمونة من شركة كفالات والمدعومة فوائدها									
الصناعة	53.0	113.7	47.1	97.0	48.1	80.2	46.0	946.7	53.2
السياحة	21.4	61.9	25.6	47.9	23.7	37.7	21.7	340.2	19.1
الزراعة	25.7	66.0	27.3	56.8	28.2	56.3	32.3	494.0	27.7
تقنيات متخصصة	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
حرفي	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
المجموع	100.0	241.5	100.0	201.7	100.0	174.1	100.0	1,780.9	100.0
ج- التسليفات المدعومة والممنوحة استناداً للبروتوكول الموقع مع البنك الأوروبي للتمويل									
الصناعة	100.0	0.6	10.3	0.0	0.0	0.0	0.0	137.5	67.3
السياحة	0.0	5.3	89.7	0.0	0.0	0.0	0.0	63.8	31.2
الزراعة	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	3.2	1.6
تقنيات متخصصة	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
حرفي	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
المجموع	100.0	5.9	100.0	0.0	0.0	0.0	0.0	204.4	100.0
د- التسليفات المدعومة والممنوحة من مؤسسات الإيجار التمويلي									
الصناعة	100.0	18.5	100.0	8.2	100.0	9.4	100.0	175.9	98.1
السياحة	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	3.3	1.9
الزراعة	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
تقنيات متخصصة	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
حرفي	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
المجموع	100.0	18.5	100.0	8.2	100.0	9.4	100.0	179.3	100.0
هـ- التسليفات المدعومة والممنوحة من مؤسسة التمويل الدولي									
الصناعة	100.0	4.4	100.0	0.0	0.0	0.0	0.0	67.5	84.7
السياحة	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.4	0.0	8.1	10.1
الزراعة	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	4.1	5.2
الصناعة-السياحة	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
المجموع	100.0	4.4	100.0	0.0	0.0	0.4	0.0	79.7	100.0
و- التسليفات المدعومة والممنوحة لتمويل رأسمال تشغيلي									
السياحة	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	15.5	100.0
المجموع	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	15.5	100.0
ز- التسليفات المدعومة والممنوحة من الوكالة الفرنسية للتنمية									
الصناعة	100.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	7.4	100.0
المجموع	100.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	7.4	100.0
مجموع التسليفات المدعومة فوائدها									
الصناعة	65.8	720.8	52.4	548.1	53.3	412.8	51.7	4,925.8	59.0
السياحة	25.1	516.7	37.6	360.2	35.0	276.0	34.6	2,580.3	30.9
الزراعة	9.1	138.2	10.0	119.4	11.6	109.7	13.7	843.9	10.1
الصناعة-السياحة	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
تقنيات متخصصة	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
حرفي	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
المجموع	100.0	1,375.7	100.0	1,027.8	100.0	798.5	100.0	8,350.1	100.0

* يعدل هذا الجدول مع أي تعديل أو إلغاء لقرض سبق وتمت الموافقة عليه.

** القروض المدعومة غير تلك المذكورة في فقرة ب، ج، د، هـ، و، ز.

3.4.7 Utilized credits benefiting from deductions in banks liabilities subject to reserve requirements

(end of period, in billions of LBP)

	Sep-10	Dec-10	Mar-11	Jun-11	Sep-11	Dec-11	Mar-12
Medium and Long-term loans for productive sectors	81.3	79.3	74.3	71.8	67.0	64.6	59.5
Housing loans	218.9	209.0	210.7	213.1	222.2	223.6	235.5
Subsidized-interest loans other than those listed below	1,246.1	1,368.3	1,358.3	1,520.2	1,691.9	1,817.5	2,014.9
Subsidized-interest loans granted through the agreement between Lebanon and the EBI	168.0	164.1	152.0	208.5	207.9	198.5	188.3
Subsidized-interest loans financed by international corporations and funds	114.7	123.8	129.7	145.1	149.8	151.6	153.7
Subsidized-interest loans in FX guaranteed by international corporations and funds	49.7	56.9	63.9	7.5	7.2	7.0	6.6
Subsidized-interest loans to finance working capital	5.7	5.4	5.1	4.8	9.0	8.7	8.4
Subsidized-interest loans in FX guaranteed by Kafalat	38.3	37.6	38.5	40.8	42.6	56.8	64.1
Unsubsidized-interest loans financed by international corporations and funds	149.0	164.9	172.1	167.1	161.9	142.9	142.9
Unsubsidized-interest loans in FX guaranteed by international corporations and funds	58.2	54.7	49.9	47.2	38.8	34.9	30.0
Public sector debt securities in foreign currencies	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Private sector debt securities in foreign currencies	1.8	1.4	1.1	0.8	0.7	0.9	0.6
Loans in FX to productive sectors benefiting from incentives 2009	10.9	18.9	21.0	58.0	73.9	78.9	74.8
Housing Loans in FX benefiting from incentives 2009	4.4	6.6	13.8	33.5	74.7	142.7	179.0
Subsidized-interest loans for the environment	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Unsubsidized-interest loans financed by international corporations and funds benefiting from incentives 2009	5.5	5.5	5.5	6.9	6.7	6.5	6.2
Unsubsidized-interest loans in FX for the environment other than power	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Other loans in FX benefiting from incentives 2009	2.0	5.0	8.0	39.9	61.5	100.1	105.1
Unsubsidized-interest loans in FX for environment and power	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Loans for the environment after period of subsidy	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
TOTAL	2,154.5	2,301.4	2,304.0	2,565.3	2,816.1	3,035.0	3,269.7

٧٠٤٠٣ التسليفات المستعملة الحائزة على تخفيض من الالتزامات الخاضعة للاحتياطي الإلزامي
(نهاية الفترة، بمليارات الليرات اللبنانية)

Jun-12	Sep-12	Dec-12	Mar-13	Jun-13	Sep-13	Dec-13	
56.6	55.9	53.0	51.7	50.0	84.9	39.7	القروض المتوسطة والطويلة الأجل للقطاعات الإنتاجية
250.3	265.3	290.2	302.1	316.7	286.2	333.8	القروض الإسكانية
2,121.3	2,233.5	2,344.6	2,392.8	2,444.0	2,460.3	2,439.9	القروض التي تستفيد من دعم الفوائد غير المذكورة أدناه
180.4	174.4	158.8	149.5	143.4	129.0	117.2	قروض ممنوحة استناداً إلى الاتفاقية بين لبنان والبنك الأوروبي للتمير والتي تستفيد من دعم الفوائد
177.8	186.8	186.3	182.6	182.4	180.1	194.2	قروض بتمويل مؤسسات دولية وصناديق والتي تستفيد من دعم الفوائد
6.3	6.0	5.6	5.2	4.8	0.9	4.1	قروض بالعملات الأجنبية بكفالة مؤسسات دولية وصناديق والتي تستفيد من دعم الفوائد
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	قروض لتمويل احتياجات رأسمال تشغيلي تستفيد من دعم الفوائد
71.9	82.8	88.6	93.5	96.4	91.9	91.5	قروض بالعملات الأجنبية لقاء كفالات تستفيد من دعم الفوائد
140.5	144.3	140.6	128.5	122.4	114.1	108.2	قروض بتمويل مؤسسات دولية وصناديق لا تستفيد من دعم الفوائد
26.6	30.1	24.5	20.5	18.0	15.0	10.2	قروض بالعملات الأجنبية بكفالة مؤسسات دولية وصناديق لا تستفيد من دعم الفوائد
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	صكوك مديونيات قطاع عام
0.6	0.6	0.6	0.5	0.4	0.6	0.3	صكوك مديونيات قطاع خاص
92.9	99.0	102.4	114.8	115.7	110.3	76.1	قروض بالعملات الأجنبية للقطاعات الإنتاجية تستفيد من حوافز ٢٠٠٩
226.2	274.4	319.7	372.0	413.0	438.0	458.8	قروض سكنية بالعملات الأجنبية تستفيد من حوافز ٢٠٠٩
0.0	0.0	0.0	0.0	2.3	2.3	0.0	قروض لمشاريع صديقة للبيئة تستفيد من دعم الفوائد
6.0	5.7	5.4	5.1	4.8	4.5	4.2	قروض بتمويل مؤسسات دولية وصناديق تستفيد من حوافز ٢٠٠٩ وغير مدعومة
0.0	0.4	0.4	0.4	0.3	0.8	1.0	قروض بالعملات الأجنبية لمشاريع صديقة للبيئة غير الطاقة وغير مدعومة
138.3	167.5	199.2	217.1	226.5	236.2	286.4	قروض أخرى بالعملات الأجنبية تستفيد من حوافز ٢٠٠٩
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	قروض بالعملات الأجنبية لمشاريع صديقة للبيئة وطاقة لا تستفيد من دعم الفوائد
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	قروض لمشاريع صديقة للبيئة بعد انتهاء فترة دعم الفوائد
3,495.7	3,726.6	3,920.0	4,036.4	4,141.2	4,154.9	4,165.6	المجموع

3.4.8 Utilized credits benefiting from deductions in reserve requirements

(end of period, in billions of LBP)

	Sep-10	Dec-10	Mar-11	Jun-11	Sep-11	Dec-11	Mar-12
Loans in LBP to productive sectors benefiting from incentives 2009	114.6	171.9	237.4	273.8	310.6	356.8	323.5
Housing loans in LBP benefiting from incentives 2009	935.2	1,171.8	1,241.6	1,475.4	1,721.2	1,858.5	2,204.8
Other loans in LBP benefiting from incentives 2009	225.6	299.2	300.1	359.9	468.4	543.9	784.6
Loans in LBP guaranteed by Kafalat	554.3	582.0	572.9	595.2	608.9	626.5	652.8
Subsidized-interest loans in LBP guaranteed by international corporations and funds	37.7	37.5	35.9	34.1	32.3	31.0	29.0
Loans in LBP to military volunteers under the Protocol between banks and the Military Volunteers Housing Unit	462.2	542.3	558.6	606.6	657.1	699.6	806.1
Loans in LBP granted directly to the Military Volunteers Housing Unit	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Loans in LBP granted by the Military Housing Unit to military volunteers and then transferred to banks	4.6	4.3	0.0	0.0	0.0	0.0	3.4
Housing loans in LBP granted to the Public Corporation for Housing	0.0	0.0	0.0	0.1	0.0	0.0	0.0
Micro-credits in LBP granted with the approval of micro-credits institutions	2.6	3.2	4.2	4.3	3.9	3.6	3.3
Micro-credits in LBP granted by banks to micro-credits institutions	1.6	1.7	1.7	2.8	2.7	1.9	2.2
Micro-credits in LBP granted by banks to financial institutions	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Unsubsidized-interest loans in LBP guaranteed by international corporations and funds	2.9	2.6	2.3	2.0	1.8	1.6	1.4
Loans in LBP for high school education	34.1	52.6	57.3	65.5	75.6	85.4	111.9
Unsubsidized-interest loans in LBP for environmental projects (excluding energy)	1.7	4.0	2.1	3.3	10.2	22.9	21.8
Agricultural loans in LBP under the Protocol between banks and the Ministry of Agriculture	0.0	0.4	1.1	1.4	1.3	1.2	1.1
Housing loans in LBP under the Protocol between banks and the Ministry of Displaced	0.0	0.0	0.0	0.1	5.0	12.1	15.2
Housing loans in LBP under the Protocol between banks and Mutual Fund of the Magistrate	0.0	0.0	2.6	9.2	13.1	19.0	32.8
Housing loans in LBP granted from credits to the Banque de l'Habitat upon decision 2010/26/16	15.0	50.0	50.0	50.0	50.0	50.0	50.0
Housing loans in LBP under the Protocol between banks and the Directorate General of the ISF	0.0	0.0	0.0	0.8	2.2	6.3	13.7
Housing loans in LBP under the Protocol between banks and the Directorate General of the SG							
Unsubsidized-interest loans in LBP for environmental projects (including energy)			2.4	4.4	6.8	8.0	12.0
Loans in LBP to Lebanese students to buy tablets							
Housing loans in LBP granted from credits to the Banque de l'Habitat	298.3	292.9	259.9	254.1	247.0	238.0	259.2
Housing loans in LBP under the Protocol between banks and the Public Corporation for Housing	2,173.4	2,280.4	2,302.4	2,385.2	2,467.1	2,574.7	2,763.1
Housing loans in LBP granted from credits to the Banque de l'Habitat benefiting from incentives 2009	161.0	176.0	172.0	197.0	197.0	197.0	217.0
TOTAL	5,024.8	5,672.6	5,804.5	6,325.1	6,882.3	7,338.0	8,309.0

٨٠٤٠٣ التسليفات المستعملة الحائزة على تخفيض من الاحتياطي الإلزامي

(نهاية الفترة، بمليارات الليرات اللبنانية)

Jun-12	Sep-12	Dec-12	Mar-13	Jun-13	Sep-13	Dec-13	
339.7	349.3	354.5	347.0	338.7	339.8	389.6	
2,338.4	2,459.5	2,509.1	2,543.2	2,576.2	2,586.1	2,594.4	
815.0	866.1	915.1	941.9	973.4	1,000.2	969.5	
650.9	655.0	648.3	632.1	612.5	595.7	579.5	()
27.1	24.4	22.6	20.5	18.7	20.3	14.8	
833.4	876.6	904.5	921.3	944.1	973.4	996.7	
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	
3.0	2.7	2.5	2.3	2.1	1.9	1.8	
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	
5.2	7.4	8.8	8.9	8.5	8.9	8.6	
2.8	3.0	3.1	3.3	3.3	3.5	3.7	
19.5	24.5	26.2	28.8	28.5	28.3	23.6	
1.2	1.1	0.9	0.8	0.7	0.6	0.4	
120.7	126.7	136.9	146.5	151.6	156.3	164.2	
23.1	23.6	27.8	29.3	29.7	32.4	40.2	
1.1	1.0	0.9	0.8	0.7	0.6	0.4	
18.1	19.4	20.8	22.1	22.9	23.4	23.7	
42.9	55.5	65.8	29.3	73.2	87.6	93.6	
50.0	50.0	50.0	50.0	50.0	50.0	45.0	/ /
21.8	27.2	34.7	47.1	58.8	78.1	93.8	
			2.5	4.4	5.8	8.4	
12.6	15.6	15.2	14.9	14.5	14.7	15.4	
				0.0	0.0	0.1	
249.9	241.7	232.5	224.1	212.9	206.0	198.1	
2,852.4	2,968.0	3,129.3	3,259.2	3,332.6	3,410.5	3,419.8	
217.0	232.0	229.5	228.8	222.4	218.4	213.4	-
8,645.9	9,030.2	9,339.0	9,504.6	9,680.4	9,842.6	9,898.6	المجموع

3.5 Payment Instruments

3.5.1 Currency issued by denomination

(end of period, in millions of LBP)

	Dec-11	Dec-12	Jan-13	Feb-13	Mar-13	Apr-13	May-13
Banknotes*							
500	2,588	2,578	2,578	2,578	2,577	2,602	2,602
1 000	89,361	92,389	92,163	91,729	91,733	102,241	101,223
5 000	77,979	77,056	74,901	73,587	72,487	77,729	77,169
10 000	132,077	140,450	133,425	130,237	130,868	156,415	153,875
20 000	194,796	202,969	200,234	202,288	213,460	303,032	308,662
50 000	712,407	799,760	723,218	714,250	772,272	1,044,874	1,023,475
100 000	2,015,018	2,246,026	2,084,801	2,073,478	2,155,332	2,792,668	2,820,641
Total Banknotes	3,224,225	3,561,228	3,311,319	3,288,146	3,438,729	4,479,562	4,487,647
Coins							
25	20	36	36	36	43	104	104
50	552	563	563	564	564	677	678
100	3,804	3,872	3,880	3,884	3,892	4,007	4,019
250	18,852	22,106	22,368	22,589	22,850	23,438	23,648
500	36,878	37,387	37,326	37,269	37,346	37,569	38,144
Total Coins	60,106	63,963	64,173	64,342	64,696	65,795	66,592
GRAND TOTAL	3,284,331	3,625,192	3,375,491	3,352,489	3,503,424	4,545,357	4,554,240

* Starting November 24, 2007 banknotes denominated LBP 1, 5, 10, 25, 50, 100 and 250 have been withdrawn from circulation and have no longer legal tender.

3.5.2 Banks' clearing in Lebanese pounds and foreign currencies

(Number of cheques in thousands, value in billions of LBP and millions of USD)

	Dec-11	Dec-12	Jan-13	Feb-13	Mar-13	Apr-13	May-13
In Lebanese Pounds							
Number	324.95	325.34	305.59	285.28	309.37	324.90	335.30
Value	2,064.57	2,015.74	1,966.82	1,829.24	1,937.94	2,218.92	2,197.30
In foreign currencies							
Number	854.82	801.49	779.35	719.29	764.13	795.58	800.07
Value	5,091.24	4,670.78	4,637.84	4,352.15	4,466.89	4,853.17	4,524.40
o/w US Dollar							
Number	844.76	792.61	771.11	711.29	755.38	786.29	791.19
Value	4,798.04	4,561.84	4,534.99	4,249.99	4,347.52	4,742.46	4,420.20
o/w Euro							
Number	9.77	8.64	8.00	7.78	8.50	9.05	8.60
Value	286.24	102.87	96.92	93.71	111.49	100.84	99.21
o/w Pound Sterling							
Number	0.30	0.25	0.24	0.23	0.25	0.24	0.28
Value	6.96	6.06	5.93	8.46	7.88	9.87	4.99

* Starting May 16, 2012, clearing houses in regional branches suspended their activities and cleared checks are treated only in Beirut's branch (ref: announcement to banks No. 877)

3.5.3 Number of outstanding payment cards

(end of period)

	Q3-10	Q4-10	Q1-11	Q2-11	Q3-11	Q4-11	Q1-12
Resident	1,606,364	1,630,021	1,657,842	1,685,408	1,726,667	1,730,841	1,751,320
Non-Resident	47,562	46,351	47,042	48,765	51,690	53,121	54,385
Total Number	1,653,926	1,676,372	1,704,884	1,734,173	1,778,357	1,783,962	1,805,705

* Revised figures.

٥.٣ أدوات الدفع

١.٥.٣ التقدّم المصدر حسب الفئات

(نهاية الفترة، بملايين الليرات اللبنانية)

Jun-13	Jul-13	Aug-13	Sep-13	Oct-13	Nov-13	Dec-13	
							العملة الورقية*
2,602	2,602	2,602	2,602	2,602	2,602	2,574	٥٠٠
99,533	99,546	105,151	108,979	107,512	107,911	108,988	١٠٠٠
76,694	77,139	79,124	88,963	94,086	100,536	102,564	٥٠٠٠
153,035	152,495	153,815	164,538	172,747	177,177	173,859	١٠٠٠٠
322,564	327,975	328,416	334,106	345,911	344,497	337,443	٢٠٠٠٠
1,028,648	1,041,587	1,050,823	1,088,288	1,066,676	1,059,689	1,055,519	٥٠٠٠٠
2,877,439	2,942,653	2,991,566	3,088,291	3,095,104	3,075,242	3,345,641	١٠٠٠٠٠
4,560,515	4,643,999	4,711,497	4,875,768	4,884,639	4,867,653	5,126,587	مجموع العملة الورقية
							مسكوكات
104	104	105	105	106	106	106	٢٥
678	678	679	679	687	687	681	٥٠
4,021	4,033	4,033	4,043	4,046	4,046	4,007	١٠٠
23,858	24,120	24,225	24,672	24,829	25,039	25,142	٢٥٠
38,864	39,424	39,664	40,224	40,544	40,944	41,180	٥٠٠
67,524	68,359	68,705	69,721	70,212	70,822	71,116	مجموع المسكوكات
4,628,039	4,712,358	4,780,202	4,945,489	4,954,851	4,938,475	5,197,703	المجموع العام

* اعتباراً من ٢٤ تشرين الثاني ٢٠٠٧ سحبت الأوراق النقدية من فئة ١،٥٠،٢٥،٥٠،١٠٠ و ٢٥٠ ليرة لبنانية من التداول ولم يعد لها أي قوة إيرانية.

٢.٥.٣ عمليات المقاصة بالليرة اللبنانية والعملة الأجنبية

(عدد الشيكات بالآلاف والمبالغ بمليارات الليرات اللبنانية وملايين الدولارات الأميركية)

Jun-13	Jul-13	Aug-13	Sep-13	Oct-13	Nov-13	Dec-13	
							بالليرة اللبنانية
321.53	354.92	322.77	338.41	348.31	327.86	342.92	العدد
2,177.49	2,280.41	2,041.08	2,219.60	2,285.04	2,187.47	2,353.60	القيمة
							بالعملة الأجنبية
773.71	831.39	771.41	754.10	792.22	761.74	777.71	العدد
4,522.43	4,935.78	4,495.22	4,512.47	4,699.89	4,581.59	4,727.78	القيمة
							منها بالدولار أميركي
764.72	821.71	762.36	745.55	783.59	753.09	768.78	العدد
4,416.96	4,804.37	4,387.53	4,408.29	4,589.77	4,461.87	4,613.72	القيمة
							منها باليورو
8.75	9.40	8.81	8.32	8.40	8.45	8.74	العدد
101.83	123.77	101.80	98.81	105.31	114.51	110.66	القيمة
							منها بالجنه الاسترليني
0.24	0.28	0.24	0.23	0.23	0.20	0.19	العدد
3.64	7.64	5.89	5.37	4.81	5.21	3.40	القيمة

* توقف عمل غرف المقاصة كافة المنشأة لدى فروع مصرف لبنان ابتداءً من ١٦ أيار ٢٠١٢، وقد حصرت مقاصة الشيكات في مركزه الرئيسي في بيروت (إعلام للمصارف رقم ٨٧٧)

٣.٥.٣ بطاقات الدفع في التداول

(نهاية الفترة)

Q2-12*	Q3-12	Q4-12	Q1-13	Q2-13	Q3-13	Q4-13	
1,769,180	1,769,032	1,787,767	1,804,145	1,827,126	1,883,715	2,083,119	مقيم
62,652	70,750	74,082	82,961	89,290	95,393	100,876	غير مقيم
1,831,832	1,839,782	1,861,849	1,887,106	1,916,416	1,979,108	2,183,995	العدد الإجمالي

* أرقام مصححة.

3.5.4 Distribution of payment cards by category

(end of period)

	Q3-10	Q4-10	Q1-11	Q2-11	Q3-11	Q4-11	Q1-12
Credit Cards							
Resident	370,960	386,037	395,466	411,377	424,278	426,160	431,099
Non-Resident	3,077	3,237	3,397	3,581	3,798	3,871	3,958
Debit Cards							
Resident	1,074,293	1,077,487	1,091,212	1,104,518	1,128,308	1,123,063	1,137,705
Non-Resident	37,698	35,996	35,500	36,619	39,045	38,976	39,345
Charge Cards							
Resident	120,753	123,112	129,724	128,943	127,110	132,966	130,779
Non-Resident	6,225	6,358	6,731	6,665	6,780	7,147	7,089
Prepaid Cards							
Resident	40,358	43,385	41,440	40,570	46,971	48,652	51,737
Non-Resident	562	760	1,414	1,900	2,067	3,127	3,993

* Revised figures

3.5.5 Geographical distribution of ATMs

(end of period)

	Q3-10	Q4-10	Q1-11	Q2-11	Q3-11	Q4-11	Q1-12
Beirut & Suburbs	620	628	638	642	604	615	621
Mount Lebanon	287	301	306	313	328	348	354
North Lebanon	128	131	130	133	133	134	135
South Lebanon	104	108	113	115	116	114	116
Nabatieh	23	23	24	27	26	23	23
Bekaa	93	94	97	97	91	92	93
Total	1,255	1,285	1,308	1,327	1,298	1,326	1,342

3.5.6 Points of sales

(end of period)

	Q3-10	Q4-10	Q1-11	Q2-11	Q3-11	Q4-11	Q1-12
Number of contracts signed with merchants	48,486	48,583	49,074	49,802	48,999	48,574	49,399
Number of Manual Machines	23,505	22,725	22,357	21,999	21,687	21,386	21,063
Number of Electronic Machines	19,299	19,708	20,020	20,572	20,779	21,471	21,920

* Revised figures

٤.٥.٣ توزع البطاقات حسب الفئة
(نهاية الفترة)

Q2-12	Q3-12	Q4-12	Q1-13	Q2-13	Q3-13*	Q4-13	
							بطاقات الائتمان
425,578	423,041	426,479	428,102	438,546	442,383	455,203	مقيم
8,231	11,016	13,360	17,315	20,800	23,225	25,830	مقيم غير
							بطاقات الدفع الفوري
1,086,515	1,081,434	1,086,758	1,090,383	1,101,277	1,120,760	1,131,654	مقيم
42,978	47,670	48,344	52,749	55,582	58,461	60,710	مقيم غير
							بطاقات الدفع لأجل
154,704	152,743	153,732	156,527	143,701	170,712	169,424	مقيم
8,323	8,851	9,292	9,721	9,628	11,003	11,733	مقيم غير
							بطاقات مدفوعة مسبقاً
102,383	111,814	120,798	129,133	143,602	149,860	326,838	مقيم
3,120	3,213	3,086	3,176	3,280	2,704	2,604	مقيم غير

* ارقام مصححة

٥.٥.٣ التوزع الجغرافي للصراف الآلي
(نهاية الفترة)

Q2-12	Q3-12	Q4-12	Q1-13	Q2-13	Q3-13	Q4-13	
597	604	615	618	636	637	643	بيروت وضواحيها
413	420	420	425	433	443	459	جبل لبنان
138	139	140	140	145	149	151	لبنان الشمالي
121	122	123	122	122	123	124	لبنان الجنوبي
26	26	26	26	27	27	27	النبطية
104	105	109	110	109	111	112	البقاع
1,399	1,416	1,433	1,441	1,472	1,490	1,516	المجموع العام

٦.٥.٣ مراكز البيع
(نهاية الفترة)

Q2-12*	Q3-12	Q4-12	Q1-13	Q2-13	Q3-13	Q4-13	
32,455	33,597	34,416	34,694	36,276	35,550	35,492	عدد العقود المبرمة مع التجار
7,088	7,137	7,130	7,161	7,182	7,100	7,126	عدد الماكينات اليدوية
22,645	23,319	23,833	24,435	24,898	23,250	23,820	عدد الماكينات الإلكترونية

* ارقام مصححة

4 PUBLIC FINANCE STATISTICS

4.1 Public sector operations: revenues and expenditures

(in billions of LBP)

	2012	2013	Q4-11	Q1-12	Q2-12	Q3-12	Q4-12
Budget Transactions							
1- Budgetary Revenues	13,473.2	13,385.1	3,413.8	3,352.1	3,980.2	3,007.6	3,133.4
Tax Revenues	10,187.2	10,116.1	2,397.5	2,532.6	3,113.2	2,259.6	2,281.9
Tax Revenues [1]	4,660.2	4,662.2	973.5	1,130.4	1,746.1	874.6	909.1
Custom Revenues [2]	2,251.1	2,157.6	547.7	529.0	564.3	583.9	573.9
VAT Revenues	3,276.0	3,296.3	876.3	873.2	802.8	801.1	799.0
Non Tax Revenues	3,286.0	3,268.9	1,016.4	819.6	867.0	748.0	851.4
Telecom Revenues [5]	2,155.7	2,155.7	629.5	520.2	545.6	541.6	548.3
2- Budgetary Expenditures	15,305.8	16,057.6	4,220.4	3,765.9	3,953.9	3,516.8	4,069.2
o/w General Expenditures	9,553.8	10,057.2	2,625.0	2,490.4	2,357.2	2,306.5	2,399.7
o/w Interest Expenditures	5,457.2	5,713.8	1,463.7	1,209.2	1,527.5	1,130.9	1,589.5
Domestic Interest Expenditures	3,333.3	3,341.0	930.1	813.9	901.7	754.7	863.0
Foreign Interest Expenditures [3]	2,123.9	2,372.8	533.6	395.3	625.9	376.2	726.5
o/w Foreign Debt Principal Repayment [4]	294.8	286.7	131.7	66.3	69.2	79.4	79.9
Budget Primary Balance	3,919.4	3,327.9	788.9	861.7	1,623.0	701.1	733.7
3- Budget Deficit (1-2)	-1,832.6	-2,672.6	-806.5	-413.8	26.3	-509.3	-935.8
Treasury Transactions							
1'- Treasury Receipts	690.5	816.0	176.1	169.9	139.8	185.0	195.9
2'- Treasury Payments	4,775.6	4,505.2	796.0	764.8	865.1	1,072.0	2,073.8
3'- Treasury Balance (1'-2')	-4,085.0	-3,689.2	-619.8	-594.9	-725.3	-887.0	-1,877.8
Total Cash In	14,163.8	14,201.1	3,589.9	3,522.0	4,120.0	3,192.5	3,329.3
Total Cash Out	20,081.4	20,562.8	5,016.3	4,530.6	4,819.0	4,588.8	6,142.9
Total Primary Balance	-165.6	-361.3	169.0	266.8	897.7	-185.9	-1,144.2
Total Deficit (3+3')	-5,917.6	-6,361.8	-1,426.4	-1,008.7	-699.0	-1,396.3	-2,813.6
Memorandum items: budget operations							
Interest Payments/Budgetary Revenues	40.5%	42.7%	42.9%	36.1%	38.4%	37.6%	50.7%
Budgetary Revenues/Budgetary Expenditures	88.0%	83.4%	80.9%	89.0%	100.7%	85.5%	77.0%
Budget Deficit/Budgetary Expenditures	-12.0%	-16.6%	-19.1%	-11.0%	0.7%	-14.5%	-23.0%
Budget Primary Balance/Budgetary Expenditures	25.6%	20.7%	18.7%	22.9%	41.0%	19.9%	18.0%
Interest Payments/Budgetary Expenditures	35.7%	35.6%	34.7%	32.1%	38.6%	32.2%	39.1%
Memorandum items: public sector operations							
Interest Payments/Total Revenues	38.5%	40.2%	40.8%	34.3%	37.1%	35.4%	47.7%
Total Revenues/Total Public Sector Expenditures	70.5%	69.1%	71.6%	77.7%	85.5%	69.6%	54.2%
Total Deficit/Total Public Sector Expenditures	-29.5%	-30.9%	-28.4%	-22.3%	-14.5%	-30.4%	-45.8%
Total Primary Balance/Total Public Sector Expenditures	-0.8%	-1.8%	3.4%	5.9%	18.6%	-4.1%	-18.6%
Interest Payments/Total Public Sector Expenditures	27.2%	27.8%	29.2%	26.7%	31.7%	24.6%	25.9%

Source: Ministry of Finance [MOF].

[1] Other than customs & VAT. [2] Receipts from excise taxes are included within customs revenues for comparative reasons. [3] Figures are regularly revised [4] Includes repayment of principal on concessional loans earmarked for project financing (MOF). Beginning 2008, the concessional loan principal payments are excluded from the 2008 debt service. [5] The telecom revenues figures represent the Ministry of Telecom estimation and not the real transfer to the treasury.

4.2 Outstanding debt

(end of period, in billions of LBP)

	Q3-10	Q4-10	Q1-11	Q2-11	Q3-11	Q4-11	Q1-12
Local Currency Debt	45,028.0	48,255.0	47,838.0	47,955.0	50,300.0	49,340.0	50,491.0
Central Bank	9,630.0	13,130.0	14,585.0	15,975.0	16,257.0	16,374.0	18,006.0
Treasury Bills Portfolio	9,385.0	12,912.0	14,379.0	15,796.0	16,090.0	16,235.0	17,878.0
Loans to Public Entities	245.0	218.0	206.0	179.0	167.0	139.0	128.0
Banks	27,637.0	27,214.0	25,390.0	24,067.0	26,241.0	25,177.0	24,618.0
Treasury Bills	27,519.0	27,137.0	25,306.0	23,985.0	26,153.0	25,071.0	24,519.0
Other Loans	118.0	77.0	84.0	82.0	88.0	106.0	99.0
Non Banking System TBs	7,761.0	7,911.0	7,863.0	7,913.0	7,802.0	7,789.0	7,867.0
Public Sector Deposits	9,364.0	11,419.0	10,530.0	10,448.0	12,877.0	10,984.0	10,807.0
Net Local Debt	35,664.0	36,836.0	37,308.0	37,507.0	37,423.0	38,356.0	39,684.0
Foreign Currency Debt* [mn USD]	20,991.0	20,592.4	20,868.3	20,739.6	21,009.0	20,926.7	20,626.2
Gross Debt	76,672.0	79,298.0	79,297.0	79,220.0	81,971.0	80,887.0	81,585.0
Net Total Debt	67,308.0	67,879.0	68,767.0	68,772.0	69,094.0	69,903.0	70,778.0
Exchange Rate (eop)	1,507.5	1,507.5	1,507.5	1,507.5	1,507.5	1,507.5	1,507.5

Quasi-final figures subject to revision. All TBs in LBP are considered as part of local currency debt and those in foreign currencies as part of foreign currency debt. All TBs are reported with accrued interest.

* Foreign currency debt figures are constantly updated and thus may differ from numbers published in the monthly bulletins.

٤ إحصاءات القطاع العام

١.٤ عمليات القطاع العام: الإيرادات والنفقات

(بمليارات الليرات اللبنانية)

Q1-13	Q2-13	Q3-13	Q4-13	Oct-13	Nov-13	Dec-13	
							عمليات الموازنة
3,156.7	3,755.0	3,045.9	3,427.5	1,293.6	862.5	1,271.4	١- إيرادات الموازنة
2,390.0	3,035.5	2,361.1	2,329.4	1,048.5	598.5	682.4	الإيرادات الضريبية
1,055.1	1,685.1	947.3	974.6	421.8	236.5	316.4	الإيرادات الضريبية [١]
532.8	532.6	553.7	538.5	178.3	181.9	178.3	الإيرادات الجمركية [٢]
802.2	817.7	860.1	816.3	448.4	180.1	187.8	الضريبة على القيمة المضافة
766.6	719.5	684.8	1,098.1	245.0	264.1	589.0	الإيرادات غير الضريبية
524.6	378.6	460.4	792.1	165.8	169.7	456.6	إيرادات الاتصالات السلكية واللاسلكية [٥]
3,723.2	4,292.9	4,237.3	3,804.2	1,272.7	1,052.7	1,478.8	٢- نفقات الموازنة
2,550.7	2,578.5	2,988.8	1,939.2	576.3	349.7	1,013.3	النفقات العامة
1,123.9	1,646.8	1,154.4	1,788.6	663.8	671.2	453.6	خدمة الدين
794.9	853.3	789.3	903.5	410.2	201.4	291.9	خدمة الدين الداخلي
329.0	793.6	365.1	885.1	253.6	469.8	161.7	خدمة الدين الخارجي [٣]
48.6	67.6	94.1	76.4	32.7	31.9	11.9	الأقساط العائدة للقروض المتعلقة بالمشاريع [٤]
606.0	1,176.5	57.1	1,488.3	717.3	512.9	258.1	عجز/فائض الموازنة الأولي
-566.5	-537.9	-1,191.4	-376.7	20.9	-190.2	-207.4	٣- عجز/فائض الموازنة
							عمليات الخزينة
197.6	208.4	228.7	181.3	54.7	41.0	85.5	١- قبض
810.9	1,352.8	1,134.4	1,207.2	420.7	549.4	237.1	٢- دفع
-613.3	-1,144.3	-905.7	-1,025.9	-366.0	-508.4	-151.5	٣- عجز/فائض عمليات الخزينة
3,354.3	3,963.4	3,274.6	3,608.8	1,348.3	903.6	1,357.0	مجموع الإيرادات
4,534.1	5,645.7	5,371.7	5,011.4	1,693.4	1,602.1	1,715.9	مجموع النفقات
-7.3	32.1	-848.6	462.4	351.4	4.5	106.6	مجموع العجز/الفائض الأولي
-1,179.8	-1,682.3	-2,097.1	-1,402.6	-345.1	-698.6	-358.9	مجموع العجز/الفائض
							حسابات للذكر لعمليات الموازنة
35.6%	43.9%	37.9%	52.2%	51.3%	77.8%	35.7%	خدمة الدين/إيرادات الموازنة
84.8%	87.5%	71.9%	90.1%	101.6%	81.9%	86.0%	إيرادات الموازنة/نفقات الموازنة
-15.2%	-12.5%	-28.1%	-9.9%	1.6%	-18.1%	-14.0%	عجز الموازنة/نفقات الموازنة
16.3%	27.4%	1.3%	39.1%	56.4%	48.7%	17.5%	عجز الموازنة الأولي/نفقات الموازنة
30.2%	38.4%	27.2%	47.0%	52.2%	63.8%	30.7%	خدمة الدين/نفقات الموازنة
							حسابات للذكر لعمليات القطاع العام الإجمالية
33.5%	41.6%	35.3%	49.6%	49.2%	74.3%	33.4%	خدمة الدين/مجموع الإيرادات
74.0%	70.2%	61.0%	72.0%	79.6%	56.4%	79.1%	مجموع الإيرادات/مجموع النفقات
-26.0%	-29.8%	-39.0%	-28.0%	-20.4%	-43.6%	-20.9%	العجز الإجمالي/مجموع النفقات
-0.2%	0.6%	-15.8%	9.2%	20.7%	0.3%	6.2%	العجز الأولي الإجمالي/مجموع النفقات
24.8%	29.2%	21.5%	35.7%	39.2%	41.9%	26.4%	خدمة الدين/مجموع النفقات

المصدر: وزارة المالية.

[١] غير الجمركية وغير الضريبة على القيمة المضافة. [٢] بهدف المقارنة قامت وزارة المالية بضم الرسوم إلى الإيرادات الجمركية (مصدر وزارة المالية). [٣] الأرقام تصحح دورياً. [٤] تتضمن أقساط القروض العائدة فقط للقروض المتعلقة بالمشاريع. ابتداءً من العام ٢٠٠٨، تحتسب خدمة الدين من دون الأقساط العائدة للقروض المتعلقة بالمشاريع. [٥] إن أرقام إيرادات وزارة الاتصالات السلكية واللاسلكية هي أرقام تقديرية، ولا يُعنى بها التحاويل الفعلية التي تقوم بها هذه الوزارة إلى حساب الخزينة.

٢.٤ الدين العام

(نهاية الفترة، بمليارات الليرات اللبنانية)

Q2-12	Q3-12	Q4-12	Q1-13	Q2-13	Q3-13	Q4-13	
48,508.0	50,095.0	50,198.0	51,019.0	51,067.0	37,880.4	56,312.0	الدين الداخلي بالليرة اللبنانية
15,569.0	16,079.0	15,049.0	16,536.0	16,348.0	416.4	17,171.0	مصرف لبنان
15,472.0	15,994.0	14,994.0	16,493.0	16,343.0	416.4	17,171.0	محفظه سندات الخزينة
97.0	85.0	55.0	43.0	5.0	0.0	0.0	قروض لمؤسسات عامة
24,840.0	25,933.0	27,267.0	25,801.0	25,797.0	28,362.0	29,905.0	المصارف
24,731.0	25,818.0	27,163.0	25,700.0	25,654.0	28,226.0	29,777.0	محفظه سندات الخزينة
109.0	115.0	104.0	101.0	143.0	136.0	128.0	قروض أخرى
8,099.0	8,083.0	7,882.0	8,682.0	8,922.0	9,102.0	9,236.0	سندات القطاع غير المصرفي
12,274.0	12,383.0	12,916.0	11,565.0	13,739.0	15,442.0	15,495.0	ودائع القطاع العام
36,234.0	37,712.0	37,282.0	39,454.0	37,328.0	22,438.4	40,817.0	الدين الداخلي الصافي بالليرة اللبنانية
23,120.4	22,869.0	24,385.4	23,948.9	26,145.3	26,414.6	26,113.4	الدين القائم بالعملة الأجنبية (بملايين الدولارات)*
83,362.0	84,570.0	86,959.0	87,122.0	90,481.0	77,700.4	95,678.0	الدين الإجمالي
71,088.0	72,187.0	74,043.0	75,557.0	76,742.0	62,258.4	80,183.0	مجموع الدين العام الصافي
1,507.5	1,507.5	1,507.5	1,507.5	1,507.5	1,507.5	1,507.5	سعر صرف الدولار بنهاية الفترة

أرقام شبه نهائية خاضعة للتصحيح.

تدخل سندات الخزينة بالليرة اللبنانية في الدين الداخلي بالليرة اللبنانية وسندات الخزينة بالعملة الأجنبية في الدين القائم بالعملة الأجنبية. السندات محسوبة بقيمتها الفعلية أي باحتساب الفائدة المترتبة لتاريخه. * قد تختلف أرقام الدين القائم بالعملة الأجنبية عن تلك الواردة في النشرة الشهرية نظراً للتصحيح الدائم الذي تخضع له.

4.3 Treasury bills in circulation

(Face value in billions of LBP)

	2011	2012	Jan-13	Feb-13	Mar-13	Apr-13	May-13
3 months							
Issue	708	963	212	72	9	98	28
Reimbursement	657	774	17	50	249	165	119
In circulation (end of period)	127	316	511	533	293	226	135
6 months							
Issue	2,337	2,290	140	127	38	95	116
Reimbursement	2,897	2,547	450	248	118	178	140
In circulation (end of period)	1,581	1,324	1,014	893	813	730	706
12 months							
Issue	956	985	105	56	133	52	124
Reimbursement	2,075	909	70	59	196	97	133
In circulation (end of period)	911	987	1,022	1,019	956	911	902
2 years							
Issue	2,509	1,698	23	38	37	18	24
Reimbursement	1,935	1,462	217	143	92	21	587
In circulation (end of period)	3,972	4,208	4,014	3,909	3,854	3,851	3,288
Over 3 years							
Issue	17,068	16,019	1,122	401	976	1,284	1,482
Reimbursement	14,867	15,313	450	282	0	2,241	517
In circulation (end of period)	41,793	39,432	43,171	43,290	44,266	43,309	44,274
TOTAL BILLS							
Issue	23,578	21,955	1,602	694	1,193	1,547	1,774
Reimbursement	22,431	21,005	1,204	782	655	2,702	1,496
In circulation (end of period)	48,384	49,334	49,732	49,644	50,182	49,027	49,305

4.4 Distribution of treasury bills by subscriber

(Face value in billions of LBP, end of period)

	Dec-11	Dec-12	Jan-13	Feb-13	Mar-13	Apr-13	May-13
Banks	25,065	27,174	26,441	26,246	25,703	25,152	24,913
<i>in % of the total</i>	51.8	55.1	53.2	52.9	51.2	51.3	50.5
Banque du Liban	15,623	14,376	15,033	15,127	15,896	15,010	15,620
<i>in % of the total</i>	32.3	29.1	30.2	30.5	31.7	30.6	31.7
Financial Institutions	140	148	152	140	140	142	152
<i>in % of the total</i>	0.3	0.3	0.3	0.3	0.3	0.3	0.3
Public Administrations	6,449	6,393	6,831	6,820	7,049	7,169	7,007
<i>in % of the total</i>	13.3	13.0	13.7	13.7	14.0	14.6	14.2
Public	1,107	1,243	1,275	1,311	1,394	1,554	1,613
<i>in % of the total</i>	2.3	2.5	2.6	2.6	2.8	3.2	3.3
TOTAL	48,384	49,334	49,732	49,644	50,182	49,027	49,305

٣.٤ سندات الخزينة في التداول

(القيمة الاسمية بمليارات الليرات اللبنانية)

Jun-13	Jul-13	Aug-13	Sep-13	Oct-13	Nov-13	Dec-13	
							سندات لثلاثة أشهر
33	60	67	33	13	68	84	إصدارات
9	98	27	34	110	17	32	تسديدات
159	121	161	160	63	114	166	سندات في التداول: في نهاية الفترة
							سندات لستة أشهر
71	230	103	159	185	118	152	إصدارات
190	69	198	38	95	116	72	تسديدات
587	748	653	774	864	866	946	سندات في التداول: في نهاية الفترة
							سندات لإثني عشر شهراً
54	141	48	33	134	43	110	إصدارات
40	120	32	36	131	15	56	تسديدات
916	937	953	950	953	981	1,035	سندات في التداول: في نهاية الفترة
							سندات لـ ٢٤ شهراً
19	89	72	6	38	50	19	إصدارات
369	362	228	183	116	154	38	تسديدات
2,938	2,665	2,509	2,332	2,254	2,150	2,131	سندات في التداول: في نهاية الفترة
							سندات من ٣ سنوات وما فوق
2,825	621	611	3,496	978	1,618	573	إصدارات
1,499	273	206	707	693	162	349	تسديدات
45,600	45,948	46,353	49,142	49,427	50,883	51,107	سندات في التداول: في نهاية الفترة
							مجموع السندات
3,002	1,141	901	3,727	1,348	1,897	938	إصدارات
2,107	922	691	998	1,145	464	547	تسديدات
50,200	50,419	50,629	53,358	53,561	54,994	55,385	سندات في التداول: في نهاية الفترة

٤.٤ توزع سندات الخزينة بين المكتتبين

(القيمة الاسمية بمليارات الليرات اللبنانية، في نهاية الفترة)

Jun-13	Jul-13	Aug-13	Sep-13	Oct-13	Nov-13	Dec-13	
25,675	25,729	25,736	28,195	28,180	29,625	29,742	المصارف
51.1	51.0	50.8	52.8	52.6	53.9	53.7	بالنسبة من المجموع
15,716	15,711	15,951	16,159	16,230	16,231	16,521	مصرف لبنان
31.3	31.2	31.5	30.3	30.3	29.5	29.8	بالنسبة من المجموع
153	152	151	158	180	176	180	المؤسسات المالية
0.3	0.3	0.3	0.3	0.3	0.3	0.3	بالنسبة من المجموع
6,906	7,031	6,992	6,963	7,129	7,063	7,007	المؤسسات العامة
13.8	13.9	13.8	13.0	13.3	12.8	12.7	بالنسبة من المجموع
1,750	1,796	1,799	1,883	1,842	1,899	1,935	الجمهور
3.5	3.6	3.6	3.5	3.4	3.5	3.5	بالنسبة من المجموع
50,200	50,419	50,629	53,358	53,561	54,994	55,385	مجموع السندات في التداول

5 FINANCIAL MARKETS: SELECTED INDICATORS

5.1 Beirut Stock Exchange (BSE): total volume and value of traded shares

	Q3-10	Q4-10	Q1-11	Q2-11	Q3-11	Q4-11	Q1-12
Volume of Stocks Traded (millions)	22.62	24.40	25.16	28.03	10.63	13.69	13.39
Value of Stocks Traded (millions USD)	204.78	204.81	149.80	190.98	104.60	70.00	90.70

5.2 Traded shares in the BSE: prices, volume and value

(in USD)

	Quarterly average price			Change (%) Q4-13/Q3-13	End of quarter price		
	Q4-12	Q3-13	Q4-13		Q4-12	Q3-13	Q4-13
Solidere "A"	12.48	11.13	11.31	1.67%	13.00	11.88	11.05
Solidere "B"	12.69	11.17	11.33	1.44%	12.93	11.69	11.02
Banque Libanaise pour le Commerce	1.81	-	-	-	1.81	1.95	1.95
Banque Libanaise pour le Commerce Preferred Shares A	102.50	-	101.00	-	102.00	100.00	101.00
Banque Libanaise pour le Commerce Preferred Shares B	102.00	100.00	100.00	0.00%	102.00	100.00	100.00
Banque Libanaise pour le Commerce Preferred Shares C	NL	100.00	100.00	0.00%	NL	100.00	100.00
Audi-Saradar	5.58	6.10	6.87	12.71%	6.09	6.10	6.24
Audi-Saradar GDR	5.96	6.32	6.52	3.26%	6.29	6.49	6.49
Audi-Saradar Preferred Shares E	100.00	101.05	102.46	1.39%	100.00	101.50	102.50
Audi-Saradar Preferred Shares F	100.00	100.11	101.98	1.87%	100.00	100.10	102.50
Audi-Saradar Preferred Shares G	NL	100.00	100.00	0.00%	NL	100.00	100.00
Audi-Saradar Preferred Shares H	NL	100.00	100.00	0.00%	NL	100.00	100.00
Bank of Beirut	18.98	18.96	18.95	-0.02%	19.00	19.00	19.00
Bank of Beirut Preferred Shares "E"	25.93	25.67	26.00	1.29%	25.70	25.65	26.00
Bank of Beirut Preferred Shares "H"	26.00	25.63	25.81	0.72%	26.00	25.60	25.84
Bank of Beirut Preferred Shares "I"	NL	25.46	25.86	1.58%	NL	25.50	25.80
Byblos Bank	1.51	1.50	1.51	0.68%	1.59	1.50	1.55
Byblos GDR	70.00	72.00	71.73	-0.37%	70.00	72.00	73.00
Byblos Bank "Preferred Shares 2008"	102.16	100.00	101.15	1.15%	101.70	100.00	101.00
Byblos Bank "Preferred Shares 2009"	102.89	100.09	100.06	-0.03%	102.10	100.00	101.50
BEMO	1.89	-	-	-	1.89	1.84	1.84
BEMO "Preferred Share"	-	100.50	100.50	0.00%	100.00	101.00	100.30
BLOM Bank GDR	7.80	8.50	8.78	3.29%	7.95	8.50	8.80
BLOM Bank	7.43	8.26	8.25	-0.13%	7.85	8.25	8.25
BLOM Bank "Preferred Shares 2011"	10.17	10.13	10.18	0.46%	10.17	10.17	10.17
RYMCO	2.40	-	-	-	2.64	3.50	3.50
HOLCIM Liban	15.47	14.57	15.09	3.56%	15.75	14.97	15.58
Société de Ciments Blancs "B"	3.26	-	3.14	-	3.26	3.23	3.50
Société de Ciments Blancs "N"	3.30	-	-	-	3.30	3.24	3.24
Total							

٥ الأسواق المالية: مؤشرات
١.٥ مجموع كمية وقيمة الأسهم المتداولة في بورصة بيروت

Q2-12	Q3-12	Q4-12	Q1-13	Q2-13	Q3-13	Q4-13	
16.46	13.73	11.46	9.45	11.54	10.02	20.40	كمية الأسهم المتداولة (مليون)
138.56	104.12	75.11	60.07	94.44	58.37	162.28	قيمة الأسهم (مليون دولار أميركي)

٢.٥ الجدول التفصيلي للأسهم المدرجة في بورصة بيروت
(بالدولار الأميركي)

Change (%) Q4-13/Q3-13	Volume traded Q3-13	Volume traded Q4-13	Change (%) Q4-13/Q3-13	Value traded Q3-13	Value traded Q4-13	Change (%) Q4-13/Q3-13	
-6.99%	1,016,564	795,969	-21.70%	11,313,567	9,006,277	-20.39%	سوليدير "أ"
-5.73%	345,692	312,801	-9.51%	3,861,699	3,544,520	-8.21%	سوليدير "ب"
0.00%	0	0	-	0	0	-	البنك اللبناني للتجارة
1.00%	0	1,000	-	0	101,000	-	البنك اللبناني للتجارة أسهم تفضيلية "A"
0.00%	6,000	200	-96.67%	600,000	20,000	-96.67%	البنك اللبناني للتجارة أسهم تفضيلية "B"
0.00%	200	1,004	402.00%	20,000	100,400	402.00%	البنك اللبناني للتجارة أسهم تفضيلية "C"
2.30%	602,158	15,087,762	2405.62%	3,672,595	103,716,196	2724.06%	بنك عوده - سرادار
0.00%	15,332	60,150	292.32%	96,845	392,336	305.12%	بنك عوده - سرادار "GDR"
0.99%	16,595	19,789	19.25%	1,676,905	2,027,494	20.91%	بنك عوده - سرادار أسهم تفضيلية E
2.40%	8,784	7,404	-15.71%	879,382	755,070	-14.14%	بنك عوده - سرادار أسهم تفضيلية F
0.00%	24,110	16,510	-31.52%	2,411,000	1,651,000	-31.52%	بنك عوده - سرادار أسهم تفضيلية G
0.00%	7,800	300	-96.15%	780,000	30,000	-96.15%	بنك عوده - سرادار أسهم تفضيلية H
0.00%	4,662	14,212	204.85%	88,378	269,351	204.77%	بنك بيروت
1.36%	106,985	57,450	-46.30%	2,746,179	1,493,700	-45.61%	بنك بيروت "أسهم تفضيلية فئة E"
0.94%	97,577	39,979	-59.03%	2,500,768	1,032,007	-58.73%	بنك بيروت "أسهم تفضيلية فئة H"
1.18%	14,300	22,000	53.85%	364,040	568,931	56.28%	بنك بيروت "أسهم تفضيلية فئة I"
3.33%	6,613,143	1,790,202	-72.93%	9,923,695	2,704,710	-72.74%	بنك بيبيلوس
1.39%	1,400	5,411	286.50%	100,800	388,153	285.07%	بنك بيبيلوس "GDR"
1.00%	33,120	8,314	-74.90%	3,312,025	840,942	-74.61%	بنك بيبيلوس "أسهم تفضيلية ٢٠٠٨"
1.50%	31,671	112,773	256.08%	3,169,816	11,283,769	255.98%	بنك بيبيلوس "أسهم تفضيلية ٢٠٠٩"
0.00%	0	0	-	0	0	-	بنك بيمو
-0.69%	15,800	45,050	185.13%	1,587,900	4,527,405	185.12%	بنك بيمو "أسهم تفضيلية"
3.53%	348,200	145,043	-58.34%	2,960,000	1,273,499	-56.98%	بنك لبنان والمهجر "GDR"
0.00%	482,825	1,532,747	217.45%	3,989,606	12,648,876	217.05%	بنك لبنان والمهجر
0.00%	215,434	171,144	-20.56%	2,183,026	1,742,250	-20.19%	بنك لبنان والمهجر "أسهم تفضيلية ٢٠١١"
0.00%	0	0	-	0	0	-	ريمكو
4.07%	9,055	141,169	1459.02%	131,948	2,130,427	1514.60%	هولسيم لبنان
8.36%	0	11,000	-	0	34,488	-	الإسمنت الأبيض لحامله
0.00%	0	0	-	0	0	-	الإسمنت الأبيض اسمي
	10,017,407	20,399,383		58,370,174.6	162,282,799.5		المجموع

5.3 Lebanese Republic Eurobonds listed on the BSE

	Issue Date	Total Issue	High Price Q1-13	High Price Q2-13	High Price Q3-13	High Price Q4-13
Republic of Lebanon, April 2014, 7.375%	04/12/2006	676.902 million USD	0	0	0	0
Republic of Lebanon, May 2014, 9.00%	05/02/2008	881.912 million USD	0	0	0	0
Republic of Lebanon, January 2015, 5.875%	12/03/2009	250 million USD	0	0	0	0
Republic of Lebanon, June 2015, 4.10%	06/12/2012	500 million USD	0	0	0	0
Republic of Lebanon, August 2015, 8.50%	08/06/2008	500 million USD	0	0	0	0
Republic of Lebanon, January 2016, 8.50%	18/10/2005	750 million USD	0	0	0	0
Republic of Lebanon, April 2016, 4.5%	22/4/2013	600 million USD	0	0	0	0
Republic of Lebanon, November 2016, 4.75%	08/02/2011	500 million USD	0	0	0	0
Republic of Lebanon, March 2017, 9.00%	19/3/2009	1,500 million USD	0	0	0	0
Republic of Lebanon, July 2017, 3.75%	20/7/2010	300 million USD	0	0	0	0
Republic of Lebanon, October 2017, 5.00%	12/04/2012	600 million USD	0	0	0	0
Republic of Lebanon, December 2017, 4.00%	31/12/2002	2,007.511 million USD	0	0	0	0
Republic of Lebanon, December 2017, 7.90%	20/12/2010	1,500,000 million LBP	0	0	0	0
Republic of Lebanon, June 2018, 5.15%	06/12/2012	700 million USD	0	0	0	0
Republic of Lebanon, November 2018, 5.15%	11/12/2011	1000 million USD	0	0	0	0
Republic of Lebanon, November 2018, 5.35%	27/11/2011	445 million EUR	0	0	0	0
Republic of Lebanon, April 2019, 5.5%	22/4/2013	500 million USD	0	0	0	0
Republic of Lebanon, May 2019, 6.00%	20/5/2011	650 million USD	0	0	0	0
Republic of Lebanon, November 2019, 5.45%	28/11/2011	1500 million USD	0	0	0	0
Republic of Lebanon, March 2020, 6.375%	03/09/2010	1200 million USD	0	0	0	0
Republic of Lebanon, April 2021, 8.25%	04/12/2006	1,661.469 million USD	0	0	0	0
Republic of Lebanon, October 2022, 6.10%	11/12/2010	1,540 million USD	0	0	0	0
Republic of Lebanon, January 2023, 6.00%	29/11/2012	1,100 million USD	0	0	0	0
Republic of Lebanon, December 2024, 7.00%	12/03/2009	250 million USD	0	0	0	0
Republic of Lebanon, June 2025, 6.25%	06/12/2012	800 million USD	0	0	0	0
Republic of Lebanon, November 2026, 6.60%	27/11/2011	725 million USD	0	0	0	0
Republic of Lebanon, November 2027, 6.75%	29/11/2012	1,000 million USD	0	0	0	0

5.4 Index and market capitalization

(end of period, closing)

	Q3-10	Q4-10	Q1-11	Q2-11	Q3-11	Q4-11	Q1-12
Market Value Weighted Index	217.1	217.2	210.7	192.88	152.59	140.78	140.44
Market Capitalization (billions USD)	13.27	13.57	12.98	12.24	11.56	11.19	11.74

5.5 Different financial instruments

(in USD)

	Q1-11	Q2-11	Q3-11	Q4-11	Q1-12	Q2-12	Q3-12
GDR II (Banque Audi)	18.350	18.080	15.250	14.300	14.080	13.150	12.530
GDR (Solidere)	9.570	8.420	7.960	7.260	8.000	7.670	7.780
GDR (BLOM)	7.550	7.180	6.750	5.770	6.690	6.300	5.750
GDR (BYBLOS)	95.000	85.000	85.000	90.000	82.000	85.000	76.000

5.6 Value of local and EuroCD's issued by Lebanese banks

(in millions of USD)

	Q3-10	Q4-10	Q1-11	Q2-11	Q3-11	Q4-11	Q1-12
Issued	45.75	0.00	62.15	0.00	30.00	10.90	19.40
Outstanding	426.86	426.86	484.60	484.60	489.60	480.30	422.45

5.7 Closing price of Lebanese banks & BDL certificates of deposits marketed abroad

(in USD)

	Maturity	Q2-11	Q3-11	Q4-11	Q1-12	Q2-12	Q3-12
Banque de la Méditerranée (5 years)	14/12/2017	-	-	-	-	-	-
Banque du Liban (10 years)	25/04/2015	117.50	118.94	118.02	117.76	117.96	118.00

٣.٥ إصدارات يوروبوند الدولة اللبنانية المدرجة في بورصة بيروت

Low Price Q1-13	Low Price Q2-13	Low Price Q3-13	Low Price Q4-13	Value Q1-13	Value Q2-13	Value Q3-13	Value Q4-13	
0	0	0	0	0	0	0	0	الجمهورية اللبنانية ، إستحقاق نيسان ٢٠١٤
0	0	0	0	0	0	0	0	الجمهورية اللبنانية ، إستحقاق ايار ٢٠١٤
0	0	0	0	0	0	0	0	الجمهورية اللبنانية ، إستحقاق كانون الثاني ٢٠١٥
0	0	0	0	0	0	0	0	الجمهورية اللبنانية ، إستحقاق حزيران ٢٠١٥
0	0	0	0	0	0	0	0	الجمهورية اللبنانية ، إستحقاق آب ٢٠١٥
0	0	0	0	0	0	0	0	الجمهورية اللبنانية ، إستحقاق كانون الثاني ٢٠١٦
0	0	0	0	0	0	0	0	الجمهورية اللبنانية ، إستحقاق نيسان ٢٠١٦
0	0	0	0	0	0	0	0	الجمهورية اللبنانية ، إستحقاق تشرين الثاني ٢٠١٦
0	0	0	0	0	0	0	0	الجمهورية اللبنانية ، إستحقاق آذار ٢٠١٧
0	0	0	0	0	0	0	0	الجمهورية اللبنانية ، إستحقاق تموز ٢٠١٧
0	0	0	0	0	0	0	0	الجمهورية اللبنانية ، إستحقاق تشرين الأول ٢٠١٧
0	0	0	0	0	0	0	0	الجمهورية اللبنانية ، إستحقاق كانون الأول ٢٠١٧
0	0	0	0	0	0	0	0	الجمهورية اللبنانية ، إستحقاق حزيران ٢٠١٨
0	0	0	0	0	0	0	0	الجمهورية اللبنانية ، إستحقاق تشرين الثاني ٢٠١٨
0	0	0	0	0	0	0	0	الجمهورية اللبنانية ، إستحقاق تشرين الثاني ٢٠١٨
0	0	0	0	0	0	0	0	الجمهورية اللبنانية ، إستحقاق نيسان ٢٠١٩
0	0	0	0	0	0	0	0	الجمهورية اللبنانية ، إستحقاق ايار ٢٠١٩
0	0	0	0	0	0	0	0	الجمهورية اللبنانية ، إستحقاق تشرين الأول ٢٠١٩
0	0	0	0	0	0	0	0	الجمهورية اللبنانية ، إستحقاق آذار ٢٠٢٠
0	0	0	0	0	0	0	0	الجمهورية اللبنانية ، إستحقاق نيسان ٢٠٢١
0	0	0	0	0	0	0	0	الجمهورية اللبنانية ، إستحقاق تشرين الأول ٢٠٢٢
0	0	0	0	0	0	0	0	الجمهورية اللبنانية ، إستحقاق كانون الثاني ٢٠٢٣
0	0	0	0	0	0	0	0	الجمهورية اللبنانية ، إستحقاق كانون الأول ٢٠٢٤
0	0	0	0	0	0	0	0	الجمهورية اللبنانية ، إستحقاق حزيران ٢٠٢٥

٤.٥ مؤشر القيمة السوقية والقيمة السوقية

(إفقال نهاية الفترة)

Q2-12	Q3-12	Q4-12	Q1-13	Q2-13	Q3-13	Q4-13	
122.58	116.73	122.57	117.09	103.02	108.93	102.20	مؤشر القيمة السوقية
10.96	10.91	11.31	11.81	11.15	11.46	11.46	القيمة السوقية (مليار دولار أميركي)

٥.٥ الأدوات المالية المختلفة

(بالدولار الأميركي)

Q4-12	Q1-13	Q2-13	Q3-13	Q4-13	Quarterly Growth Rate	Annual Growth Rate	
12.700	12.160	10.910	10.880	10.980	0.92%	-13.54%	بنك عوده (GDR II)
8.030	8.730	8.330	8.500	8.580	0.94%	6.85%	سوليدير (GDR)
6.160	6.920	6.400	6.630	6.330	-4.52%	2.76%	لبنان والمهجر (GDR)
85.000	85.000	80.000	71.000	71.100	0.14%	-16.35%	بيبلوس (GDR)

٦.٥ قيمة شهادات الإيداع المحلية والعالمية المصدرة من قبل المصارف اللبنانية

(بملايين الدولارات الأميركية)

Q2-12	Q3-12	Q4-12	Q1-13	Q2-13	Q3-13	Q4-13	
20.99	0.00	500.00	29.00	0.00	0.00	0.00	مصدرة
411.65	381.55	581.95	580.49	569.83	570.30	548.40	غير مستحقة

٧.٥ أسعار شهادات إيداع المصارف اللبنانية ومصرف لبنان المصدرة والمسوّقة مع الخارج

(بالدولار الأميركي)

Q4-12	Q1-13	Q2-13	Q3-13	Q4-13	Change Q4-13/Q3-13	Change Q4-13/Q4-12	
99.15	99.39	99.34	99.45	99.45	0.00%	0.30%	بنك البحر المتوسط (٥ سنوات)
118.01	117.99	108.98	107.87	107.45	-0.39%	-8.95%	مصرف لبنان (١٠ سنوات)

5.8 Lebanese republic eurobonds

	Maturity dd/mm/yyyy	Closing Q1-13			Closing Q2-13		
		avg price	yield (%)	spread	avg price	yield (%)	spread
8 years (676.902 million USD)	14/04/2014	105.13	2.30	217	102.75	3.74	359
6 years (881.612 million USD)	02/05/2014	106.90	2.47	234	104.57	3.35	320
5 years (250 million USD)	15/01/2015	103.79	3.65	340	101.74	4.68	431
3 years (500 million USD)	12/06/2015	100.23	3.99	374	97.74	5.34	498
7 years (500 million USD)	06/08/2015	109.50	4.19	394	105.74	5.55	518
15 years (750 million USD)	19/01/2016	111.50	4.10	374	107.50	5.31	465
3 years (600 million USD)	22/04/2016	-	-	-	98.41	5.11	445
15 years (400 million USD)	11/05/2016	119.50	4.78	443	116.50	5.31	465
5 years (500 million USD)	02/11/2016	99.77	4.82	447	96.97	5.76	510
8 years (1,500 million USD)	20/03/2017	114.28	4.98	424	110.47	5.82	516
10 years (180 million USD)	20/07/2017	98.15	4.44	370	98.01	4.57	316
5 years (775 million USD)	12/10/2017	99.25	5.19	444	96.48	5.94	453
7 years (1,500,000 million LBP)	18/12/2017	104.84	6.82	-	104.84	6.82	-
15 years (950 million USD)	27/12/2017	101.38	4.40	365	99.97	5.01	361
15 years (903.380 million USD)	31/12/2017	99.33	4.29	353	97.00	5.32	392
15 years (315 million USD)	05/03/2018	100.71	4.83	408	96.83	5.78	437
15 years (100 million USD)	27/05/2018	101.42	4.41	367	99.84	5.06	366
5 years (700 million USD)	12/06/2018	99.52	5.26	450	96.49	5.98	457
8 years (1,025 million USD)	12/11/2018	99.56	5.24	449	95.49	6.15	474
7 years (445 million Euro)	28/11/2018	100.19	5.30	488	96.92	6.03	508
5 years (500 million USD)	23/04/2019	-	-	-	96.97	6.13	472
8 years (650 million USD)	20/05/2019	103.02	5.41	421	98.50	6.31	490
8 years (1,500 million USD)	28/11/2019	99.50	5.54	433	94.00	6.61	466
10 years (1,200 million USD)	09/03/2020	103.54	5.75	455	95.01	7.33	537
17 years (600 million USD)	20/06/2020	-	-	-	-	-	-
15 years (2,092.469 million USD)	12/04/2021	114.53	5.95	475	106.51	7.14	519
12 years (1,540 million USD)	04/10/2022	101.09	5.95	410	93.02	7.14	464
10 years (1,100 million USD)	27/01/2023	100.07	5.99	414	89.98	7.48	498
15 years (250 million USD)	03/12/2024	106.28	6.23	439	99.03	7.12	462
13 years (800 million USD)	12/06/2025	99.27	6.34	449	92.27	7.23	473
15 years (725 million USD)	27/11/2026	102.57	6.32	447	90.05	7.81	531
15 years (1,000 million USD)	29/11/2027	103.34	6.39	455	93.00	7.56	506

5.9 Lebanese banks eurobonds

	Issue Date	Closing Q1-13			Closing Q2-13		
		avg price	yield (%)	spread	avg price	yield (%)	spread
5 years Euro Notes BEMO Bank	30/06/2009	102.29	5.06	492	101.86	5.05	490
10 Euro Notes Byblos Bank	21/06/2011	-	-	-	-	-	-
10 Subordinated Notes Bank Audi	30/09/2013	-	-	-	-	-	-

٨.٥ سندات الخزينة بالعملات الأجنبية

Closing Q3-13			Closing Q4-13			Yield change %	
avg price	yield (%)	spread	avg price	yield (%)	spread		
101.95	3.63	359	101.00	3.61	357	-0.55%	فئة ٨ سنوات (٦٧٦.٩٠٢ مليون \$)
103.98	2.07	203	101.95	2.84	0	37.20%	فئة ٦ سنوات (٨٨١.٦١٢ مليون \$)
101.68	4.50	441	101.68	4.18	406	-7.11%	فئة ٥ سنوات (٢٥٠ مليون \$)
97.81	5.32	494	99.30	4.61	450	-13.35%	فئة ٣ سنوات (٥٠٠ مليون \$)
106.99	4.50	416	106.96	3.92	353	-12.89%	فئة ٧ سنوات (٥٠٠ مليون \$)
107.25	5.11	478	107.50	4.60	422	-9.98%	فئة ١٥ سنة (٧٥٠ مليون \$)
98.90	4.96	433	99.02	4.95	457	-0.20%	فئة ٣ سنوات (٦٠٠ مليون \$)
115.50	5.18	456	115.00	4.79	441	-7.53%	فئة ١٥ سنة (٤٠٠ مليون \$)
97.97	5.47	483	99.00	5.13	437	-6.22%	فئة ٥ سنوات (٥٠٠ مليون \$)
109.96	5.79	515	111.23	5.15	439	-11.05%	فئة ٨ سنوات (١,٥٠٠ مليون \$)
97.62	4.74	410	97.85	4.73	397	-0.21%	فئة ١٠ سنة (١٨٠ مليون \$)
95.97	6.15	475	98.50	5.44	468	-11.54%	فئة ٥ سنة (٧٧٥ مليون \$)
103.91	6.81	-	103.85	6.81	-	0.00%	فئة ٧ سنوات (١,٥٠٠,٠٠٠ مليون ل.ل.)
100.28	4.86	347	100.15	4.93	321	1.44%	فئة ١٥ سنة (٩٥٠ مليون \$)
96.98	5.47	408	98.50	4.73	300	-13.53%	فئة ١٥ سنة (٩٠٣,٣٨٠ مليون \$)
100.17	4.92	352	100.20	4.90	320	-0.41%	فئة ١٥ سنة (٣١٥ مليون \$)
100.18	4.91	352	100.01	4.99	328	1.63%	فئة ١٥ سنة (١٠٠ مليون \$)
97.70	5.71	432	97.23	5.87	415	2.80%	فئة ٥ سنة (٧٠٠ مليون \$)
95.95	6.08	468	98.01	5.62	390	-7.57%	فئة ٨ سنوات (١,٠٢٥ مليون \$)
99.00	5.57	479	99.80	5.39	447	-3.23%	فئة ٧ سنوات (٤٤٥ مليون يورو)
97.57	6.02	463	96.53	6.28	456	4.32%	فئة ٥ سنوات (٥٠٠ مليون \$)
98.75	6.27	487	100.38	5.92	419	-5.58%	فئة ٨ سنوات (٦٥٠ مليون \$)
94.52	6.54	455	97.50	5.96	425	-8.87%	فئة ٧ سنوات (١,٥٠٠ مليون \$)
98.46	6.67	465	102.23	5.94	352	-10.94%	فئة ١٠ سنة (١,٢٠٠ مليون \$)
-	-	-	100.25	6.10	366	-	فئة ١٧ سنة (٦٠٠ مليون \$)
107.95	6.88	486	111.24	6.30	388	-8.43%	فئة ١٥ سنة (٢,٠٩٢.٤٦٩ مليون \$)
94.75	6.89	429	97.37	6.50	353	-5.66%	فئة ١٢ سنة (١,٥٤٠ مليون \$)
93.27	6.99	440	96.32	6.54	365	-6.44%	فئة ١٠ سنة (١,١٠٠ مليون \$)
99.91	7.01	439	101.95	6.74	376	-3.85%	فئة ١٥ سنة (٢٥٠ مليون \$)
94.92	6.89	427	95.46	6.83	384	-0.87%	فئة ١٣ سنة (٨٠٠ مليون \$)
94.89	7.21	458	98.76	6.75	376	-6.38%	فئة ١٥ سنة (٧٢٥ مليون \$)
95.00	7.32	472	98.83	6.88	390	-6.01%	فئة ١٥ سنة (١,٠٠٠ مليون \$)

٩.٥ يوروبوند المصارف اللبنانية

Closing Q3-13			Closing Q4-13			Maturity	
avg price	yield (%)	spread	avg price	yield (%)	spread		
101.45	4.97	486	101.45	4.97	486	30/06/2014	بنك بيمو (٥ سنوات Euro Notes)
100.25	6.96	486	100.5	6.91	467	21/06/2021	بنك بيبيلوس (١٠ سنوات Euro Notes)
-	-	-	-	-	-	16/10/2023	بنك عودة-سرادار (١٠ سنوات Subordinated Notes)

6 EXTERNAL SECTOR

6.1 Balance of payments

(in millions of USD)

	2009	2010	Q1-11	Q2-11	Q3-11	Q4-11	2011
CURRENT ACCOUNT	(7,021.5)	(6,968.8)	(1,287.8)	(674.9)	(920.4)	(1,488.6)	(4,371.6)
Goods	(11,178.6)	(12,500.9)	(3,215.4)	(3,042.1)	(3,589.1)	(4,080.6)	(13,927.1)
Credit	4,716.2	4,728.9	1,219.8	1,444.3	1,415.0	1,347.3	5,426.4
Debit	(15,894.7)	(17,229.8)	(4,435.2)	(4,486.3)	(5,004.1)	(5,427.9)	(19,353.5)
General merchandise	(11,694.0)	(12,895.6)	(3,236.4)	(3,033.5)	(3,356.0)	(4,014.6)	(13,640.5)
Exports FOB	3,250.5	2,996.1	835.3	895.4	855.8	835.4	3,421.9
Imports FOB	(14,944.5)	(15,891.7)	(4,071.8)	(3,928.9)	(4,211.7)	(4,850.0)	(17,062.4)
Goods for processing	28.7	243.2	0.9	4.0	(6.0)	31.2	30.1
Repairs on goods	(0.0)	(1.8)	8.7	1.7	(17.3)	(1.4)	(8.3)
Goods procured in ports by carriers	94.6	125.2	41.5	53.0	64.7	49.1	208.2
Non-monetary gold	392.2	28.2	(30.1)	(67.2)	(274.5)	(144.9)	(516.7)
Services	2,558.0	3,593.1	1,290.4	1,942.7	1,981.6	1,989.8	7,204.5
Credit	16,889.1	15,542.3	4,173.1	4,771.0	5,098.8	5,078.1	19,121.0
Debit	(14,331.1)	(11,949.2)	(2,882.7)	(2,828.3)	(3,117.3)	(3,088.2)	(11,916.5)
Transportation services	(1,777.2)	(1,141.0)	(384.8)	255.8	386.5	288.0	545.5
Travel services	2,762.2	3,099.4	455.9	695.1	843.0	877.1	2,871.1
Communication services	239.0	74.1	32.1	34.4	(19.8)	90.6	137.3
Insurance services	(23.0)	(233.0)	(51.9)	(42.8)	(37.5)	(89.3)	(221.5)
Financial services (other than insurance)	87.0	1,441.3	863.7	473.4	359.8	475.3	2,172.3
Miscellaneous services	1,278.0	304.5	211.3	235.3	252.7	146.9	846.1
Government services	(4.8)	59.7	6.5	17.5	18.3	30.9	73.2
Income	(228.1)	(509.7)	71.5	(152.4)	(80.3)	(13.1)	(174.3)
Credit	2,040.2	1,448.3	477.6	373.5	351.4	427.1	1,629.5
Debit	(2,268.3)	(1,958.0)	(406.1)	(525.9)	(431.7)	(440.1)	(1,803.8)
Compensation of employees	139.3	0.9	8.7	(29.9)	26.8	32.1	37.7
Investment income	(367.3)	(510.6)	62.8	(122.5)	(107.1)	(45.2)	(212.0)
Direct investment	41.4	(13.0)	153.6	20.7	11.0	56.7	242.0
Portfolio investment	(318.5)	(309.8)	(64.3)	(69.5)	(58.0)	(80.0)	(271.8)
Other investment	(90.3)	(187.8)	(26.5)	(73.6)	(60.1)	(21.9)	(182.2)
Current transfers	1,827.2	2,448.6	565.7	576.9	767.5	615.2	2,525.3
Credit	6,642.0	7,957.0	1,899.0	1,961.1	2,017.2	1,983.7	7,860.9
Debit	(4,814.9)	(5,508.4)	(1,333.3)	(1,384.2)	(1,249.7)	(1,368.5)	(5,335.7)
General government	(2.5)	(12.2)	(2.6)	1.4	5.1	(28.8)	(24.9)
Other sectors	1,829.6	2,460.8	568.3	575.5	762.4	643.9	2,550.1
Workers' remittances	1,669.7	2,522.3	607.2	636.4	705.3	699.7	2,648.6
Other transfers	159.9	(61.5)	(38.9)	(60.9)	57.0	(55.7)	(98.5)
CAPITAL AND FINANCIAL ACCOUNT	11,118.0	(4,500.8)	(1,262.1)	1,902.1	757.8	1,321.9	2,719.7
Capital account	18.0	267.8	38.0	18.9	54.0	53.6	164.6
Credit	24.5	672.9	125.8	99.6	116.8	103.6	445.7
Debit	(6.6)	(405.1)	(87.8)	(80.6)	(62.7)	(49.9)	(281.1)
Capital transfers	18.0	209.6	42.1	17.4	44.9	41.0	145.4
Financial account	11,100.0	(4,768.6)	(1,300.1)	1,883.2	703.8	1,268.3	2,555.2
Direct investment							
Abroad	(1,125.8)	(486.8)	(277.3)	(279.4)	(167.0)	(31.4)	(755.1)
In Lebanon	4,803.6	4,279.9	326.3	1,263.6	629.8	1,265.2	3,484.9
Portfolio investment							
Assets	(825.9)	(1,910.6)	(122.3)	(168.2)	(277.1)	123.0	(444.6)
Equity securities	(707.0)	293.5	(681.8)	(109.0)	(37.9)	(240.7)	(1,069.5)
Debt securities	(118.9)	(2,204.1)	559.5	(59.2)	(239.2)	363.8	624.8
Liabilities	4,025.8	(724.9)	133.1	(141.7)	(116.3)	(180.5)	(305.5)
Equity securities	1,151.9	153.9	(45.5)	(34.0)	(20.1)	(45.8)	(145.4)
Debt securities	2,874.0	(878.8)	178.6	(107.7)	(96.2)	(134.7)	(160.1)
Other investment							
Assets	5,083.0	(3,334.1)	(3,083.2)	139.0	1,108.2	849.3	(986.7)
Loans	7,496.0	(630.6)	(910.5)	703.1	(584.3)	360.1	(431.6)
Currency and deposits	(2,413.0)	(2,703.5)	(2,172.7)	(564.1)	1,692.5	489.2	(555.1)
Liabilities	7,779.6	447.7	1,517.8	820.6	1,937.7	(459.7)	3,816.4
Loans	2,428.3	(1,367.8)	(293.6)	15.7	606.4	(452.0)	(123.4)
Currency and deposits	5,351.3	1,815.6	1,811.3	804.9	1,331.3	(7.7)	3,939.8
Reserve Assets	(8,640.3)	(3,039.9)	205.5	249.4	(2,411.4)	(297.6)	(2,254.2)
UNRECORDED TRANSACTIONS	(4,096.5)	11,469.7	2,549.9	(1,227.2)	162.5	166.7	1,651.9

NB: Certain items differ from previously published data due to ongoing revisions.

٦ القطاع الخارجي
١.٦ ميزان المدفوعات
(بملايين الدولارات الأميركية)

Q1-12	Q2-12	Q3-12	Q4-12	2012	Q1-13	Q2-13	
(2,032.4)	326.7	(1,002.8)	(809.4)	(3,517.9)	(2,369.5)	(1,238.1)	الحساب الجاري
(4,341.1)	(3,304.7)	(3,600.1)	(3,466.8)	(14,712.8)	(3,879.1)	(3,639.6)	السلع
1,405.1	1,308.8	1,411.2	1,501.8	5,627.0	1,510.7	1,408.1	دائن
(5,746.2)	(4,613.6)	(5,011.4)	(4,968.6)	(20,339.7)	(5,389.8)	(5,047.7)	مدين
(4,465.6)	(3,393.2)	(3,723.9)	(3,664.4)	(15,247.1)	(3,800.0)	(3,650.2)	البضائع العامة
797.2	827.3	829.4	952.2	3,406.2	965.4	1,021.8	التصدير (فوب)
(5,262.8)	(4,220.5)	(4,553.3)	(4,616.6)	(18,653.3)	(4,765.4)	(4,672.0)	الاستيراد (فوب)
(7.1)	63.3	26.6	36.6	119.5	(113.6)	25.8	سلع للتجهيز
(0.4)	(2.1)	(1.5)	2.8	(1.2)	3.2	(0.1)	إصلاح السلع
47.4	47.1	39.0	73.1	206.7	68.7	56.2	سلع مشتراة في الموانئ بواسطة الناقلات
84.5	(19.8)	59.7	85.0	209.4	(37.4)	(71.3)	الذهب غير النقدي
1,465.6	2,919.8	1,871.8	2,080.1	8,337.3	907.6	1,967.7	الخدمات
4,359.1	5,725.8	4,961.8	4,854.5	19,901.2	4,392.2	5,057.9	دائن
(2,893.5)	(2,806.0)	(3,090.0)	(2,774.4)	(11,563.9)	(3,484.6)	(3,090.2)	مدين
350.8	641.1	310.4	924.0	2,226.4	152.6	457.9	خدمات النقل
489.4	718.2	626.6	421.7	2,255.9	354.8	500.3	خدمات السفر
58.7	80.6	37.4	114.6	291.3	57.2	73.8	خدمات الاتصالات
(79.0)	(23.0)	(60.9)	(89.8)	(252.8)	(120.0)	(46.5)	خدمات التأمين
399.1	415.3	350.0	348.7	1,513.2	245.6	210.8	الخدمات المالية (ما عدا التأمين)
155.0	636.5	276.1	255.4	1,323.0	149.4	263.1	خدمات متنوعة
58.1	22.2	53.3	19.5	153.2	11.0	11.4	الخدمات الحكومية
130.4	46.0	181.6	17.1	375.2	127.4	43.7	الدخل
415.6	441.7	503.4	397.9	1,758.5	443.4	458.8	دائن
(285.2)	(395.7)	(321.7)	(380.8)	(1,383.4)	(316.0)	(415.0)	مدين
4.6	(42.7)	14.1	(79.4)	(103.3)	45.5	64.6	تعويضات العاملين، بمن فيهم العمال الحدوديون والموسميون
125.8	88.7	167.5	96.4	478.5	81.9	(20.8)	دخل الاستثمار
19.3	49.9	88.5	82.3	240.1	34.8	11.7	الاستثمار المباشر
(41.7)	(62.7)	1.0	(99.1)	(202.5)	(67.4)	(107.4)	استثمارات الحافظة
148.2	101.5	78.1	113.2	440.9	114.4	74.9	استثمارات أخرى
712.7	665.6	543.9	560.2	2,482.4	474.7	390.1	التحويلات الجارية
2,028.8	2,162.8	2,056.2	2,095.4	8,343.2	2,373.8	2,591.7	دائن
(1,316.1)	(1,497.2)	(1,512.3)	(1,535.2)	(5,860.8)	(1,899.1)	(2,201.6)	مدين
29.8	26.3	12.8	15.6	84.6	42.0	7.0	الحكومة العامة
682.8	639.3	531.1	544.6	2,397.8	432.7	383.0	القطاعات الأخرى
797.6	722.4	754.1	527.1	2,801.2	863.7	797.5	تحويلات العاملين
(114.7)	(83.1)	(223.0)	17.4	(403.4)	(431.0)	(414.4)	تحويلات أخرى
366.1	1,885.8	1,405.8	596.8	4,254.4	(380.0)	1,194.6	الحساب الرأسمالي والمالي
31.1	67.8	30.4	49.2	178.6	526.1	102.7	الحساب الرأسمالي
97.6	100.2	75.2	114.2	387.2	563.6	147.5	دائن
(66.5)	(32.4)	(44.8)	(64.9)	(208.6)	(37.5)	(44.8)	مدين
21.1	45.8	7.4	52.1	126.4	516.7	76.4	التحويلات الرأسمالية
335.0	1,817.9	1,375.4	547.5	4,075.8	(906.2)	1,091.9	الحساب المالي
							الاستثمار المباشر
(173.1)	(136.9)	(130.8)	(131.4)	(572.1)	(186.9)	(116.2)	في الخارج
710.1	1,185.2	905.6	873.0	3,673.9	606.8	823.8	في لبنان
							استثمارات الحافظة
726.9	81.2	(470.5)	257.0	594.5	833.9	(458.9)	الأصول
818.8	20.9	(292.1)	241.7	789.4	507.3	(451.5)	سندات الملكية
(91.9)	60.3	(178.5)	15.3	(194.9)	326.6	(7.4)	سندات الدين
(30.3)	81.4	(81.5)	183.2	152.7	63.2	290.2	الخصوم
(43.4)	(60.5)	(44.1)	(92.7)	(240.6)	(39.1)	(44.5)	سندات الملكية
13.0	141.9	(37.5)	275.9	393.3	102.3	334.7	سندات الدين
							استثمارات أخرى
(1,511.0)	1,694.8	512.6	(2,642.5)	(1,946.2)	685.2	(1,010.3)	الأصول
(685.0)	231.6	132.0	(92.3)	(413.7)	(103.6)	361.2	القروض
(826.0)	1,463.2	380.6	(2,550.2)	(1,532.5)	788.8	(1,371.6)	العملة والودائع
728.6	(57.4)	259.7	1,820.4	2,751.3	(835.5)	1,927.9	الخصوم
(322.9)	(101.3)	(331.3)	938.6	183.1	(2,104.2)	1,020.7	القروض
1,051.6	43.9	591.0	881.8	2,568.2	1,268.7	907.1	العملة والودائع
(116.2)	(1,030.3)	380.4	187.8	(578.3)	(2,072.8)	(364.5)	الأصول الاحتياطية
1,666.4	(2,212.5)	(403.0)	212.7	(736.5)	2,749.5	43.5	معاملات غير مسجلة

ملاحظة: أرقام ميزان المدفوعات مصححة دورياً.

6.2 Imports

6.2.1 Imports by groups of countries

(in millions of USD)

	Q3-12	% of Total	Q4-12	% of Total	Q1-13	% of Total	Q2-13
European Union	2,000.2	38.8%	2,025.2	38.6%	1,790.6	32.5%	1,928.9
North America, Japan and China	1,054.0	20.5%	867.6	16.5%	1,124.5	20.4%	897.0
Other Europe	791.8	15.4%	746.6	14.2%	1,347.6	24.4%	1,017.4
Arab Countries	632.5	12.3%	922.0	17.6%	569.4	10.3%	669.0
Asia, excluding China and Japan	396.7	7.7%	377.7	7.2%	377.4	6.8%	445.6
Latin America	132.7	2.6%	146.5	2.8%	107.7	2.0%	158.5
Africa	99.6	1.9%	119.7	2.3%	147.9	2.7%	110.0
Other Countries	42.5	0.8%	43.7	0.8%	47.8	0.9%	53.1
Grand Total	5,149.9	100%	5,249.0	100%	5,513.1	100%	5,279.5

6.2.2 Imports by origin

(in millions of USD)

	Q3-12	% of Total	Q4-12	% of Total	Q1-13	% of Total	Q2-13
China	443	8.6%	481	9.2%	462	8.4%	491
Italy	422.0	8.2%	560.8	10.7%	433.5	7.9%	400.3
France	383.8	7.5%	370.9	7.1%	359.7	6.5%	398.9
United States	515.2	10.0%	297.3	5.7%	576.3	10.5%	311.4
Kuwait	7.2	0.1%	306.5	5.8%	5.5	0.1%	107.7
Germany	316.6	6.1%	298.2	5.7%	307.0	5.6%	338.3
Turkey	243.2	4.7%	227.1	4.3%	414.6	7.5%	181.7
Switzerland	111.6	2.2%	116.1	2.2%	147.9	2.7%	178.9
United Kingdom	131.9	2.6%	126.8	2.4%	154.7	2.8%	162.0
Russian Federation	111.2	2.2%	120.7	2.3%	375.8	6.8%	277.6
Greece	308.8	6.0%	266.8	5.1%	180.0	3.3%	195.5
Egypt	250.4	4.9%	209.3	4.0%	197.8	3.6%	169.9
Ukraine	85.2	1.7%	93.5	1.8%	135.1	2.5%	125.0
Saudi Arabia	95.3	1.9%	105.1	2.0%	94.4	1.7%	118.1
Belgium	85.0	1.6%	65.0	1.2%	56.8	1.0%	67.4
Brazil	85.9	1.7%	85.6	1.6%	61.4	1.1%	103.9
India	81.7	1.6%	79.9	1.5%	90.0	1.6%	110.5
Japan	95.3	1.9%	88.9	1.7%	86.4	1.6%	95.0
United Arab Emirates	74.4	1.4%	93.3	1.8%	93.7	1.7%	96.6
Spain	120.5	2.3%	115.8	2.2%	85.7	1.6%	104.6
Other Countries	1,181.4	22.9%	1,139.9	21.7%	1,194.9	21.7%	1,245.7
Grand Total	5,149.9	100%	5,249.0	100%	5,513.1	100%	5,279.5

6.2.3 Imports by products

(in millions of USD)

	Q3-12	% of Total	Q4-12	% of Total	Q1-13	% of Total	Q2-13
Mineral products	1,315.2	25.5%	1,433.2	27.3%	1,520.0	27.6%	1,196.3
Electrical equipments	529.1	10.3%	504.8	9.6%	716.4	13.0%	620.7
Products of the chemical or allied industries	405.7	7.9%	426.1	8.1%	486.2	8.8%	507.0
Vehicles, aircraft and transport equipment	382.4	7.4%	374.8	7.1%	365.0	6.6%	420.6
Base metals and articles of base metal	395.9	7.7%	395.5	7.5%	353.9	6.4%	379.0
Prepared foodstuffs and beverages	350.2	6.8%	366.1	7.0%	324.3	5.9%	358.9
Pearls, precious or semi-precious stones, metal	398.4	7.7%	353.1	6.7%	371.1	6.7%	294.4
Live animals; animal products	234.5	4.6%	220.0	4.2%	181.9	3.3%	261.3
Vegetable products	181.8	3.5%	233.9	4.5%	283.1	5.1%	229.4
Plastics, rubber and articles thereof	186.3	3.6%	190.8	3.6%	181.9	3.3%	234.3
Textiles and textile articles	195.5	3.8%	196.4	3.7%	199.7	3.6%	182.6
Stone, plaster, cement, asbestos, ceramic prod.	103.5	2.0%	102.4	2.0%	96.5	1.8%	121.5
Miscellaneous manufactured articles	97.8	1.9%	94.2	1.8%	93.0	1.7%	103.6
Optical, photographic, cinematographic prod.	83.5	1.6%	84.7	1.6%	78.3	1.4%	90.6
Paper and paperboard and articles	100.9	2.0%	92.7	1.8%	83.2	1.5%	98.3
Wood and articles of wood	64.1	1.2%	61.7	1.2%	60.7	1.1%	59.1
Animal or vegetable fats and oils	45.8	0.9%	50.7	1.0%	43.5	0.8%	62.6
Footwear, headgear, umbrellas, feathers	37.3	0.7%	33.4	0.6%	45.5	0.8%	33.7
Raw hides and skins, leather, fur skins articles	23.2	0.5%	19.2	0.4%	20.2	0.4%	15.8
Arms and ammunition; parts and accessories	6.0	0.1%	6.2	0.1%	5.0	0.1%	4.5
Works of art, collectors' pieces and antiques	12.8	0.2%	9.2	0.2%	3.6	0.1%	5.6
Grand Total	5,149.9	100%	5,249.0	100%	5,513.1	100%	5,279.5

٢٠٦ الواردات

١٠٢٠٦ الواردات حسب مجموعات البلدان

(بملايين الدولارات الأميركية)

% of Total	Q3-13	% of Total	Q4-13	% of Total	Change Q4-13/Q3-13	Change Q4-13/Q4-12	
36.5%	1,887.5	36.9%	1,830.8	34.4%	-3.0%	-9.6%	دول السوق الأوروبية المشتركة
17.0%	1,069.3	20.9%	1,066.0	20.0%	-0.3%	22.9%	أميركا، الصين واليابان
19.3%	947.3	18.5%	910.1	17.1%	-3.9%	21.9%	بقية دول أوروبا
12.7%	489.0	9.6%	808.0	15.2%	65.2%	-12.4%	مجموع الوطن العربي
8.4%	441.5	8.6%	414.9	7.8%	-6.0%	9.9%	آسيا فيما عدا الصين واليابان
3.0%	166.6	3.3%	151.7	2.8%	-8.9%	3.6%	أميركا اللاتينية
2.1%	66.7	1.3%	85.9	1.6%	28.8%	-28.2%	أفريقيا
1.0%	42.1	0.8%	58.5	1.1%	39.0%	33.8%	دول أخرى
100%	5,110.0	100%	5,325.9	100%	4.2%	1.5%	المجموع العام

٢٠٢٠٦ الواردات حسب المصدر

(بملايين الدولارات الأميركية)

% of Total	Q3-13	% of Total	Q4-13	% of Total	Change Q4-13/Q3-13	Change Q4-13/Q4-12	
9.3%	697	13.6%	633	11.9%	-9.1%	31.6%	الصين
7.6%	488.8	9.6%	466.8	8.8%	-4.5%	-16.8%	إيطاليا
7.6%	403.9	7.9%	372.1	7.0%	-7.9%	0.3%	فرنسا
5.9%	273.9	5.4%	338.8	6.4%	23.7%	14.0%	الولايات المتحدة
2.0%	8.3	0.2%	329.8	6.2%	3882.4%	7.6%	الكويت
6.4%	301.4	5.9%	295.2	5.5%	-2.0%	-1.0%	ألمانيا
3.4%	328.5	6.4%	209.3	3.9%	-36.3%	-7.9%	تركيا
3.4%	142.9	2.8%	170.5	3.2%	19.3%	46.8%	سويسرا
3.1%	148.6	2.9%	166.7	3.1%	12.2%	31.5%	المملكة المتحدة
5.3%	90.9	1.8%	156.4	2.9%	72.1%	29.6%	الاتحاد الروسي
3.7%	92.9	1.8%	139.0	2.6%	49.7%	-47.9%	اليونان
3.2%	138.1	2.7%	138.6	2.6%	0.4%	-33.8%	مصر
2.4%	173.1	3.4%	120.5	2.3%	-30.4%	28.8%	أوكرانيا
2.2%	113.1	2.2%	114.6	2.2%	1.3%	9.0%	المملكة العربية السعودية
1.3%	68.5	1.3%	108.1	2.0%	57.9%	66.3%	بلجيكا
2.0%	99.9	2.0%	101.8	1.9%	1.8%	18.8%	البرازيل
2.1%	108.6	2.1%	98.7	1.9%	-9.1%	23.5%	الهند
1.8%	98.7	1.9%	93.7	1.8%	-5.1%	5.4%	اليابان
1.8%	98.5	1.9%	90.7	1.7%	-7.9%	-2.7%	الإمارات العربية المتحدة
2.0%	100.6	2.0%	85.4	1.6%	-15.1%	-26.2%	إسبانيا
23.6%	1,134.2	22.2%	1,095.6	20.6%	-3.4%	-3.9%	دول أخرى
100%	5,110.0	100%	5,325.9	100%	4.2%	1.5%	المجموع العام

٣٠٢٠٦ الواردات حسب الأقسام التعريفية

(بملايين الدولارات الأميركية)

% of Total	Q3-13	% of Total	Q4-13	% of Total	Change Q4-13/Q3-13	Change Q4-13/Q4-12	
22.7%	976.9	19.1%	1,416.8	26.6%	45.0%	-1.1%	منتجات معدنية
11.8%	654.6	12.8%	598.6	11.2%	-8.6%	18.6%	آلات وأجهزة كهربائية
9.6%	485.1	9.5%	458.4	8.6%	-5.5%	7.6%	منتجات صناعات كيميائية
8.0%	546.2	10.7%	414.3	7.8%	-24.1%	10.6%	معدات نقل
7.2%	445.9	8.7%	392.7	7.4%	-11.9%	-0.7%	معادن عادية ومصنوعاتها
6.8%	353.1	6.9%	373.7	7.0%	5.8%	2.1%	منتجات صناعة الأغذية
5.6%	205.9	4.0%	264.3	5.0%	28.3%	-25.2%	لؤلؤ، معادن ثمينة ومصنوعات
4.9%	216.1	4.2%	232.3	4.4%	7.5%	5.6%	حيوانات ومنتجات حيوانية
4.3%	179.4	3.5%	230.9	4.3%	28.7%	-1.3%	منتجات المملكة النباتية
4.4%	222.7	4.4%	194.3	3.6%	-12.8%	1.8%	لدائن ومطاط ومصنوعاتها
3.5%	219.6	4.3%	191.0	3.6%	-13.0%	-2.7%	مواد نسجية ومصنوعاتها
2.3%	115.1	2.3%	114.0	2.1%	-1.0%	11.3%	مصنوعات من حجر، جبس، اسمنت
2.0%	106.0	2.1%	100.5	1.9%	-5.2%	6.8%	سلع ومنتجات مختلفة
1.7%	83.3	1.6%	91.1	1.7%	9.4%	7.6%	أدوات وأجهزة للبصريات
1.9%	107.5	2.1%	87.7	1.6%	-18.4%	-5.4%	عجان خشب، ورق وكرتون
1.1%	60.1	1.2%	57.0	1.1%	-5.2%	-7.7%	خشب ومصنوعاتها
1.2%	47.1	0.9%	46.4	0.9%	-1.5%	-8.5%	شحوم ودهون وزيتون
0.6%	45.5	0.9%	32.5	0.6%	-28.5%	-2.5%	أحذية، مظلات، عصي، ريش
0.3%	23.4	0.5%	18.5	0.3%	-20.9%	-3.7%	جلود، فراء ومصنوعاتها
0.1%	8.0	0.2%	5.7	0.1%	-29.5%	-8.4%	أسلحة وذخائر
0.1%	8.4	0.2%	5.1	0.1%	-39.2%	-44.6%	تحف فنية، قطع أثرية
100%	5,110.0	100%	5,325.9	100%	4.2%	1.5%	المجموع العام

6.3 Exports

6.3.1 Exports by groups of countries

(in millions of USD)

	Q3-12	% of Total	Q4-12	% of Total	Q1-13	% of Total	Q2-13
Arab Countries	420.1	37.3%	474.9	40.1%	579.1	48.6%	579.0
Africa	335.6	29.8%	290.2	24.5%	269.7	22.6%	206.3
Other Europe	186.3	16.5%	214.3	18.1%	136.6	11.5%	125.9
European Union	97.5	8.7%	88.1	7.4%	91.8	7.7%	81.9
North America, Japan and China	33.5	3.0%	30.0	2.5%	32.6	2.7%	32.3
Asia, excluding China and Japan	25.7	2.3%	57.3	4.8%	38.6	3.2%	74.3
Other Countries	21.7	1.9%	27.8	2.3%	16.9	1.4%	16.3
Latin America	5.6	0.5%	2.6	0.2%	26.3	2.2%	2.9
Grand Total	1,126.2	100%	1,185.1	100%	1,191.7	100%	1,118.9

6.3.2 Exports by destination

(in millions of USD)

	Q3-12	% of Total	Q4-12	% of Total	Q1-13	% of Total	Q2-13
Syrian Arab Republic	68.0	6.0%	99.9	8.4%	228.8	19.2%	162.3
United Arab Emirates	76.7	6.8%	83.1	7.0%	84.9	7.1%	84.4
Saudi Arabia	83.4	7.4%	86.5	7.3%	84.1	7.1%	116.1
Iraq	63.4	5.6%	63.9	5.4%	56.1	4.7%	65.9
Turkey	35.6	3.2%	38.3	3.2%	50.0	4.2%	52.3
South Africa	258.4	22.9%	200.2	16.9%	190.0	15.9%	110.5
Jordan	34.4	3.1%	37.7	3.2%	32.5	2.7%	34.0
Switzerland	134.7	12.0%	159.0	13.4%	71.8	6.0%	53.8
Qatar	22.6	2.0%	28.4	2.4%	25.2	2.1%	27.3
Angola	11.9	1.1%	16.1	1.4%	10.6	0.9%	10.3
Egypt	21.1	1.9%	27.7	2.3%	19.5	1.6%	19.1
United States	16.8	1.5%	14.4	1.2%	13.9	1.2%	18.5
Kuwait	18.2	1.6%	16.5	1.4%	16.1	1.4%	21.6
Nigeria	8.5	0.8%	13.0	1.1%	11.9	1.0%	15.2
Congo	9.8	0.9%	13.1	1.1%	10.1	0.8%	14.0
Algeria	3.5	0.3%	5.7	0.5%	5.5	0.5%	8.2
France	13.2	1.2%	12.4	1.0%	13.7	1.2%	12.1
Korea, Republic of (South)	11.9	1.1%	30.8	2.6%	23.9	2.0%	34.4
Spain	11.0	1.0%	14.7	1.2%	8.8	0.7%	6.1
Germany	6.1	0.5%	12.2	1.0%	9.3	0.8%	13.2
Other Countries	216.7	19.2%	211.7	17.9%	225.0	18.9%	239.6
Grand Total	1,126.2	100%	1,185.1	100%	1,191.7	100%	1,118.9

6.3.3 Exports by products

(in millions of USD)

	Q3-12	% of Total	Q4-12	% of Total	Q1-13	% of Total	Q2-13
Prepared foodstuffs and beverages	85.7	7.6%	103.9	8.8%	99.7	8.4%	124.9
Electrical equipments	107.1	9.5%	113.9	9.6%	124.8	10.5%	138.5
Base metals and articles of base metal	110.6	9.8%	144.6	12.2%	148.0	12.4%	159.4
Pearls, precious or semi-precious stones, metal	458.1	40.7%	411.9	34.8%	315.6	26.5%	221.9
Products of the chemical or allied industries	78.8	7.0%	87.2	7.4%	95.1	8.0%	87.2
Vegetable products	45.9	4.1%	54.5	4.6%	44.7	3.7%	49.7
Paper and paperboard and articles	56.5	5.0%	44.5	3.8%	35.1	2.9%	45.9
Plastics, rubber and articles thereof	33.8	3.0%	36.2	3.1%	31.6	2.7%	40.0
Textiles and textile articles	27.7	2.5%	30.8	2.6%	27.3	2.3%	32.7
Miscellaneous manufactured articles	27.6	2.4%	29.5	2.5%	32.4	2.7%	27.7
Mineral products	40.5	3.6%	69.3	5.8%	183.8	15.4%	134.6
Stone, plaster, cement, asbestos, ceramic prod.	9.4	0.8%	12.6	1.1%	9.9	0.8%	11.4
Animal or vegetable fats and oils	7.4	0.7%	10.3	0.9%	8.4	0.7%	9.9
Vehicles, aircraft and transport equipment	11.6	1.0%	8.8	0.7%	11.3	1.0%	8.7
Optical, photographic, cinematographic prod.	4.5	0.4%	5.0	0.4%	4.3	0.4%	4.2
Live animals; animal products	5.8	0.5%	4.7	0.4%	4.8	0.4%	4.8
Wood and articles of wood	4.5	0.4%	6.9	0.6%	4.3	0.4%	5.1
Raw hides and skins, leather, fur skins articles	4.1	0.4%	4.4	0.4%	5.2	0.4%	4.1
Footwear, headgear, umbrellas, feathers	4.7	0.4%	4.7	0.4%	4.4	0.4%	6.6
Works of art, collectors' pieces and antiques	1.8	0.2%	1.2	0.1%	1.0	0.1%	1.6
Arms and ammunition; parts and accessories	0.1	0.0%	0.1	0.0%	0.1	0.0%	0.1
Grand Total	1,126.2	100%	1,185.1	100%	1,191.7	100%	1,118.9

٣.٦ الصادرات

١.٣.٦ الصادرات حسب مجموعات البلدان

(بملايين الدولارات الأميركية)

% of Total	Q3-13	% of Total	Q4-13	% of Total	Change Q4-13/Q3-13	Change Q4-13/Q4-12	
51.7%	441.2	52.0%	423.2	54.4%	-4.1%	-10.9%	مجموع الوطن العربي
18.4%	168.9	19.9%	138.1	17.8%	-18.3%	-52.4%	أفريقيا
11.2%	76.6	9.0%	75.9	9.8%	-0.9%	-64.6%	بقية دول أوروبا
7.3%	74.7	8.8%	65.0	8.4%	-13.0%	-26.1%	دول السوق الأوروبية المشتركة
2.9%	28.8	3.4%	28.8	3.7%	-0.2%	-3.9%	أميركا، الصين واليابان
6.6%	31.8	3.7%	25.7	3.3%	-19.2%	-55.2%	آسيا فيما عدا الصين واليابان
1.5%	17.8	2.1%	18.6	2.4%	4.3%	-33.1%	دول أخرى
0.3%	7.8	0.9%	2.3	0.3%	-70.1%	-11.3%	أميركا اللاتينية
100%	847.7	100%	777.7	100%	-8.3%	-34.4%	المجموع العام

٢.٣.٦ الصادرات حسب الوجهة

(بملايين الدولارات الأميركية)

% of Total	Q3-13	% of Total	Q4-13	% of Total	Change Q4-13/Q3-13	Change Q4-13/Q4-12	
14.5%	50.2	5.9%	82.4	10.6%	64.2%	-17.6%	سوريا
7.5%	85.0	10.0%	77.4	9.9%	-9.0%	-6.9%	الإمارات العربية المتحدة
10.4%	78.4	9.3%	68.3	8.8%	-12.9%	-21.0%	المملكة العربية السعودية
5.9%	85.7	10.1%	64.5	8.3%	-24.8%	1.0%	العراق
4.7%	41.0	4.8%	39.5	5.1%	-3.6%	3.0%	تركيا
9.9%	59.8	7.0%	37.7	4.9%	-36.9%	-81.2%	جنوب أفريقيا
3.0%	41.0	4.8%	34.3	4.4%	-16.5%	-9.3%	الأردن
4.8%	26.1	3.1%	23.0	3.0%	-11.8%	-85.5%	سويسرا
2.4%	21.9	2.6%	19.5	2.5%	-10.7%	-31.2%	قطر
0.9%	13.4	1.6%	18.5	2.4%	38.2%	14.5%	أنغولا
1.7%	16.9	2.0%	17.7	2.3%	5.3%	-35.9%	مصر
1.6%	14.8	1.7%	16.8	2.2%	13.5%	16.6%	الولايات المتحدة
1.9%	19.3	2.3%	16.3	2.1%	-15.7%	-1.1%	الكويت
1.4%	30.5	3.6%	15.8	2.0%	-48.3%	21.6%	نيجيريا
1.3%	13.2	1.6%	13.1	1.7%	-1.0%	0.1%	كونغو
0.7%	11.5	1.4%	11.9	1.5%	3.5%	109.7%	الجزائر
1.1%	11.7	1.4%	11.6	1.5%	-0.8%	-5.9%	فرنسا
3.1%	19.3	2.3%	10.9	1.4%	-43.3%	-64.5%	كوريا الجنوبية
0.5%	8.7	1.0%	8.3	1.1%	-5.2%	-43.6%	إسبانيا
1.2%	14.8	1.7%	8.1	1.0%	-44.9%	-33.2%	ألمانيا
21.4%	184.5	21.8%	182.1	23.4%	-1.3%	-14.0%	دول أخرى
100%	847.7	100%	777.7	100%	-8.3%	-34.4%	المجموع العام

٣.٣.٦ الصادرات حسب الأقسام التعريفية

(بملايين الدولارات الأميركية)

% of Total	Q3-13	% of Total	Q4-13	% of Total	Change Q4-13/Q3-13	Change Q4-13/Q4-12	
11.2%	98.1	11.6%	130.1	16.7%	32.6%	25.1%	منتجات صناعة الأغذية
12.4%	136.8	16.1%	106.4	13.7%	-22.2%	-6.6%	الألات وأجهزة كهربائية
14.2%	118.6	14.0%	101.3	13.0%	-14.6%	-30.0%	معادن عادية ومصنوعاتها
19.8%	134.7	15.9%	97.5	12.5%	-27.6%	-76.3%	لؤلؤ، معادن ثمينة ومصنوعات
7.8%	70.8	8.3%	76.1	9.8%	7.5%	-12.8%	منتجات صناعات كيميائية
4.4%	68.3	8.1%	53.1	6.8%	-22.3%	-2.6%	منتجات المملكة النباتية
4.1%	49.1	5.8%	45.1	5.8%	-8.1%	1.3%	عجائن خشب، ورق وكرتون
3.6%	34.6	4.1%	37.9	4.9%	9.5%	4.5%	لدائن ومطاط ومصنوعاتها
2.9%	30.7	3.6%	30.7	3.9%	0.1%	-0.3%	مواد نسجية ومصنوعاتها
2.5%	26.9	3.2%	25.7	3.3%	-4.6%	-12.9%	سلع ومنتجات مختلفة
12.0%	21.1	2.5%	17.1	2.2%	-19.2%	-75.4%	منتجات معدنية
1.0%	10.6	1.3%	10.8	1.4%	1.9%	-14.2%	مصنوعات من حجر، جبس، اسمنت
0.9%	8.3	1.0%	9.9	1.3%	18.8%	-4.0%	شحوم ودهون وزيتون
0.8%	7.2	0.8%	7.5	1.0%	5.1%	-14.1%	معدات نقل
0.4%	5.2	0.6%	7.3	0.9%	42.0%	47.2%	أدوات وأجهزة للبصريات
0.4%	9.2	1.1%	6.1	0.8%	-33.8%	28.8%	حيوانات ومنتجات حيوانية
0.5%	6.0	0.7%	5.2	0.7%	-12.1%	-24.1%	خشب ومصنوعاته
0.4%	5.6	0.7%	4.5	0.6%	-20.2%	2.4%	جلود، فراء ومصنوعاتها
0.6%	4.4	0.5%	3.4	0.4%	-22.9%	-28.5%	أحذية، مظلات، عصي، ريش
0.1%	1.6	0.2%	2.0	0.3%	23.5%	68.1%	تحف فنية، قطع أثرية
0.0%	0.0	0.0%	0.0	0.0%	-36.3%	-67.3%	أسلحة وذخائر
100%	847.7	100%	777.7	100%	-8.3%	-34.4%	المجموع العام

6.4 Documentary Credits

6.4.1 Financing of imports according to type

(in millions of LBP)

	2011	2012	Jan-13	Feb-13	Mar-13	Apr-13	May-13
Documentary L/Cs							
Opened Credits	8,225,535	9,719,189	971,763	837,653	996,135	870,557	892,630
Utilized Credits	7,980,079	9,121,637	943,309	1,081,323	651,478	918,718	868,602
Outstanding Credits (e.o.p)	1,405,688	1,786,022	1,798,516	1,535,234	1,865,092	1,750,925	1,770,464
Bills For Collection							
Inward Bills	3,161,040	2,900,054	187,781	166,484	198,542	218,409	246,164
Outstanding Bills (e.o.p)	252,605	235,500	238,420	228,181	228,366	241,709	233,048

6.4.2 Financing of exports according to type

(in millions of LBP)

	2011	2012	Jan-13	Feb-13	Mar-13	Apr-13	May-13
Documentary L/Cs							
Opened Credits	6,296,533	6,399,951	542,855	453,727	623,185	525,151	540,524
Utilized Credits	5,499,486	5,692,018	610,283	587,703	298,522	488,428	621,995
Outstanding Credits (e.o.p)	1,874,849	2,171,928	2,085,344	1,831,421	2,225,243	2,246,839	2,133,685
Bills For Collection							
Outward Bills	5,956,762	2,417,068	247,767	196,567	222,975	157,971	177,871
Outstanding Bills (e.o.p)	759,889	713,226	682,984	675,143	673,787	685,172	640,356

٤.٦ الاعتمادات والبوالص المستندية

١٠٤٠٦ الاعتمادات والبوالص المستندية للاستيراد
(بملايين الليرات اللبنانية)

Jun-13	Jul-13	Aug-13	Sep-13	Oct-13	Nov-13	Dec-13	
							الاعتمادات المستندية
911,974	754,713	751,994	738,945	725,412	902,233	726,133	الاعتمادات المفتوحة خلال الفترة
817,605	955,892	868,361	726,043	647,691	635,692	786,827	اعتمادات مستعملة
1,856,826	1,611,550	1,461,240	1,461,781	1,518,629	1,765,188	1,677,015	وضعية الاعتمادات بنهاية الفترة
							البوالص
223,229	211,562	191,271	196,270	234,364	159,762	212,200	بوالص واردة خلال الفترة
227,886	228,479	226,352	249,937	224,433	219,959	243,313	وضعية البوالص بنهاية الفترة

٢٠٤٠٦ الاعتمادات والبوالص المستندية للتصدير

(بملايين الليرات اللبنانية)

Jun-13	Jul-13	Aug-13	Sep-13	Oct-13	Nov-13	Dec-13	
							الاعتمادات المستندية
484,574	289,571	271,379	356,567	383,550	420,597	449,405	الاعتمادات المفتوحة خلال الفترة
476,581	396,371	289,013	320,156	329,767	346,260	445,265	اعتمادات مستعملة
2,121,057	2,004,989	1,900,844	1,918,504	1,950,138	1,961,756	1,934,591	وضعية الاعتمادات بنهاية الفترة
							البوالص
167,306	165,481	131,455	146,135	176,215	137,847	153,542	بوالص خارجة خلال الفترة
627,021	605,821	669,861	686,733	646,508	656,909	679,398	وضعية البوالص بنهاية الفترة

6.5 Portfolio Investment

6.5.1 Net Assets

(in billions of LBP)

	Sep-10	Dec-10	Mar-11	Jun-11	Sep-11	Dec-11	Mar-12
Equity Securities	3,020.9	3,287.1	4,314.9	4,479.3	4,536.4	4,899.3	3,664.9
Long-Term Debt Securities	5,073.1	7,037.0	6,243.9	6,171.7	6,580.9	6,023.7	6,280.1
Short-Term Debt Securities	157.5	130.4	80.0	241.5	192.9	201.7	83.9
Net Securities	8,251.4	10,454.4	10,638.8	10,892.4	11,310.2	11,124.7	10,028.9

6.5.2 Net Assets by Sector*

(in billions of LBP)

	Sep-10	Dec-10	Mar-11	Jun-11	Sep-11	Dec-11	Mar-12
Equity Securities	3,020.9	3,287.1	4,314.9	4,479.3	4,536.4	4,899.3	3,664.9
Commercial Banks	1,324.5	1,312.6	1,204.0	1,209.6	1,130.1	1,234.4	1,343.6
Medium and Long-Term Banks	652.4	700.0	760.1	776.0	756.5	778.9	853.3
Financial Institutions	935.3	1,063.0	2,098.1	2,237.0	2,434.0	2,636.5	1,236.3
Financial Intermediaries	15.0	34.0	104.1	36.7	16.7	11.1	20.7
Leasing Companies	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Insurance Companies	93.7	177.5	148.6	219.9	199.1	238.4	210.9
Long-Term Debt Securities	5,073.1	7,037.0	6,243.9	6,171.7	6,580.9	6,023.7	6,280.1
Commercial Banks	3,670.7	3,473.5	3,774.5	3,296.0	3,457.1	3,534.7	3,588.3
Medium and Long-Term Banks	901.0	905.9	946.9	983.1	1,143.7	1,101.3	1,116.4
Financial Institutions	351.4	328.4	375.8	382.5	316.8	317.3	277.2
Financial Intermediaries	6.3	2,166.8	1,011.7	1,377.3	1,533.4	946.3	1,185.0
Leasing Companies	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Insurance Companies	143.8	162.5	135.1	132.8	130.0	124.3	113.2
Short-Term Debt Securities	157.5	130.4	80.0	241.5	192.9	201.7	83.9
Commercial Banks	156.3	127.9	75.5	237.8	188.5	195.7	78.0
Medium and Long-Term Banks	0.7	2.3	2.2	1.3	2.6	3.6	4.3
Financial Institutions	0.3	0.2	2.3	2.3	1.4	1.4	1.1
Financial Intermediaries	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Leasing Companies	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Insurance Companies	0.2	0.0	0.0	0.0	0.3	1.0	0.5

* Figures include these sectors' own investments as well as those of their resident clients.

6.5.3 Net Assets by Country of Investment

(in billions of LBP)

Top 5 Countries	Dec-10	الدول الخمس الأولى	Top 5 Countries	Dec-11	الدول الخمس الأولى
Equity Securities	3,287.1	سندات مشاركة	Equity Securities	4,899.3	سندات مشاركة
United States	1,435.2	الولايات المتحدة	United States	2,952.4	الولايات المتحدة
United Kingdom	499.7	المملكة المتحدة	United Kingdom	515.6	المملكة المتحدة
Bahrain	227.8	البحرين	Bahrain	351.2	البحرين
France	211.1	فرنسا	Saudi Arabia	195.8	المملكة العربية السعودية
Jordan	169.6	الأردن	France	180.1	فرنسا
Other Countries	743.7	دول أخرى	Other Countries	704.1	دول أخرى
Long-Term Debt Securities	7,037.0	سندات دين طويلة الأجل	Long-Term Debt Securities	6,023.7	سندات دين طويلة الأجل
United States	2,443.3	الولايات المتحدة	United States	1,853.6	الولايات المتحدة
United Kingdom	1,108.2	المملكة المتحدة	United Kingdom	1,339.5	المملكة المتحدة
France	1,023.2	فرنسا	United Arab Emirates	515.0	الإمارات العربية المتحدة
United Arab Emirates	413.7	الإمارات العربية المتحدة	France	507.6	فرنسا
Qatar	347.2	قطر	Qatar	232.3	قطر
Other Countries	1,701.5	دول أخرى	Other Countries	1,575.8	دول أخرى
Short-Term Debt Securities	130.4	سندات دين قصيرة الأجل	Short-Term Debt Securities	201.7	سندات دين قصيرة الأجل
United Kingdom	33.8	المملكة المتحدة	China	75.4	الصين
United States	24.3	الولايات المتحدة	United Kingdom	33.8	المملكة المتحدة
Switzerland	23.8	سويسرا	United Arab Emirates	32.5	الإمارات العربية المتحدة
Qatar	10.8	قطر	Belgium	24.1	بلجيكا
United Arab Emirates	10.0	الإمارات العربية المتحدة	Switzerland	15.1	سويسرا
Other Countries	27.6	دول أخرى	Other Countries	20.8	دول أخرى

NB: Dec-2013 figures are preliminary.

٥.٦ استثمارات الحافظة

١٠٥٠٦ صافي الموجودات

(بمليارات الليرات)

Jun-12	Sep-12	Dec-12	Mar-13	Jun-13	Sep-13	Dec-13	
3,633.4	4,073.7	3,709.2	2,944.4	3,625.1	3,780.6	3,881.8	سندات المشاركة
6,172.0	6,403.1	6,270.9	5,824.9	5,981.0	5,662.4	5,268.4	سندات الدين طويلة الأجل
104.4	142.3	251.6	205.2	60.3	66.4	116.6	سندات الدين قصيرة الأجل
9,909.8	10,619.1	10,231.7	8,974.6	9,666.4	9,509.4	9,266.8	صافي الاستثمار

٢٠٥٠٦ صافي الموجودات حسب القطاع*

(بمليارات الليرات)

Jun-12	Sep-12	Dec-12	Mar-13	Jun-13	Sep-13	Dec-13	
3,633.4	4,073.7	3,709.2	2,944.4	3,625.1	3,780.6	3,881.8	سندات مشاركة
1,208.3	1,144.5	819.8	888.3	883.4	856.5	983.9	مصارف تجارية
890.7	920.5	960.7	988.7	1,067.6	1,077.9	994.9	مصارف التسليف الطويل والمتوسط الأجل
1,302.1	1,752.5	1,703.2	853.8	1,469.0	1,624.7	1,666.8	مؤسسات مالية
14.3	19.9	3.5	3.9	3.2	3.6	3.0	مؤسسات وساطة مالية
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	مؤسسات الإيجار التمويلي
218.0	236.3	222.0	209.8	201.8	217.8	233.3	شركات التأمين
6,172.0	6,403.1	6,270.9	5,824.9	5,981.0	5,662.4	5,268.4	سندات دين طويلة الأجل
3,163.0	3,533.1	3,302.1	3,147.1	3,040.1	3,161.0	3,713.5	مصارف تجارية
1,110.9	1,092.8	1,225.6	1,279.5	1,215.8	1,539.2	1,191.4	مصارف التسليف الطويل والمتوسط الأجل
363.6	325.4	1,521.0	1,172.4	1,506.3	736.8	123.7	مؤسسات مالية
1,234.5	1,121.7	1.0	0.0	0.0	0.8	0.8	مؤسسات وساطة مالية
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	مؤسسات الإيجار التمويلي
299.9	330.2	221.2	225.9	218.9	224.6	238.9	شركات التأمين
104.4	142.3	251.6	205.2	60.3	66.4	116.6	سندات دين قصيرة الأجل
101.3	138.9	248.4	196.2	51.0	52.2	97.4	مصارف تجارية
1.7	1.9	2.9	5.6	4.5	7.7	9.5	مصارف التسليف الطويل والمتوسط الأجل
1.0	1.1	0.2	3.0	0.4	2.1	5.2	مؤسسات مالية
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	مؤسسات وساطة مالية
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	مؤسسات الإيجار التمويلي
0.5	0.4	0.1	0.4	4.3	4.4	4.4	شركات التأمين

* تتضمن هذه الأرقام الاستثمارات التي قامت بها هذه القطاعات لحسابها الخاص ولحساب عملائها المقيمين.

٣٠٥٠٦ صافي الموجودات حسب بلد الاستثمار

(بمليارات الليرات)

Top 5 Countries	Dec-12	الدول الخمس الأولى	Top 5 Countries	Dec-13	الدول الخمس الأولى
Equity Securities	3,709.2	سندات مشاركة	Equity Securities	3,881.8	سندات مشاركة
United States	2,056.3	الولايات المتحدة	United States	2,053.6	الولايات المتحدة
Bahrain	385.9	البحرين	Bahrain	363.5	البحرين
France	179.3	فرنسا	Luxembourg	202.3	لكسمبرغ
Jordan	173.2	الأردن	France	189.0	فرنسا
Saudi Arabia	145.0	المملكة العربية السعودية	Jordan	173.8	الأردن
Other Countries	769.6	دول أخرى	Other Countries	899.8	دول أخرى
Long-Term Debt Securities	6,270.9	سندات دين طويلة الأجل	Long-Term Debt Securities	5,268.4	سندات دين طويلة الأجل
United States	1,736.2	الولايات المتحدة	United Kingdom	850.2	المملكة المتحدة
United Kingdom	918.0	المملكة المتحدة	United States	747.5	الولايات المتحدة
France	652.2	فرنسا	France	650.0	فرنسا
United Arab Emirates	519.5	الإمارات العربية المتحدة	United Arab Emirates	455.3	الإمارات العربية المتحدة
Netherlands	253.1	هولندا	Netherlands	246.4	هولندا
Other Countries	2,191.8	دول أخرى	Other Countries	2,319.1	دول أخرى
Short-Term Debt Securities	251.6	سندات دين قصيرة الأجل	Short-Term Debt Securities	116.6	سندات دين قصيرة الأجل
China	113.1	الصين	Qatar	64.3	قطر
Australia	57.0	استراليا	United Arab Emirates	21.3	الإمارات العربية المتحدة
Switzerland	31.7	سويسرا	Australia	11.4	استراليا
United Kingdom	16.2	المملكة المتحدة	United States	6.3	الولايات المتحدة
United Arab Emirates	12.3	الإمارات العربية المتحدة	Oman	3.9	عمان
Other Countries	21.2	دول أخرى	Other Countries	9.3	دول أخرى

ملاحظة: أرقام الفصل الرابع ٢٠١٣ أولية.

7 EXCHANGE RATES OF MAJOR FOREIGN CURRENCIES PER UNIT

(in LBP)

	2011	2012	Jan-13	Feb-13	Mar-13	Apr-13	May-13
Average Exchange Rate							
US Dollar	1,507.50	1,507.50	1,507.50	1,507.50	1,507.50	1,507.50	1,507.50
EURO	2,099.34	1,937.32	2,003.58	2,015.30	1,954.37	1,963.32	1,955.51
Pound Sterling	2,417.13	2,389.16	2,407.52	2,333.61	2,271.56	2,307.32	2,300.72
Swiss Franc	1,707.17	1,607.05	1,630.90	1,638.08	1,592.82	1,609.26	1,572.60
Canadian Dollar	1,525.19	1,508.47	1,520.41	1,493.94	1,469.99	1,480.09	1,474.77
Japanese Yen	18.93	18.91	16.95	16.19	15.90	15.40	14.89
Kuwaiti Dinar	5,454.95	5,381.21	5,350.99	5,341.59	5,299.28	5,287.01	5,274.34
Iraki Dinar	1.29	1.30	1.30	1.30	1.30	1.30	1.30
Bahraini Dinar	3,998.67	3,998.67	3,998.67	3,998.67	3,998.67	3,998.67	3,998.67
Omani Rial	3,915.36	3,915.59	3,915.58	3,915.58	3,915.58	3,915.58	3,915.58
Lybian Dinar	1,238.20	1,200.90	1,198.92	1,192.51	1,174.12	1,173.50	1,174.07
Jordanian Dinar	2,126.78	2,126.91	2,125.49	2,128.02	2,128.65	2,128.62	2,128.31
Tunisian Dinar	1,072.33	965.03	969.30	967.64	951.53	942.06	914.06
Egyptian Pound	253.57	248.37	229.53	224.17	222.52	219.00	216.25
Qatari Rial	414.00	421.97	414.09	414.06	414.08	414.06	414.04
UAE Dirham	410.44	410.43	410.43	410.42	410.43	410.44	410.43
Saudi Rial	401.97	401.97	401.97	401.97	401.98	401.98	401.97
Moroccan Dirham	186.39	174.62	179.47	180.35	175.91	176.51	175.94
Syrian Lira	31.37	23.46	19.09	18.70	17.98	16.33	15.33
Algerian Dinar	20.64	19.44	19.28	19.30	19.07	19.13	19.01
Yemeni Rial	6.98	6.98	7.00	7.01	7.01	7.01	7.01
S.D.R.	2,380.16	2,308.31	2,314.25	2,303.70	2,267.45	2,267.31	2,258.25
Gold (Ounce)	2,368,625.12	2,515,680.04	2,520,199.02	2,456,080.10	2,399,604.38	2,241,834.12	2,125,237.32
Silver (Ounce)	53,079.29	46,953.10	46,859.56	45,695.10	43,424.73	38,003.72	34,555.67
End of Period Rate							
US Dollar	1,507.50	1,507.50	1,507.50	1,507.50	1,507.50	1,507.50	1,507.50
EURO	1,948.59	1,987.79	2,043.27	1,977.54	1,931.26	1,971.36	1,961.86
Pound Sterling	2,324.87	2,424.96	2,379.59	2,290.19	2,279.79	2,334.36	2,295.62
Swiss Franc	1,602.87	1,645.38	1,654.23	1,619.92	1,582.84	1,610.92	1,581.68
Canadian Dollar	1,475.48	1,515.08	1,503.59	1,472.46	1,483.03	1,490.51	1,457.93
Japanese Yen	19.45	17.54	16.56	16.36	15.99	15.45	15.02
Kuwaiti Dinar	5,409.04	5,353.34	5,360.95	5,323.09	5,280.21	5,296.91	5,278.36
Iraki Dinar	1.29	1.30	1.30	1.30	1.30	1.30	1.29
Bahraini Dinar	3,998.67	3,998.67	3,998.67	3,998.67	3,998.67	3,998.67	3,998.67
Omani Rial	3,915.58	3,915.58	3,915.58	3,915.58	3,915.58	3,915.58	3,915.58
Lybian Dinar	1,196.81	1,194.53	1,200.24	1,183.84	1,168.79	1,179.39	1,176.36
Jordanian Dinar	2,126.23	2,123.84	2,127.73	2,128.64	2,127.73	2,128.34	2,126.83
Tunisian Dinar	1,007.35	969.70	978.26	955.69	943.48	933.67	919.38
Egyptian Pound	249.97	243.58	224.49	223.65	221.59	217.40	215.86
Qatari Rial	413.99	414.05	414.11	414.07	414.03	414.13	414.00
UAE Dirham	410.44	410.42	410.43	410.43	410.43	410.43	410.43
Saudi Rial	401.98	401.94	401.98	401.97	401.99	401.99	401.96
Moroccan Dirham	175.23	178.38	182.53	177.71	174.26	177.06	176.42
Syrian Lira	27.05	19.69	18.94	18.61	17.44	15.61	15.13
Algerian Dinar	19.83	19.27	19.40	19.17	19.00	19.16	18.95
Yemeni Rial	6.92	6.99	7.01	7.01	7.01	7.01	7.01
S.D.R.	2,307.08	2,323.81	2,322.61	2,282.81	2,255.52	2,275.12	2,256.43
Gold (Ounce)	2,353,961.25	2,502,977.63	2,525,665.50	2,398,553.10	2,412,452.25	2,222,477.10	2,133,338.63
Silver (Ounce)	41,772.83	45,315.45	48,240.00	43,619.51	43,099.43	36,790.54	34,205.18

٧ أسعار صرف أهم العملات الأجنبية، لكل وحدة

(بالليرة اللبنانية)

Jun-13	Jul-13	Aug-13	Sep-13	Oct-13	Nov-13	Dec-13	
							متوسط سعر الفترة
1,507.50	1,507.50	1,507.50	1,507.50	1,507.50	1,507.50	1,507.50	دولار أميركي
1,988.48	1,972.43	2,006.13	2,012.56	2,057.54	2,034.88	2,065.00	وحدة حسابية أوروبية
2,333.44	2,289.30	2,334.78	2,390.54	2,428.36	2,428.63	2,468.74	جنيه إسترليني
1,613.53	1,595.20	1,626.13	1,631.07	1,671.43	1,651.83	1,686.29	فرنك سويسري
1,462.00	1,448.11	1,447.16	1,455.55	1,454.53	1,437.92	1,417.09	دولار كندي
15.48	15.14	15.37	15.20	15.43	15.07	14.58	ين ياباني
5,300.03	5,279.92	5,296.13	5,301.32	5,337.71	5,324.46	5,335.06	دينار كويتي
1.29	1.29	1.29	1.29	1.29	1.29	1.29	دينار عراقي
3,998.67	3,998.67	3,998.67	3,998.67	3,998.67	3,998.67	3,998.67	دينار بحريني
3,915.58	3,915.58	3,915.58	3,915.58	3,915.58	3,915.58	3,915.58	ريال عماني
1,185.74	1,176.23	1,188.39	1,194.51	1,218.15	1,208.77	1,219.99	دينار ليبي
2,127.27	2,128.68	2,128.57	2,128.51	2,128.47	2,130.24	2,129.50	دينار أردني
923.96	908.04	916.01	914.23	919.36	904.36	907.23	دينار تونسي
215.41	215.09	215.73	218.37	218.79	218.87	218.46	جنيه مصري
414.00	413.99	413.97	414.06	414.01	414.05	414.01	ريال قطري
410.43	410.43	410.43	410.43	410.43	410.43	410.43	درهم الإمارات
401.97	401.97	401.96	401.95	401.97	401.96	401.95	ريال سعودي
178.25	177.16	179.55	179.99	183.22	181.66	183.64	درهم المغرب
15.05	14.40	13.50	11.36	10.95	10.77	10.69	ليرة سورية
19.08	18.94	18.74	18.43	18.52	18.77	19.14	دينار جزائري
7.00	7.01	7.01	7.01	7.01	7.01	7.01	ريال يمني
2,282.06	2,266.15	2,289.45	2,294.11	2,321.36	2,308.07	2,318.70	حقوق السحب الخاصة
2,024,578.53	1,939,272.25	2,040,779.71	2,034,295.16	1,989,786.19	1,925,724.05	1,843,707.93	ذهب (أونصة)
31,821.44	29,727.57	33,376.45	34,025.35	33,231.33	31,282.72	29,581.30	فضة (أونصة)
							السعر في نهاية الفترة
1,507.50	1,507.50	1,507.50	1,507.50	1,507.50	1,507.50	1,507.50	دولار أميركي
1,967.44	1,998.04	1,997.29	2,035.13	2,056.08	2,051.41	2,074.77	وحدة حسابية أوروبية
2,299.24	2,291.40	2,335.87	2,435.37	2,417.73	2,460.69	2,482.55	جنيه إسترليني
1,594.23	1,623.59	1,621.14	1,665.19	1,666.30	1,665.19	1,690.97	فرنك سويسري
1,439.28	1,463.45	1,431.76	1,461.61	1,441.34	1,423.24	1,408.09	دولار كندي
15.24	15.44	15.36	15.41	15.34	14.74	14.33	ين ياباني
5,283.91	5,295.05	5,282.06	5,323.09	5,338.17	5,330.62	5,341.96	دينار كويتي
1.29	1.29	1.29	1.29	1.29	1.29	1.29	دينار عراقي
3,998.67	3,998.67	3,998.67	3,998.67	3,998.67	3,998.67	3,998.67	دينار بحريني
3,915.58	3,915.58	3,915.58	3,915.58	3,915.58	3,915.58	3,915.58	ريال عماني
1,178.19	1,183.28	1,183.84	1,205.61	1,233.13	1,215.73	1,219.46	دينار ليبي
2,126.23	2,128.34	2,131.34	2,127.73	2,128.64	2,128.34	2,129.54	دينار أردني
913.36	914.75	911.81	912.14	918.42	906.71	916.97	دينار تونسي
214.76	215.36	215.80	218.74	218.85	219.00	217.08	جنيه مصري
414.00	413.99	413.98	414.01	414.15	414.05	413.98	ريال قطري
410.44	410.43	410.42	410.43	410.43	410.43	410.46	درهم الإمارات
401.97	401.96	401.94	401.98	401.97	401.96	401.94	ريال سعودي
176.89	178.68	178.88	181.47	183.15	183.23	184.42	درهم المغرب
14.79	14.30	11.81	11.04	10.87	10.72	10.64	ليرة سورية
18.87	18.96	18.56	18.43	18.55	18.86	19.31	دينار جزائري
7.01	7.01	7.01	7.01	7.01	7.01	7.01	ريال يمني
2,266.98	2,283.41	2,285.67	2,310.39	2,326.83	2,314.31	2,329.39	حقوق السحب الخاصة
1,813,824.00	2,008,864.35	2,105,826.75	2,014,095.38	2,004,598.13	1,880,229.38	1,814,999.85	ذهب (أونصة)
28,423.91	30,044.48	35,690.06	32,712.75	33,466.50	30,006.79	29,833.43	فضة (أونصة)

٤٧	٤ إحصاءات القطاع العام
٤٧	١٠٤ عمليات القطاع العام: الإيرادات والنفقات
٤٧	٢٠٤ الدين العام
٤٩	٣٠٤ سندات الخزينة في التداول
٤٩	٤٠٤ توزّع سندات الخزينة بين المكتتبين
٥١	٥ الأسواق المالية: مؤشرات
٥١	١٠٥ مجموع كمية وقيمة الأسهم المتداولة في بورصة بيروت
٥١	٢٠٥ الجدول التفصيلي للأسهم المدرجة في بورصة بيروت
٥٣	٣٠٥ إصدارات يورو بوند الدولة اللبنانية المدرجة في بورصة بيروت
٥٣	٤٠٥ مؤشر القيمة السوقية والقيمة السوقية
٥٣	٥٠٥ الأدوات المالية المختلفة
٥٣	٦٠٥ قيمة شهادات الإيداع المحلية والعالمية المصدرة من قبل المصارف اللبنانية
٥٣	٧٠٥ أسعار شهادات إيداع المصارف اللبنانية ومصرف لبنان المصدرة والمسوّقة مع الخارج
٥٥	٨٠٥ سندات الخزينة بالعملات الأجنبية
٥٥	٩٠٥ يورو بوند المصارف اللبنانية
٥٧	٦ القطاع الخارجي
٥٧	١٠٦ ميزان المدفوعات
٥٩	٢٠٦ الواردات
٥٩	١٠٢٠٦ الواردات حسب مجموعات البلدان
٥٩	٢٠٢٠٦ الواردات حسب المصدر
٥٩	٣٠٢٠٦ الواردات حسب الأقسام التعريفية
٦١	٣٠٦ الصادرات
٦١	١٠٣٠٦ الصادرات حسب مجموعات البلدان
٦١	٢٠٣٠٦ الصادرات حسب الوجهة
٦١	٣٠٣٠٦ الصادرات حسب الأقسام التعريفية
٦٣	٤٠٦ الاعتمادات والبوالص المستندية
٦٣	١٠٤٠٦ الاعتمادات والبوالص المستندية للاستيراد
٦٣	٢٠٤٠٦ الاعتمادات والبوالص المستندية للتصدير
٦٥	٥٠٦ استثمارات الحافظة
٦٥	١٠٥٠٦ صافي الموجودات
٦٥	٢٠٥٠٦ صافي الموجودات حسب القطاع
٦٥	٣٠٥٠٦ صافي الموجودات حسب بلد الاستثمار
٦٧	٧ أسعار صرف أهم العملات الأجنبية، لكل وحدة

١٣	١ مؤشرات اقتصادية رئيسية
١٥	٢ هيكلية الجهاز المصرفي والمالي
١٥	١٠٢ هيكلية الجهاز المصرفي والمالي
١٧	٢٠٢ هيكلية جهاز الموظفين
١٧	١٠٢٠٢ توزيع الموظفين حسب الشهادات
١٩	٢٠٢٠٢ توزيع الموظفين حسب الرتب والشهادات
٢١	٣ إحصاءات نقدية ومالية
٢١	١٠٣ إحصاءات نقدية
٢١	١٠١٠٣ ميزانية مصرف لبنان
٢٣	٢٠١٠٣ الميزانية الموحدة للمصارف التجارية
٢٥	٣٠١٠٣ الوضع النقدي
٢٧	٤٠١٠٣ الميزانية المجمعة لمصارف الأعمال
٢٧	٥٠١٠٣ الميزانية المجمعة للمؤسسات المالية
٢٧	٦٠١٠٣ تغيير الموجودات الخارجية الصافية لدى القطاع المالي
٢٩	٢٠٣ معدلات الفائدة
٢٩	١٠٢٠٣ المتوسط المثقل لمعدلات الفائدة على الليرة اللبنانية والدولار الأميركي لدى المصارف التجارية
٢٩	٢٠٢٠٣ معدلات فائدة الإصدار على سندات الخزينة
٣١	٣٠٣ الودائع
٣١	١٠٣٠٣ ودائع القطاع الخاص لدى المصارف التجارية
٣١	٢٠٣٠٣ المصارف التجارية: التوزع الجغرافي للودائع
٣٣	٤٠٣ التسليفات
٣٣	١٠٤٠٣ المصارف التجارية: التوزع الجغرافي للتسليفات
٣٣	٢٠٤٠٣ توزع المستفيدين وتسليفات القطاع المالي المستعملة على القطاعات الاقتصادية
٣٥	٣٠٤٠٣ توزع تسليفات القطاع المالي المستعملة حسب طبيعتها
٣٥	٤٠٤٠٣ توزع عدد المستفيدين من التسليفات المستعملة حسب قيمتها
٣٥	٥٠٤٠٣ توزع التسليفات المستعملة حسب قيمتها
٣٧	٦٠٤٠٣ التسليفات المدعومة فوائدها
٣٩	٧٠٤٠٣ التسليفات المستعملة الحائزة على تخفيض من الالتزامات الخاضعة للاحتياطي الإلزامي
٤١	٨٠٤٠٣ التسليفات المستعملة الحائزة على تخفيض من الاحتياطي الإلزامي
٤٣	٥٠٣ أدوات الدفع
٤٣	١٠٥٠٣ النقد المصدر حسب الفئات
٤٣	٢٠٥٠٣ عمليات المقاصة بالليرة اللبنانية والعملات الأجنبية
٤٣	٣٠٥٠٣ بطاقات الدفع في التداول
٤٥	٤٠٥٠٣ توزع البطاقات حسب الفئة
٤٥	٥٠٥٠٣ التوزع الجغرافي للمصارف الآلي
٤٥	٦٠٥٠٣ مراكز البيع

النشرة الفصلية

الفصل الرابع ٢٠١٣



مصرف لبنان
BANQUE DU LIBAN

- استطلاع الأوضاع الاقتصادية
- الملحق الإحصائي